

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966.

16 AOÛT 1966.

SITUATION GÉNÉRALE DU TRÉSOR PUBLIC AU 31 DÉCEMBRE 1965 PRÉSENTÉE PAR LE MINISTRE DES FINANCES.

TABLE DES MATIERES.

	Pages
Exposé	3
Chapitre premier :	
A. — Bilan	4
B. — Commentaire des articles	5
Chapitre II. — Le budget de l'exercice 1965. Evaluations ...	8
Chapitre III. — Opérations effectuées pendant l'année 1965.	11
Chapitre IV. — Résultats budgétaires :	
A. — Aperçu des résultats depuis 1830	12
B. — Exercice 1964	13
C. — Exercice 1965	14
Chapitre V. — Situation de la Dette publique	16

ANNEXES.

I. — Résultat définitif du budget de l'exercice 1964 :	
Tableau A. — Recettes :	
Développement par article	22
Récapitulation par chapitre	40
Tableau B. — Dépenses :	
Développement par budget :	
a) dépenses ordinaires	42
b) dépenses extraordinaires	44
Tableau C. — Dépenses :	
Développement par chapitre et par budget	46

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

16 AUGUSTUS 1966.

ALGEMENE STAND VAN DE SCHATKIST PER 31 DECEMBER 1965 VOORGELEGD DOOR DE MINISTER VAN FINANCIËN.

INHOUD.

	Bladz.
Toelichting	3
Eerste hoofdstuk :	
A. — Balans	4
B. — Verklaring bij de artikels	5
Hoofdstuk II. — De begroting voor het dienstjaar 1965. Ramingen	8
Hoofdstuk III. — Verrichtingen van het jaar 1965	11
Hoofdstuk IV. — Begrotingsresultaten :	
A. — Overzicht van de uitslagen sinds 1830	12
B. — Het dienstjaar 1964	13
C. — Het dienstjaar 1965	14
Hoofdstuk V. — Stand van de Rijksschuld	16

BIJLAGEN.

I. — Einduitslag van de begroting van het dienstjaar 1964 :	
Tabel A. — Ontvangsten :	
Ontwikkeling per artikel	23
Samenvatting per hoofdstuk	41
Tabel B. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per begroting :	
a) gewone uitgaven	43
b) buitengewone uitgaven	45
Tabel C. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	46

	Pages		Bladz.
II. — Compte provisoire de l'exercice 1965 (au 31 décembre 1965) :		II. — Voorlopige rekening over het dienstjaar 1965 (per 31 december 1965) :	
Tableau A. — Recettes :		Tabel A. — Ontvangsten :	
Développement par article	50	Ontwikkeling per artikel	51
Récapitulation par chapitre	68	Samenvatting per hoofdstuk	69
Tableau B. — Dépenses :		Tabel B. — Uitgaven :	
Développement par budget :		Ontwikkeling per begroting :	
a) dépenses ordinaires	70	a) gewone uitgaven	71
b) dépenses extraordinaires	72	b) buitengewone uitgaven	73
Tableau C. — Dépenses :		Tabel C. — Uitgaven :	
Développement par chapitre et par budget	74	Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	75
III. — Situation de la Dette publique. — Année 1965 :		III. — Toestand van de Rijksschuld. — Jaar 1965 :	
A. — Dette consolidée :		A. — Geconsolideerde schuld :	
1. En francs belges :		1. In Belgische frank :	
— directe	82	— directe	83
— indirecte	84	— indirecte	85
2. En monnaies étrangères :		2. In vreemde munt :	
— directe	86	— directe	86
— indirecte	87	— indirecte	87
B. — Dette à moyen terme directe :		B. — Directe schuld op halflange termijn :	
En francs belges	88	In Belgische frank	88
En monnaies étrangères	89	In vreemde munt	89
C. — Dette à court terme directe :		C. — Directe schuld op korte termijn :	
En francs belges	90	In Belgische frank	90
En monnaies étrangères	91	In vreemde munt	91
D. — Dettes reprises du Congo	92	D. — Van Kongo overgenomen schuld	92
E. — Dette intergouvernementale directe	93	E. — Directe intergouvernementale schuld	93
F. — Dette garantie	94	F. — Gewaarborgde schuld	94
IV. — Notices relatives à l'émission d'emprunts consolidés en 1965	97	IV. — Toelichtingen betreffende de uitgifte van geconsolideerde leningen in 1965	97
V. — Activité de la Caisse autonome des dommages de guerre	100	V. — Verrichtingen van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade	100
VI. — Budget pour Ordre	101	VI. — Begroting voor Orde	101
VII. — Accords financiers internationaux	102	VII. — Internationale financiële akkoorden	102
VIII. — Principales participations et créances de l'Etat	104	VIII. — Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat	104

EXPOSÉ.

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation du Trésor public au 31 décembre 1965.

Comme dans le document précédent (*Document parlementaire* n° 16, session extraordinaire 1965) le bilan de l'année est reproduit d'abord, les chapitres spéciaux sont ensuite réservés aux opérations budgétaires et à la situation de la Dette publique.

Les annexes qui y font suite reproduisent succinctement le résultat définitif du budget de l'exercice 1964 et les résultats provisoires de 1965, au 31 décembre 1965.

Pendant l'année 1965, la loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1962 a été votée (loi du 22 mars 1965, *Moniteur belge* du 26 mars 1965).

Le compte général de l'année 1964 et le compte budgétaire du même exercice ont été envoyés à la Cour des Comptes respectivement le 16 juillet 1965 et le 14 septembre 1965. Un extrait de ceux-ci a été publié au *Moniteur belge* du 1^{er} octobre 1965.

Bruxelles, le 10 août 1966.

Le Ministre des Finances,

TOELICHTING.

DAMES EN HEREN,

Ik heb de eer de stand van de Schatkist per 31 december 1965 aan de Wetgevende Kamers over te leggen.

In deze stand wordt, zoals in de vorige (*Parlementair bescheid* n° 16, buitengewone zitting 1965), in de eerste plaats de jaarbalans opgenomen; daarna behandelen afzonderlijke hoofdstukken de verrichtingen op de begroting en de toestand van de Rijksschuld.

De bijlagen die daarop volgen geven beknopt de einduitslag van de begroting van het dienstjaar 1964 en de voorlopige uitslagen van 1965, per 31 december 1965, weer.

Tijdens het jaar 1965 werd de wet houdende de eindregeling van de begrotingen van het dienstjaar 1962, goedgekeurd (wet van 22 maart 1965, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1965).

De algemene rekening van het jaar 1964 werd op 16 juli 1965 en de begrotingsrekening van het gelijknamig dienstjaar op 14 september 1965 aan het Rekenhof toegestuurd. Een uittreksel ervan werd opgenomen in het *Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 1965.

Brussel, 10 augustus 1966.

De Minister van Financiën.

R. HENRION.

CHAPITRE PREMIER.

A. — Bilan du Trésor.

(En milliers de francs.)

EERSTE HOOFDSTUK.

A. — Balans van de Schatkist.

(In duizenden frank.)

	Au 31.XII.1964 — Per 31.XII.1964	Au 31.XII.1965 — Per 31.XII.1965	Variation — Wijziging	
ACTIF.				ACTIEF.
1. Encaisse générale du Trésor	4 267 685	4 327 214	+ 59 529	1. Algemene kasvoorraad van de Schatkist.
2. Créances sur les budgets	147 561 043	154 298 828	+ 6 737 785	2. Vordering op de begrotingen.
3. Comptes transitoires	2 926 937	3 151 259	+ 224 322	3. Overgangsrekeningen.
	154 755 665	161 777 301	+ 7 021 636	
PASSIF.				PASSIEF.
4. Budget pour Ordre	20 641 086	21 432 348	+ 791 262	4. Begroting voor Orde.
5. Dette flottante	134 739 689	141 531 288	+ 6 791 599	5. Vlottende schuld.
6. Comptes transitoires	— 625 110	— 1 186 335	— 561 225	6. Overgangsrekeningen.
	154 755 665	161 777 301	+ 7 021 636	
COMPTES D'ORDRE.				VOOR ORDE-REKENINGEN.
7. Taxe de conjoncture	11 909	13 679	+ 1 770	7. Conjunctuurtaks.
8. Comptes « Nationalisations »	52 546	43 784	— 8 762	8. Rekening « Nationalisaties ».
9. Dette consolidée directe	294 089 940	309 196 297	+ 15 106 357	9. Directe geconsolideerde schuld.
	294 154 395	309 253 760	+ 15 099 365	

B. — Commentaires.

1. Encaisse générale du Trésor.

L'encaisse se compose des éléments suivants :

	En milliers de francs
a) compte courant ordinaire du Trésor à la Banque Nationale de Belgique, Caissier de l'Etat	—233 661

Ce montant négatif ne représente qu'une partie des 17 753 mille francs figurant au passif du bilan du 31 décembre 1965 de la Banque Nationale sous la rubrique « Trésor public — compte ordinaire », étant donné que ce compte englobe également :

— le compte « Indemnité de nationalisation Tchécoslovaquie » (43 783),

— les sommes dues par la Banque Nationale à l'Etat, et qui n'ont pas encore été versées au compte ordinaire du Trésor (289 925),

— les sommes dues par l'Etat à la Banque Nationale, et qui n'ont pas encore été prélevées sur le compte ordinaire du Trésor (82 294);

b) l'encaisse des comptables ordinaires de l'Etat	3 664 208
--	-----------

on trouve la plus grande partie de cette encaisse chez les comptables des postes 2 752 970

le reste aux administrations fiscales :

Contributions	387
Douanes	437 104
Enregistrement	471 600

et chez quelques autres comptables 2 147

[Il y a lieu de remarquer que ces montants ne comportent que des espèces ou des titres valant espèces, à l'exclusion des avoirs de ces comptables en comptes chèques postaux. A la même date, ces avoirs s'élevaient à 8 166 millions, mais ils ne figurent ni à l'actif (encaisse), ni au passif (budget pour Ordre) de cette situation provisoire.]

c) le portefeuille du Trésor	896 667
-------------------------------------	---------

Normalement un portefeuille est constitué quand il y a un excédent de moyens de trésorerie devant être investis en placements productifs. Toutefois, le portefeuille du Trésor, comme il se présente au 31 décembre 1965, n'est que le résultat d'opérations de trésoreries exceptionnelles relatives au Congo (875 millions) et au Rwanda-Burundi (20 millions).

La diminution de 25 millions au cours de 1965 se rapportait au remboursement partiel d'un de ces effets.

Des crédits supplémentaires, à solliciter dans la loi des comptes de 1965, doivent permettre la régularisation de la situation des effets congolais, à affecter au règlement des dommages causés aux biens privés lors de l'indépendance du Congo.

B. — Verklarende toelichtingen.

1. Algemene kasvoorraad van de Schatkist.

Volgende elementen worden als kasgeld opgenomen :

	In duizenden frank
a) de gewone rekening-courant van de Schatkist bij de Nationale Bank van België, Rijkskassier	—233 661

Dit negatief bedrag vertegenwoordigt slechts een gedeelte van de 17 753 duizend frank die als « Schatkist — gewone rekening » voorkomt op het passiva van de balans per 31 december 1965 van de Nationale Bank, omdat daaronder eveneens is begrepen :

— de rekening Nationalisatievergoedingen Tsjecho-Slowakije (43 783),

— het bedrag door de Nationale Bank aan de Staat verschuldigd maar nog niet gestort op de gewone rekening van de Schatkist (289 925),

— het bedrag door de Staat aan de Nationale Bank verschuldigd maar nog niet afgenomen van de gewone rekening van de Schatkist (82 294);

b) het kasgeld bij de gewone rekenplichtigen van de Staat	3 664 208
--	-----------

het grootste deel hiervan komt voor bij de rekenplichtigen van de Post 2 752 970

het overige bij de fiscale besturen :

Belastingen	387
Douanen	437 104
Registratie	471 600

en enkele andere rekenplichtigen 2 147

[Er dient opgemerkt dat deze bedragen alleen geld of geldwaardige stukken omvatten, met uitsluiting van het tegoed van deze rekenplichtigen bij de Postcheckdienst. Dit tegoed beliep op dezelfde datum 8 166 miljoen, doch is in deze voorlopige stand noch in het actief (kasgeld), noch in het passief (begroting voor Orde) opgenomen.]

c) de effectenportefeuille	896 667
-----------------------------------	---------

Normaal wordt een effectenportefeuille aangelegd wanneer er een overschot van thesauriemiddelen bestaat die productief belegd moeten worden. De per 31 december 1965 bestaande effectenportefeuille is echter slechts het gevolg van uitzonderlijke thesaurieverrichtingen in verband met Kongo (875 miljoen) en Rwanda-Burundi (20 miljoen).

De vermindering met 25 miljoen gedurende 1965 betrof de gedeeltelijke terugbetaling van een dezer effecten.

Aanvullende kredieten, aan te vragen in de rekeningwet van 1965, moeten het mogelijk maken de toestand te regelen van de Kongolese effecten, aan te wenden voor de regeling van de schade aan private goederen bij de onafhankelijkheid van Kongo.

2. Créances sur le budget.

Les dépenses budgétaires (ordinaires et extraordinaires) doivent normalement être couvertes par les recettes portées au budget des Voies et Moyens et par des emprunts consolidés. Cependant, si ce financement s'opère en ayant recours à la dette flottante ou par l'emploi de fonds de tiers, il en résulte une créance sur le budget. Cette créance cumulée depuis 1830 s'élève à 154 299 millions de francs. Un tableau, p. 15, reproduit ces données par exercice, ainsi que les résultats finals jusqu'à 1964 et les résultats provisoires de l'exercice 1965, au 31 décembre 1965.

3. Comptes transitoires.

Ils comportent les dépenses effectuées fin décembre de chaque année et relatives aux rémunérations du mois de janvier. Ces dépenses sont régularisées au début de janvier par leur imputation sur le budget de l'exercice venant de s'ouvrir.

4. Budget pour Ordre.

Dans ce bilan provisoire du Trésor public, on n'a repris qu'une partie de ce qui figure au « budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre ». Il s'agit de fonds d'origine budgétaire ou mixte et de fonds de tiers.

Toutefois, les opérations en rapport avec la dette flottante et l'avoir des particuliers en comptes chèques postaux, qui sont traités à part, et les opérations des institutions d'intérêt public dont les fonds ne sont pas gérés par le Trésor, ne sont pas repris.

L'annexe VI reprend quelques-uns des principaux fonds.

5. Dette flottante.

Par dette flottante, on entend le crédit à court terme et les emprunts à moyen terme. Le produit et le remboursement sont enregistrés comme des opérations de trésorerie et figurent dans le compte général au « Budget pour Ordre ».

Sont également repris comme dette flottante : l'avoir des particuliers en compte chèques postaux et le recours à la marge d'emprunt auprès de la Banque Nationale dont le Trésor dispose en vertu de la convention du 14 septembre 1948 entre l'Etat et la Banque.

La situation de la dette flottante a évolué en 1965 comme suit :

(En millions de francs.)

	Au 31.XII.1964 — Per 31.XII.1964	Au 31.XII.1965 — Per 31.XII.1965	Evolution — Evolutie	
Dette à moyen terme en francs belges ...	6 298	6 849	+ 551	Schuld op halflange termijn in Belgische frank.
Dette à moyen terme en devises étrangères.	12 064	11 379	— 685	Schuld op halflange termijn in buitenlandse valuta.
Dette à court terme en francs belges ...	97 448	104 870	+7 422	Kortlopende schuld in Belgische frank.
Dette à court terme en devises étrangères ...	18 930	18 433	— 497	Kortlopende schuld in buitenlandse valuta.
	134 740	141 531	+6 791	

Un chapitre distinct, ainsi que l'annexe III, donnent des précisions au sujet de ces opérations.

2. Vorderingen op de begroting.

De budgettaire uitgaven (gewone en buitengewone) dienen normaal gedekt te worden door de ontvangsten van de Rijksmiddelenbegroting en door geconsolideerde leningen. Ingeval deze financiering echter gebeurt door beroep te doen op de vlottende schuld of door het benutten van derdengeld, ontstaat hierdoor een vordering op de begroting. Deze vordering bedraagt, samengeteld sinds 1830, 154 299 miljoen frank. Een tabel, blz. 15, verstrekt deze gegevens per dienstjaar, met de eindresultaten tot 1964 en de voorlopige uitslagen per 31 december 1965 voor het dienstjaar 1965.

3. Overgangsrekeningen.

Hier werden de uitgaven opgenomen die telkenjare einde december gebeuren in verband met de uitbetalingen van de bezoldigingen voor januari. Deze uitgaven worden begin januari geregeld door ze aan te rekenen op de begroting van het pas geopende dienstjaar.

4. Begroting voor Orde.

In deze voorlopige balans van de Schatkist wordt slechts een gedeelte van wat voorkomt op de « begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde » opgenomen. Het betreft de fondsen van budgettaire of gemengde oorsprong en het derdengeld.

Worden evenwel niet opgenomen de verrichtingen in verband met de vlottende schuld en het tegoed van de particulieren op postrekeningen die afzonderlijk worden behandeld en de verrichtingen van de instellingen van openbaar nut, waarvan de fondsen niet door de Schatkist worden beheerd.

Bijlage VI geeft enkele van de voornaamste fondsen weer.

5. Vlottende schuld.

Door vlottende schuld wordt het kortlopend krediet en de leningen op halflange termijn bedoeld. De opbrengst en de terugbetaling worden als thesaurie verrichtingen geboekt en komen op de algemene rekening voor op de « Begroting voor Orde ».

Als vlottende schuld wordt tevens opgenomen : het tegoed van de particulieren, op postrekening en het beroep op de ontleningsmarge bij de Nationale Bank waarover de Schatkist beschikt krachtens de overeenkomst van 14 september 1948 tussen de Staat en de Bank.

De toestand van de vlottende schuld evolueerde in 1965 als volgt :

(In miljoenen frank.)

Een afzonderlijk hoofdstuk, evenals de bijlage III, geven nadere bijzonderheden nopens deze verrichtingen.

6. Comptes transitoires.

Ces comptes reflètent le solde des divers mouvements de fonds, versements ou transferts, qui s'effectuent entre les comptables de l'Etat, ainsi que celui des autres opérations que le Trésor est tenu d'effectuer pour assurer l'acquittement ponctuel de ses obligations. Comme principale opération, on peut citer ici les avances au Fonds des Routes qui, au cours de l'année 1965, ont atteint 6 275 millions. Toutefois, une partie (4 900) en a été remboursée par un produit d'emprunt.

7. Comptes d'ordre.

a) *Taxe de conjoncture.*

C'est le solde d'un compte spécial ouvert à la Banque Nationale en vertu de la loi du 12 mars 1957 et dont il ne peut être disposé que suivant des modalités à fixer.

Ce solde a augmenté, en 1965, de 1 770 milliers de francs suite à un versement de cinq millions à la Banque Nationale et un prélèvement de 3 229 407 francs destiné à des fins économiques d'intérêt général;

b) *Compte « Nationalisations ».*

Le solde à la date du 31 décembre 1965 se rapporte uniquement au montant déposé à la Banque Nationale suite à une convention du 30 septembre 1952 entre la Belgique et la république Tchécoslovaque concernant l'indemnisation d'intérêts belges nationalisés. En 1965, le compte « Hongrie », qui, au début de l'année, accusait encore un solde de 8 762 milliers de francs, a été complètement apuré. Des précisions sont reprises à l'annexe VII;

c) *Dette consolidée directe.*

Par dette consolidée directe, on entend les emprunts à long terme dont le produit est prélevé par l'Etat lui-même et est inscrit au budget extraordinaire; les charges de l'amortissement et des intérêts doivent figurer normalement au budget ordinaire de la Dette publique.

La dette consolidée directe a évolué en 1965 comme suit :

(En millions de francs.)

	Au 31.XII.1964 <i>Per</i> 31.XII.1964	Au 31.XII.1965 <i>Per</i> 31.XII.1965	Evolution — <i>Evolutie</i>	
Dette consolidée directe en francs belges ...	276 927	293 585	+16 658	Directe geconsolideerde schuld in Belgische frank.
Dette consolidée directe en monnaies étrangères.	17 162	15 612	— 1 550	Directe geconsolideerde schuld in buitenlandse valuta.
	294 089	309 197	+15 108	

Le montant figurant au bilan représente le capital nominal de cette dette restant en circulation au 31 décembre 1965. On trouvera des renseignements détaillés au chapitre consacré à la Dette publique, et aux annexes II, III et IV.

6. Overgangsrekeningen.

Deze rekeningen geven het saldo weer van de diverse geldverhandelingen, stortingen of transferten onder de rijksrekenplichtigen evenals van de andere verrichtingen waartoe de Thesaurie is gehouden bij het uitvoeren van haar opdracht. Als voornaamste verrichting kunnen hier de voorschotten aan het Wegenfonds worden vermeld welke tijdens het jaar 1965 6 275 miljoen bereikten. Een gedeelte ervan (4 900) werd echter door een leningsopbrengst terugbetaald.

7. Voor orde-rekeningen.

a) *Conjunctuurtaks.*

Dit is het saldo van een speciale rekening geopend bij de Nationale Bank krachtens de wet van 12 maart 1957 en waarover slechts volgens te bepalen modaliteiten kan worden beschikt.

Dit saldo nam in 1965 toe met 1 770 duizend frank ingevolge een storting van vijf miljoen bij de Nationale Bank en een afname van 3 229 407 frank bestemd voor economische doeleinden van algemeen belang;

b) *Rekening « Nationalisaties ».*

Het saldo per 31 december 1965 heeft alleen betrekking op het bedrag bij de Nationale Bank gedeponneerd ingevolge een overeenkomst van 30 september 1952 tussen België en de republiek Tsjecho-Slowakije betreffende de vergoeding van genationaliseerde Belgische belangen. In 1965 werd de rekening « Hongarije » die bij het begin van het jaar nog een saldo vertoonde van 8 762 duizend frank volledig aangezuiverd. Nadere gegevens zijn opgenomen in bijlage VII;

c) *Directe geconsolideerde schuld.*

Door directe geconsolideerde schuld worden de leningen op lange termijn bedoeld waarvan de opbrengst door de Staat zelf wordt opgenomen en op de buitengewone begroting wordt geboekt; de lasten voor delging en intrest dienen normaal op de gewone begroting van de Rijksschuld voor te komen.

De directe geconsolideerde schuld evolueerde in 1965 als volgt :

(In miljoenen frank.)

Het bedrag dat op de balans voorkomt stelt het nominaal bedrag voor van deze schuld die per 31 december 1965 in omloop was. Nadere gegevens komen voor in het hoofdstuk gewijd aan de Rijksschuld en in bijlage II, III en IV.

CHAPITRE II.

LE BUDGET POUR 1965.

A. — Evaluations de recettes.

Par la loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes Extraordinaires pour l'exercice 1965 (loi du 24 décembre 1964, *Moniteur belge* du 31 décembre), les voies et moyens pour 1965 sont évalués à 164 496 millions de francs, dont 154 780 millions en tant que recettes fiscales; en outre, 572 millions de francs de recettes extraordinaires ont été prévues.

Cette loi a autorisé le recouvrement en 1965 des impôts existant au 31 décembre 1964, a prolongé la période de la revision des cotisations aux impôts spéciaux et a autorisé l'ajournement au 31 août 1965 des opérations relatives à l'établissement des contributions directes pour l'exercice d'imposition 1964.

Cette loi a autorisé le Roi à couvrir par des emprunts le mali de cet exercice et à accorder des exonérations d'impôts pour les revenus des emprunts qui seraient émis à l'étranger en 1965 par l'Etat, les provinces, les communes et les institutions ou organismes publics.

B. — Evaluations de dépenses.

La présentation générale des budgets de dépenses, en ce qui concerne la forme, correspond à peu près pour l'exercice 1965 à celle de l'exercice précédent.

Les évaluations initiales des *dépenses ordinaires* pour l'exercice 1965 avaient prévu des crédits pour 161 875 millions de francs.

Après l'acceptation de divers amendements, des crédits ont été votés pour un montant total de 162 171 millions.

Un feuillet supplémentaire a été introduit au cours de l'année. Il prévoit des crédits supplémentaires, en vue du paiement de dépenses pour l'exercice 1965, d'un montant de 21 240 millions de francs, ainsi que 2 448 millions de crédits supplémentaires pour des dépenses afférentes au paiement de créances antérieures; par contre, des diminutions s'élevant à 706 millions de francs ont été demandées.

En outre, des crédits pour 3 775 millions ont été reportés à l'exercice 1965 en application de l'article 30 de la loi sur la comptabilité de l'Etat ou d'autres dispositions légales.

De ce fait, les crédits pour les dépenses ordinaires atteignent au 31 décembre 1965, 188 928 millions de francs; une partie d'entre eux sera toutefois reportée à l'exercice 1966, tandis qu'une autre partie restera sans emploi et sera annulée.

HOOFDSTUK II.

DE BEGROTING VAN 1965.

A. — Ontvangsten — Ramingen.

Krachtens de wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (wet van 24 december 1964, *Belgisch Staatsblad* van 31 december), werden de rijksmiddelen voor 1965 geraamd op 164 496 miljoen frank, waarvan 154 780 miljoen als fiscale ontvangsten. Daarenboven werden 572 miljoen frank als buitengewone ontvangsten voorzien.

Deze wet liet de invordering in 1965 toe van de op 31 december 1964 bestaande belastingen, verlengde de periode voor herziening van aanslag voor de speciale belastingen en liet de verschuiving tot 31 augustus 1965 toe voor de verrichting tot vestigen van directe belastingen voor het aanslagjaar 1964.

Deze wet machtigde de Koning het tekort van dit dienstjaar te dekken door leningen en tevens vrijstellingen van belasting te verlenen voor de inkomsten van de leningen die in 1965 door de Staat, de provinciën, de gemeenten en de openbare instellingen of organismen in het buitenland zouden worden uitgegeven.

B. — Uitgaven — Ramingen.

De algemene voorstelling van de uitgavenbegroting komt, wat de vorm betreft, voor het dienstjaar 1965 nagenoeg overeen met deze van het vorige dienstjaar.

De oorspronkelijke ramingen van de *gewone uitgaven* voor het dienstjaar 1965 voorzagen kredieten voor 161 875 miljoen frank.

Na het aanvaarden van diverse amendementen werden kredieten gestemd voor een totaal bedrag van 162 171 miljoen.

Een bijblad werd in de loop van het jaar ingediend. Het voorziet bijkredieten tot betaling van uitgaven voor het dienstjaar 1965 ten bedrage van 21 240 miljoen frank evenals 2 448 miljoen bijkredieten voor uitgaven tot betaling van vroegere schuldvorderingen; daarnaast werden verminderingen aangevraagd voor 706 miljoen frank.

Bovendien werden 3 775 miljoen kredieten op het dienstjaar 1965 overgedragen bij toepassing van artikel 30 van de wet op de Rijkscomptabiliteit of andere wettelijke bepalingen.

Hierdoor bereiken de kredieten voor de gewone uitgaven op 31 december 1965, 188 928 miljoen frank; hiervan zal echter een deel naar het dienstjaar 1966 worden overgedragen, terwijl een ander deel onbenut zal blijven en vervallen.

Voici, sous forme de tableau, la composition des crédits ordinaires pour les exercices 1964 et 1965 (en millions) : | Hierna, onder tabelvorm, de samenstelling van de gewone kredieten voor de dienstjaren 1964 en 1965 (in miljoenen) :

	Exercice 1964 Dienstjaar 1964		Exercice 1965 Dienstjaar 1965		
Crédits votés à l'origine		148 692		162 171	Oorspronkelijk gestemde kredieten.
Loi relative aux crédits supplémentaires (projet pour 1965) :					Bijkredietenwet (ontwerp voor 1965) :
Crédits supplémentaires :					Bijkredieten :
Exercice en cours	7 261		21 240		Lopend dienstjaar.
Exercices antérieurs	976		2 448		Vorige dienstjaren.
Diminutions	— 991		— 706		Verminderingen.
		+7 246		+22 982	
		155 938		185 153	
Crédits réinscrits (1)		+ 61		—	Wederopgenomen kredieten (1).
Crédits d'exercices antérieurs reportés en application de l'article 30 de la loi sur la comptabilité de l'Etat ou d'autres dispositions légales.	+4 618		+3 775		Kredieten van vroegere dienstjaren overgebracht bij toepassing van artikel 30 van de wet op de Rijkscomptabiliteit of andere wettelijke beschikkingen.
Crédits reportés à l'exercice suivant.	—3 775		—		Kredieten op het volgende dienstjaar overgedragen.
Crédits dont l'annulation sera demandée.		+ 843		+ 3 775	Kredieten waarvoor de annulatie zal worden aangevraagd.
		—2 045		—	
Crédits complémentaires à solliciter.		+ 152		—	Aan te vragen aanvullende kredieten.
Totaux		154 949		188 928	Totalen.

Des crédits de paiement pour les dépenses extraordinaires de 1965 ont été sollicités pour 20 157 millions de francs; ils ont été votés en définitive pour 20 173 millions. Le feuilleton prévoit des crédits supplémentaires jusqu'à concurrence de 7 432 millions de francs et une diminution de crédits de 241 millions de francs.

Divers arrêtés royaux ont reporté à l'exercice 1965 des crédits de paiement d'un montant de 6 239 millions qui restaient disponibles à l'exercice 1964. On atteint ainsi un total de crédits de paiement disponibles pour l'exercice 1965 de 33 603 millions de francs.

Le total de ces crédits subira cependant encore des modifications, étant donné qu'une partie de ces crédits sera reportée à l'exercice 1966, tandis qu'une partie non utilisée sera annulée.

En outre, la loi portant règlement définitif du budget de l'exercice 1965, devra solliciter les crédits complémentaires nécessaires pour permettre la régularisation de 540 millions pour le paiement de pensions à charge de la République du Congo.

(1) Loi du 22 mars 1965, article 23 (*Moniteur belge* du 26 mars 1965).

Betalingskredieten voor de buitengewone uitgaven van 1965 werden aangevraagd voor 20 157 miljoen frank; ze werden uiteindelijk aangenomen voor 20 173 miljoen. Het bijblad voorziet bijkredieten ten belope van 7 432 miljoen frank en kredietverminderingen voor 241 miljoen frank.

Diverse koninklijke besluiten transporteerden naar het dienstjaar 1965 6 239 miljoen betalingskredieten beschikbaar gebleven op het dienstjaar 1964. Hierdoor bereikt men een totaal aan betalingskredieten beschikbaar voor het dienstjaar 1965 van 33 603 miljoen frank.

Het totaal van deze kredieten zal evenwel nog wijzigingen ondergaan aangezien een gedeelte van deze kredieten naar het dienstjaar 1966 zal worden overgedragen terwijl een onbenut gedeelte zal geschrapt worden.

Daarenboven zal het ontwerp van wet houdende eindregeling van de begroting van het dienstjaar 1965 de nodige aanvullende kredieten dienen aan te vragen om de regularisatie toe te laten van 540 miljoen voor het betalen van pensioenen ten laste van de Republiek Kongo.

(1) Wet van 22 maart 1965, artikel 23 (*Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1965).

Voici la composition des crédits de paiement extraordinaires pour les exercices 1964 et 1965 (en millions) :

Hierna volgt de samenstelling van de buitengewone betalingskredieten voor de dienstjaren 1964 en 1965 (in miljoenen) :

	Exercice 1964 <i>Dienstjaar 1964</i>		Exercice 1965 <i>Dienstjaar 1965</i>		
Crédits de paiement votés		19 699		20 173	Gestemde betalingskredieten.
Loi relative aux crédits supplémentaires :					Bijkredietenwet :
Crédits supplémentaires,					Bijkredieten.
Exercice en cours	1 587		7 432		Lopend dienstjaar.
Exercices antérieurs	—		—		Vorige dienstjaren.
Diminutions	— 438		— 241		Verminderingen.
		1 149		7 191	
		20 848		27 364	
Crédits reportés par divers arrêtés royaux :					Kredieten overgedragen bij diverse koninklijke besluiten :
— de l'exercice antérieur	+7 721		+6 239		— van het vorige dienstjaar.
— à l'exercice suivant	—6 239		—		— naar het volgende dienstjaar.
		+1 482		+6 239	
Loi de comptes :					Rekeningwet :
Crédits complémentaires à solliciter.		+2 229		+ 540	Aan te vragen aanvullende kredieten.
Crédits à annuler		— 619		—	Te annuleren kredieten.
		23 940		34 143	

CHAPITRE III.

OPERATIONS EFFECTUEES PENDANT L'ANNEE 1965.

A. — *Compte provisoire.*

Le compte provisoire donne, en milliers de francs, les recettes et les dépenses constatées en comptabilité durant l'année 1965.

Les opérations budgétaires effectuées en 1965, signalent un excédent de dépenses de 6 738 millions de francs.

Ont été reprises :

- les imputations, tant en ce qui concerne les recettes que les dépenses des opérations constatées dans les écritures pendant la période complémentaire à l'exercice 1964, soit jusqu'au 31 mars 1965, ainsi que les ajustements en rapport avec le règlement définitif du même exercice;
- les recettes et les dépenses de l'exercice 1965, pendant la première année de leur exécution.

Les opérations de trésorerie se rapportent à des encaissements et à des paiements hors budget, aux opérations pour compte de tiers ou pour assurer l'acquittement ponctuel des obligations du trésor. Les recettes ont excédé les dépenses de 6 797 millions de francs.

La différence entre les opérations budgétaires et les opérations de trésorerie atteint 59 millions de francs. Ce montant correspond à l'augmentation de l'encaisse générale du Trésor, qui s'élevait à 4 268 millions de francs au début de 1965 et atteignait 4 327 millions de francs au 31 décembre 1965.

HOOFDSTUK III.

VERRICHTINGEN GEDAAN GEDURENDE HET JAAR 1965.

A. — *Voorlopige rekening.*

De voorlopige rekening geeft, in duizenden frank, de ontvangsten en uitgaven weer welke in de loop van het jaar 1965 werden geboekt.

De budgettaire verrichtingen in 1965 gedaan, wijzen op een uitgavenoverschot van 6 738 miljoen frank.

Werden opgenomen :

- de aanrekeningen, zowel wat de ontvangsten als wat de uitgaven betreft, van de verrichtingen geboekt tijdens de aanvullende periode van het dienstjaar 1964 zijnde tot 31 maart 1965, evenals de aanpassingen in verband met de eindrekening van datzelfde dienstjaar;
- de ontvangsten en uitgaven op het dienstjaar 1965, gedurende hun eerste uitvoeringsjaar.

De thesaurieverrichtingen betreffen incasseringen en betalingen, buiten de begroting, voor rekening van derden of voor het verzekeren van alle schatkistverplichtingen. De ontvangsten overtroffen de uitgaven met 6 797 miljoen frank.

Het verschil tussen de verrichtingen op de begroting en deze gedaan op de Schatkist bereikt 59 miljoen frank. Dit bedrag stemt overeen met de vermeerdering van de algemene kasvoorraad van de Schatkist die 4 268 miljoen frank beliep bij het begin van 1965 en 4 327 miljoen frank bereikte per 31 december 1965.

	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Différences <i>Verschillen</i>	
I. — <i>Opérations budgétaires.</i>				I. — <i>Verrichtingen op de begroting.</i>
Exercice 1964	10 030 625	9 848 337	+ 182 288	Dienstjaar 1964.
Exercice 1965	186 189 793	193 109 866	— 6 920 073	Dienstjaar 1965.
	196 220 418	202 958 203	— 6 737 785	
II. — <i>Opérations de Trésorerie.</i>				II. — <i>Thesaurieverrichtingen.</i>
Dette flottante	370 057 210	363 265 611	+ 6 791 599	Vlottende schuld.
Budget pour Ordre	3 087 797 658	3 087 006 396	+ 791 262	Begroting voor Orde.
Autres opérations de trésorerie	3 101 998 768	3 102 784 315	— 785 547	Andere thesaurieverrichtingen.
	6 559 853 636	6 553 056 322	+ 6 797 314	
	6 756 074 054	6 756 014 525	+ 59 529	

CHAPITRE IV.
RESULTATS BUDGETAIRES.

A. — Résultats des comptes budgétaires depuis 1830.
(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.
BEGROTINGSRESULTATEN.

A. — Uitslagen van de begrotingsrekeningen sedert 1830.
(In miljoen frank.)

EXERCICES DIENSTJAREN	Budgets ordinaires Gewone begrotingen			Budgets extraordinaires Buitengewone begrotingen			Résultats Resultaten
	Recettes Ontvangsten	Dépenses Uitgaven	Boni (+) Mali (—)	Recettes Ontvangsten	Dépenses Uitgaven	Boni (+) Mali (—)	
1830 à/tot 1939	186 049 365 ⁽²⁾	194 652	— 8 238	42 331 44 981 ⁽²⁾	89 041	— 1 729	— 9 967
1940 à/tot 1944	74 365 14 ⁽²⁾	177 961	—103 582	468 8 043 ⁽²⁾	5 495	+ 3 016	—100 566
1945 à/tot 1950	307 642 8 ⁽²⁾	426 874	—119 224	60 908 123 197 ⁽²⁾	98 531	+ 85 574	— 33 650
1951	76 857 9 ⁽²⁾	66 686	+ 10 180	9 309 6 025 ⁽²⁾	23 097	— 7 763	+ 2 417
1952	77 565 20 ⁽²⁾	76 392	+ 1 193	5 048 17 059 ⁽²⁾	24 400	— 2 293	— 1 100
1953	76 733	77 376	— 643	2 713 15 688 ⁽²⁾	17 126	+ 1 275	+ 632
1954	75 771	79 711	— 3 940	2 197 28 443 ⁽²⁾	16 738	+ 13 902	+ 9 962
1955	82 065	81 001	+ 1 064	342 8 005 ⁽²⁾	14 272	— 5 925	— 4 861
1956	90 314	86 134	+ 4 180	487 14 793 ⁽²⁾	10 472	+ 4 808	+ 8 988
1957	99 965	94 099	+ 5 866	793 9 583 ⁽²⁾	17 666	— 7 290	— 1 424
1958	95 005	103 203	— 8 198	650 10 854 ⁽²⁾	15 324	— 3 820	— 12 018
1959	102 265	110 462	— 8 197	3 127 21 505 ⁽²⁾	24 831	— 199	— 8 396
1960	109 678	115 876	— 6 198	560 28 147 ⁽²⁾	29 516	— 809	— 7 007
1961	120 359	124 865	— 4 506	721 14 807 ⁽²⁾	16 818	— 1 290	— 5 796
1962	132 367	134 025	— 1 658	612 41 348 ⁽²⁾	17 914	+ 24 046	+ 22 388
1963	141 648	148 002	— 6 354	567 17 438 ⁽²⁾	22 209	— 4 204	— 10 558
1964	158 073	154 949	+ 3 124	403 23 991 ⁽²⁾	23 941	+ 453	+ 3 577
	2 007 137	2 252 268	—245 131	131 236 433 907 ⁽²⁾	467 391	+ 97 752	—147 379
1965 ⁽¹⁾	163 566	165 983	— 2 417	421 22 202 ⁽²⁾	27 126	— 4 503	— 6 920
Totaux. — Totalen	2 170 703	2 418 251	—247 548	131 657 456 109 ⁽²⁾	494 517	+ 93 249	—154 299

⁽¹⁾ Résultats provisoires au 31 décembre 1965.

⁽²⁾ Produits d'emprunts consolidés.

⁽¹⁾ Voorlopige uitslagen per 31 december 1965.

⁽²⁾ Opbrengsten van geconsolideerde leningen.

B. — Exercice 1964.

Pendant la période complémentaire de 1965, 10 031 millions ont été inscrits comme recettes et 9 848 millions comme dépenses, au budget de l'exercice 1964.

De ce fait, les recettes inscrites à cet exercice atteignent 182 467 millions, tandis que les dépenses se sont élevées à 178 889 millions de francs.

Ci-dessous, en millions de francs, un aperçu sommaire de ces opérations.

Des détails supplémentaires figurent à l'annexe I.

B. — Dienstjaar 1964.

Tijdens de aanvullende periode in 1965 werd op de begroting van het dienstjaar 1964 10 031 miljoen geboekt als ontvangsten en 9 848 miljoen als uitgaven.

Hierdoor bereikten de ontvangsten op dat dienstjaar 182 467 miljoen terwijl de uitgaven stegen tot 178 889 miljoen frank.

Hierna volgt, in miljoen frank, een beknopt overzicht van deze verrichtingen.

Meer bijzonderheden zijn opgenomen in bijlage I.

	Année 1964 — Jaar 1964	Année 1965 — Jaar 1965	Résultat définitif pour l'exercice — Eindresultaat voor het dienstjaar	
RECETTES.				ONTVANGSTEN.
a) <i>Recettes ordinaires :</i>				a) <i>Gewone ontvangsten :</i>
Fiscales :				Fiscale :
Contributions directes	51 931	8 527	60 458	Directe belastingen.
Douanes et Accises	27 684	495	28 179	Douanen en Accijnzen.
Enregistrement, etc.	60 030	11	60 041	Registratie, enz.
	139 645	9 033	148 678	
Recettes non fiscales	8 436	959	9 395	Niet-fiscale ontvangsten.
Total	148 081	9 992	158 073	Samen.
b) <i>Recettes extraordinaires :</i>				b) <i>Buitengewone ontvangsten :</i>
Produits d'emprunts consolidés	23 991	—	23 991	Opbrengsten van geconsolideerde lenin-
Autres	364	39	403	gen.
Total	24 355	39	24 394	Andere.
Total des recettes	172 436	10 031	182 467	Samen.
				Totaal van de ontvangsten.
DEPENSES.				UITGAVEN.
<i>Dépenses ordinaires :</i>				<i>Gewone uitgaven :</i>
Dette publique	26 079	2 141	28 220	Rijksschuld.
Pensions	20 867	588	21 455	Pensioenen.
Rémunérations	31 791	546	32 337	Bezoldigingen.
Matériel	6 469	1 750	8 219	Materieel.
Subventions	48 089	5 002	53 091	Toelagen.
Autres	9 907	1 720	11 627	Andere.
Total	143 202	11 747	154 949	Samen.
<i>Dépenses extraordinaires :</i>				<i>Buitengewone uitgaven :</i>
Avances	4 481	— 227	4 254	Voorschotten.
Participations	529	—	529	Participaties.
Immobilisations nouvelles	19 190	— 1 672	17 518	Nieuwe beleggingen.
Autres	1 639	—	1 639	Andere.
Total	25 839	— 1 899	23 940	Samen.
Total de dépenses	169 041	9 848	178 889	Totaal van de uitgaven.

C. — Exercice 1965.

Au 31 décembre 1965, les recettes ordinaires inscrites à l'exercice 1965 atteignaient 163 566 millions de francs et les recettes extraordinaires 22 624 millions, au total donc 186 190 millions de francs.

Les emprunts consolidés suivants ont été inscrits comme recettes extraordinaires (en millions de francs) :

Titres mis pour paiement des dommages de guerre 1914-1918	8
Emprunt 1965-1970-1976	9 631
Emprunt 1965-1971-1978 (1)	4 659
Emprunt 1965 à 6 ou 15 ans (2)	7 904
	22 202

Les modalités relatives à ces émissions en 1965 sont reprises à l'annexe IV.

Comme dépenses, 165 983 millions de francs ont été imputés à cette date au budget ordinaire et 27 127 millions à l'extraordinaire, au total donc 193 110 millions de francs.

(1) Le produit net de l'emprunt s'élevait à	9 802
En vertu de l'article 7 de la loi contenant le budget des Voies et Moyens, une partie du produit a été réservée :	
— au remboursement anticipatif de l'emprunt 1960 à 5 ou 10 ans	3 143
— au remboursement de l'emprunt Fonds des Routes 1958	2 000
	— 5 143
	4 659
(2) Le produit net de l'emprunt 1965 à 6 ou 15 ans s'élevait à	9 803
En vertu de la loi susmentionnée une partie a été réservée :	
— au remboursement de l'emprunt Fonds des Routes 1955/1965	1 479
— au remboursement anticipatif de l'emprunt 1960 à 5, 10 ou 15 ans	420
	— 1 899
	7 904

C. — Dienstjaar 1965.

Op 31 december 1965 bereikten de gewone ontvangsten geboekt op het dienstjaar 1965, 163 566 miljoen frank en de buitengewone 22 624 miljoen, samen dus 186 190 miljoen frank.

De volgende geconsolideerde leningen werden op de buitengewone ontvangsten geboekt (in miljoen frank) :

Effecten uitgegeven ter betaling van oorlogsschade 1914-1918	8
Lening 1965-1970-1976	9 631
Lening 1965-1971-1978 (1)	4 659
Lening 1965 op 6 of 15 jaar (2)	7 904
	22 202

De modaliteiten betreffende de uitgaven in 1965 zijn opgenomen in bijlage IV.

Als uitgaven werden op die datum 165 983 miljoen frank aangerekend op de gewone en 27 127 miljoen op de buitengewone begroting, samen dus 193 110 miljoen frank.

(1) De netto opbrengst van de lening beliep	9 802
Krachtens artikel 7 van de wet houdende de Rijksmiddelenbegroting werd een gedeelte van de opbrengst benut voor :	
— de vervroegde terugbetaling van de lening 1960 op 5 of 10 jaar	3 143
— de terugbetaling van de lening Wegenfonds 1958	2 000
	— 5 143
	4 659
(2) De netto opbrengst van de lening 1965 op 6 of 15 jaar beliep	9 803
Krachtens hogervermelde wet werd een gedeelte benut voor :	
— de terugbetaling van de lening Wegenfonds 1955/1965	1 479
— de vervroegde terugbetaling van de lening 1960 op 5, 10 of 15 jaar	420
	— 1 899
	7 904

Ci-dessous, en millions de francs, un aperçu sommaire de ces opérations. Des détails supplémentaires ont été repris à l'annexe II.

Hierna volgt, in miljoen frank een beknopt overzicht van deze verrichtingen. Meer bijzonderheden werden opgenomen in bijlage II.

	Résultat provisoire au 31 décembre 1965 — Voorlopig resultaat per 31 december 1965	
RECETTES.		ONTVANGSTEN.
A. — Recettes ordinaires :		A. — Gewone ontvangsten :
Fiscales :		Fiscale :
Contributions directes	59 110	Directe belastingen.
Douanes et Accises	29 585	Douanen en Accijnzen.
Enregistrement, etc.	65 627	Registratie, enz.
	154 322	
Recettes non fiscales	9 244	Niet-fiscale ontvangsten.
Total	163 566	Samen.
B. — Recettes extraordinaires :		B. — Buitengewone ontvangsten :
Produits d'emprunts consolidés	22 202	Opbrengsten van geconsolideerde leningen.
Autres	422	Andere.
Total	22 624	Samen.
Total des recettes	186 190	Totaal van de ontvangsten.
DEPENSES.		UITGAVEN.
Dépenses ordinaires :		Gewone uitgaven :
Dette publique	30 682	Rijksschuld.
Pensions	22 614	Pensioenen.
Rémunérations	35 997	Bezoldigingen.
Matériel	7 218	Materieel.
Subventions	58 035	Toelagen.
Autres	11 437	Andere.
Total	165 983	Samen.
Dépenses extraordinaires :		Buitengewone uitgaven :
Dette publique	2 020	Rijksschuld.
Avances	2 752	Voorschotten.
Participations	837	Participaties.
Immobilisations nouvelles	20 814	Nieuwe beleggingen.
Autres	704	Andere.
Total	27 127	Samen.
Total des dépenses	193 110	Totaal van de uitgaven.

CHAPITRE V.

EVOLUTION DE LA DETTE PUBLIQUE EN 1965.

La dette publique — non compris les dettes intergouvernementales — s'élevait au 31 décembre 1964 à 462 124 millions de francs. En exécution de la convention belgo-congolaise du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965, la Belgique a définitivement pris à sa charge la dette publique du Congo, libellée en devises dont elle était garante. Ces emprunts ont donc dû être intégrés dans la situation de la dette publique à partir de mai 1965.

Pour faciliter les comparaisons et puisqu'en fait le Trésor belge supporte déjà depuis la mi-septembre 1960 la charge de ces emprunts, il a été jugé utile d'incorporer cette dette dans la situation au 31 décembre 1964.

Les emprunts du Congo repris par la Belgique s'élevaient à cette dernière date à 6 419 millions de francs, le montant de la dette publique au 31 décembre 1964 s'établit ainsi à 468 543 millions de francs.

Au 31 décembre 1965, la dette totale a atteint 488 988 millions de francs, soit une augmentation de 20 445 millions de francs pour l'année 1965.

Le tableau ci-après indique l'évolution par catégories de dettes (en millions de francs) :

HOOFDSTUK V.

EVOLUTIE VAN DE RIJKSSCHULD IN 1965.

De Rijksschuld — de intergouvernementale schulden niet inbegrepen — bedroeg 462 124 miljoen frank op 31 december 1964. In uitvoering van de Belgisch-Kongolese overeenkomst van 6 februari 1965, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965, heeft de Belgische Staat definitief de lasten op zich genomen van de schulden van Kongo, uitgedrukt in deviezen en waarvoor hij borg stond. Deze leningen dienden dus in de stand van de Rijksdienst opgenomen te worden vanaf mei 1965.

Ten einde de vergelijkingen te vergemakkelijken en vermits de Belgische Schatkist in feite de lasten van deze leningen reeds draagt sinds half september 1960, werd het nuttig geoordeeld deze schuld in de stand op 31 december 1964 in te lassen.

De door België overgenomen Kongolese leningen die op laatstgenoemde datum 6 419 miljoen frank totaliseerden, brengen het bedrag van de Rijksschuld per 31 december 1964 op 468 543 miljoen frank.

Op 31 december 1965 bereikte de totale schuld 488 988 miljoen frank, hetzij voor het jaar 1965 een verhoging van 20 445 miljoen frank.

In de hiernavolgende tabel wordt de evolutie per categorie schuld, aangeduid (in miljoenen frank) :

	Situation — <i>Stand</i>		Evolution — <i>Evolutie</i>	
	Au — Op 31.XII.1964	Au — Op 31.XII.1965		
A. — <i>Dette consolidée :</i>				A. — <i>Geconsolideerde schuld :</i>
1. directe en francs belges	276 927	293 585	+ 16 658	1. directe in Belgische franken.
2. indirecte en francs belges	31 798	32 375	+ 577	2. indirecte in Belgische franken.
	308 725	325 960	+ 17 235	
3. directe en monnaies étrangères ...	17 162	15 612	— 1 550	3. directe in vreemde munt.
4. indirecte en monnaies étrangères.	1 497	1 488	— 9	4. indirecte in vreemde munt.
	18 659	17 100	— 1 559	
B. — <i>Dette à moyen terme :</i>				B. — <i>Schuld op halflange termijn :</i>
1. directe en francs belges	6 298	6 849	+ 551	1. directe in Belgische franken.
2. directe en monnaies étrangères ...	12 064	11 379	— 685	2. directe in vreemde munt.
	18 362	18 228	— 134	
C. — <i>Dette à court terme :</i>				C. — <i>Schuld op korte termijn :</i>
1. directe en francs belges	97 448	104 870	+ 7 422	1. directe in Belgische franken.
2. directe en monnaies étrangères ...	18 930	18 433	— 497	2. directe in vreemde munt.
	116 378	123 303	+ 6 925	
D. — <i>Dette congolaise garantie en devises.</i>	6 419	4 397	— 2 022	D. — <i>Gewaarborgde Kongolese schuld in vreemde munt.</i>
Totaux	468 543	488 988	+ 20 445	Totalen.

L'évolution par emprunt et les caractéristiques des emprunts consolidés qui, en 1965, ont été émis par sous-

De evolutie per lening en de karakteristieken van de langlopende leningen die in 1965 op de kapitaalmarkt, bij

cription publique sur le marché des capitaux sont détaillés à l'annexe III.

Les principaux mouvements qui, en 1965, ont influencé l'encours de la dette publique sont les suivants.

A. — Dette consolidée.

1. Directe en francs belges.

Les émissions en dette consolidée directe en francs belges ont porté sur un capital nominal total de 30 088 millions de francs se répartissant comme suit :

1° 29 815 millions de francs, émis par souscription publique;

2° 265 millions de francs prêtés à l'Etat par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en exécution de l'article 28-2 de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres;

3° 8 millions de francs en obligations de la dette 4 % unifiée, 1^{re} série.

**

Le produit d'emprunt net des souscriptions en dette consolidée directe s'est élevé à 29 508 millions de francs. Cette somme a été prise en recette, à concurrence de 22 202 millions de francs, à divers articles du budget des Recettes Extraordinaires pour l'exercice 1965, à concurrence de 7 041 millions à l'article 673-1 du budget pour l'Ordre en vertu de l'article 7 du budget des Voies et Moyens et à concurrence de 265 millions de francs à l'article 667-6 du budget pour l'Ordre. Ce dernier montant, provenant de prêts accordés à l'Etat par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en exécution de la loi du 12 février 1963 précitée, a été mis à la disposition de la Caisse Nationale des pensions de retraite et de survie.

**

Les diminutions de la dette consolidée directe en francs belges s'élevaient en nominal à 13 430 millions se répartissant comme suit :

a) nominal 9 854 millions de francs représentant le capital total des amortissements contractuels à charge de divers articles du budget de la Dette publique pour l'exercice 1965;

b) nominal 3 563 millions de francs à charge de l'article 673-1 du budget pour l'Ordre, soit : 3 143 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1960 à 5 ou à 10 ans remboursées anticipativement à l'échéance facultative du 25 avril 1965 et 420 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1960 à 5, 10 ou 15 ans présentées au remboursement anticipé à l'échéance facultative du 23 novembre 1965;

c) nominal 13 millions de francs à charge de l'article 105-2 du budget des Pensions pour l'exercice 1965, constituant l'amortissement en 1965 des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres.

Par solde, la dette consolidée directe en francs belges a donc augmenté de 16 658 millions de francs.

2. Indirecte en francs belges.

Le Fonds des Routes a fait appel au marché intérieur des capitaux par l'émission, en novembre 1965, de l'emprunt 1965-1972-1980 au montant nominal de 5 milliards de francs, dont le produit net s'est établi à 4 935 millions de francs.

openbare inschrijving, werden uitgegeven zijn in bijlage III gedetailleerd.

De voornaamste wijzigingen die zich in 1965 in de rijks-schuld voordeden, worden hierna nader toegelicht.

A. — Geconsolideerde schuld.

1. Directe in Belgische franken.

De uitgaven van de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken sloegen op een totaal nominaal kapitaal van 30 088 miljoen frank onderverdeeld als volgt :

1° 29 815 miljoen frank uitgegeven door openbare inschrijving;

2° 265 miljoen frank, door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas aan de Staat geleend in uitvoering van artikel 28-2 van de wet dd. 12 februari 1963, betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden;

3° 8 miljoen frank in obligaties van de 4 % geünificeerde schuld, 1^{ste} reeks.

**

Het netto-leningsprodukt van de inschrijvingen op de directe geconsolideerde staatsleningen bedroeg 29 508 miljoen frank; deze som werd naar rato van 22 202 miljoen frank in ontvangst geboekt op diverse artikelen van de begroting van Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1965, naar rato van 7 041 miljoen op artikel 673-1 van de begroting voor l'Orde in uitvoering van artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting en naar rato van 265 miljoen frank op artikel 667-6 van de begroting voor l'Orde. Dit laatste bedrag, voortkomende van de leningen door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas aan de Staat toegestaan in uitvoering van hogervermelde wet van 12 februari 1963, werd ter beschikking gesteld van de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen.

**

De verminderingen van de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken bedroegen nominaal 13 430 miljoen frank, onderverdeeld als volgt :

a) nominaal 9 854 miljoen frank zegge het totaal kapitaal van de contractuele aflossingen, ten laste van verschillende artikelen van de Rijks-schuldbegroting voor het dienstjaar 1965;

b) nominaal 3 563 miljoen frank ten laste van artikel 673-1 van de begroting voor l'Orde : 3 143 miljoen frank obligaties van de lening 1960 met 5 of 10 jaar looptijd, vervroegd terugbetaald op de facultatieve vervaldag van 25 april 1965 en 420 miljoen frank obligaties van de lening 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd ter vervroegde terugbetaling aangeboden op de facultatieve vervaldag van 23 november 1965;

c) nominaal 13 miljoen frank ten laste van artikel 105-2 van de begroting der Pensioenen voor het dienstjaar 1965, voor de aflossing, in 1965, van de leningen door de Staat afgesloten bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas met het oog op de financiering van de pensioenregeling van de vrijwillig verzekerden.

Per saldo vermeerderde de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken dus met 16 658 miljoen frank.

2. Indirecte in Belgische franken.

Het Wegenfonds deed beroep op de binnenlandse kapitaalmarkt door de uitgifte, in november 1965, van de lening 1965-1972-1980 groot 5 miljard frank met een netto-leningsprodukt van 4 935 miljoen frank.

Les amortissements contractuels se sont élevés à 945 millions de francs; ils ont été imputés à charge de divers articles du budget de la Dette publique.

D'autre part, ont été imputés à charge de l'article 673-1 du budget pour Ordre, en vertu de l'article 7 du budget des Voies et Moyens :

a) 910 millions de francs d'obligations de l'emprunt 4 $\frac{1}{4}$ % 1955-1965 du Fonds des Routes acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt 1965 à 6 ou à 15 ans;

b) 568 millions de francs, soit le remboursement final du même emprunt du Fonds des Routes, déduction faite d'un montant de 21 millions de francs qui a pu être imputé à charge du budget de la Dette publique pour l'exercice 1965 (solde de la dotation non utilisée pour les rachats);

c) 2 000 millions de francs représentant le montant du remboursement à l'échéance de l'emprunt 5 $\frac{1}{2}$ % 1958-1965 du Fonds des Routes.

Par balance, il résulte que la dette consolidée indirecte en francs belges s'est accrue de 577 millions de francs.

3. *Directe en monnaies étrangères.*

Sur le marché extérieur des capitaux il n'a été placé aucun emprunt consolidé.

Les amortissements contractuels ont totalisé 1 534 millions de francs. Par suite des différences de change, d'ensemble 16 millions de francs, la diminution a été portée à 1 550 millions de francs.

4. *Indirecte en monnaies étrangères.*

Bien qu'il n'y ait eu ni émission d'emprunt ni amortissement, on note cependant une diminution de 9 millions de francs par suite des fluctuations du change.

B. — Dette à moyen terme.

1. *Directe en francs belges.*

Suite d'une part, aux émissions : 2 739 millions de francs et aux remboursements : 2 188 millions de francs d'autre part, la dette directe à moyen terme en francs belges a augmenté de 551 millions de francs au cours de l'année 1965.

2. *Directe en monnaies étrangères.*

La dette à moyen terme en monnaies étrangères a diminué de 685 millions de francs du fait du remboursement de bons du Trésor d'ensemble \$ 32 250 000, DM 50 000 000 et fl.P.B. 18 000 000 (2 468 millions de francs belges au total) compensé par des émissions de bons pour un capital nominal de \$ 3 000 000, DM 46 000 000 et FS 95 000 000 (soit ensemble 1 806 millions de francs belges).

Les fluctuations du change ont encore accentué cette diminution à concurrence de 23 millions de francs.

C. — Dette à court terme.

1. *Directe en francs belges.*

Pendant l'année 1965, la circulation de la dette à court terme en francs belges est passée de 97 448 millions à 104 870 millions de francs soit une augmentation de 7 422 millions de francs.

2. *Directe en monnaies étrangères.*

La dette à court terme en monnaies étrangères a diminué de 497 millions de francs, en ce chiffre compris un bénéfice de change de 39 millions de francs.

De contractuelle aflossingen bedroegen 945 miljoen frank; zij werden aangerekend ten laste van verschillende artikels van de Rijksschuldbegroting.

Anderzijds werden, in uitvoering van artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting, volgens bedragen aangerekend ten laste van artikel 673-1 van de begroting voor Orde :

a) 910 miljoen frank obligaties van de lening 4 $\frac{1}{4}$ % 1955-1965 van het Wegenfonds aanvaard in betaling van inschrijvingen op de lening 1965 met 6 of 15 jaar looptijd;

b) 568 miljoen frank, zegge de eindterugbetaling van dezelfde lening van het Wegenfonds, verminderd met een bedrag van 21 miljoen frank dat ten laste van de Rijks-schuldbegroting voor het dienstjaar 1965, kon worden aangerekend (saldo van de niet tot terugkopen aangewende dotaties.);

c) 2 000 miljoen frank, die het bedrag van de terugbetaling op de vervaldag van de 5 $\frac{1}{2}$ % lening 1958-1965 van het Wegenfonds vertegenwoordigen.

Per saldo is de indirecte geconsolideerde schuld in Belgische franken toegenomen met 577 miljoen frank.

3. *Directe in vreemde munt.*

Op de buitenlandse kapitaalmarkt werd geen enkele geconsolideerde lening geplaatst.

De contractuele aflossingen totaliseerden 1 534 miljoen frank. Ingevolge wisselverschillen ten belope van 16 miljoen frank, werd de netto-vermindering gebracht op 1 550 miljoen frank.

4. *Indirecte in vreemde munt.*

Niettegenstaande geen enkele uitgifte noch aflossing van leningen gebeurde, dient toch een vermindering vastgesteld van 9 miljoen frank ingevolge wisselschommelingen.

B. — Schuld op halflange termijn.

1. *Directe in Belgische franken.*

Ingevolge enerzijds de uitgiften groot 2 739 miljoen frank en anderzijds, de terugbetalingen groot 2 188 miljoen frank, vermeerderde de directe schuld op halflange termijn in Belgische franken met 551 miljoen frank tijdens het jaar 1965.

2. *Directe in vreemde munt.*

De schuld op halflange termijn in vreemde munt verminderde met 685 miljoen frank tengevolge van de terugbetaling van schatkistbons samen groot \$ 32 250 000,—, DM 50 000 000 en fl.P.B. 18 000 000 (2 468 miljoen BF in totaal), gecompenseerd door de uitgiften van bons voor een nominaal kapitaal van \$ 3 000 000, DM 46 000 000 en FS 95 000 000 (te samen 1 806 miljoen BF).

De wisselschommelingen hebben geleid tot een bijkomende vermindering van 23 miljoen frank.

C. — Schuld op korte termijn.

1. *Directe in Belgische franken.*

Gedurende het jaar 1965 steeg de omloop van de kortlopende schuld in Belgische franken van 97 448 tot 104 870 miljoen, zegge met 7 422 miljoen frank.

2. *Directe in vreemde munt.*

De schuld op korte termijn in vreemde munt is gedaald met 497 miljoen frank, rekening gehouden met een wisselwinst van 39 miljoen frank.

Les diverses fluctuations de la dette à court terme en francs belges et en monnaies étrangères font l'objet respectivement des annexes III, B et C.

D. — Dette congolaise garantie.

La dette congolaise garantie qui s'élevait au 31 décembre 1964 à 6 419 millions a été ramenée à 4 397 millions au 31 décembre 1965, soit une diminution de 2 022 millions de francs par suite d'amortissements contractuels.

Le détail de ces amortissements est repris à l'annexe III, tableau D.

E. — Dettes intergouvernementales.

Ces dettes ne figurent plus que pour mémoire dans la situation de la dette publique.

De diverse schommelingen in de kortlopende schuld in Belgische franken en in vreemde munt maken het voorwerp uit respectievelijk van de bijlagen III, B en C.

D. — Gewaarborgde Kongolese schuld.

De gewaarborgde Kongolese schuld die, op 31 december 1964, 6 419 miljoen frank bedroeg, was op 31 december 1965 tot 4 397 miljoen frank teruggebracht, hetzij een vermindering van 2 022 miljoen frank ingevolge contractuele aflossingen.

Het detail van deze aflossingen is overgenomen op bijlage III, tabel D.

E. — Intergouvernementele schulden.

Deze schulden worden nog slechts pro memorie in de stand van de rijksschuld vermeld.



21

ANNEXE I.

RÉSULTAT DÉFINITIF DE L'EXERCICE 1964.

BIJLAGE I.

EINDREKENING VAN HET DIENSTJAAR 1964.

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes compa- bilisées en 1964 — Sommen geboekt in 1964
	TITRE I. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS.		
	Section I. — Recettes fiscales.		
	CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.		
1	Impôt versé par voie de précomptes : 1. Précompte immobilier 900 000 2. Précompte mobilier 4 900 000 3. Précompte professionnel 22 700 000	28 500 000	886 986 4 655 402 22 811 169
2	Impôt sur le revenu global versé par anticipation par les non-salariés	11 500 000	11 183 488
3	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge : 1. des personnes physiques 4 000 000 2. des sociétés 3 500 000 3. des non-résidents 200 000	7 700 000	1 820 428 891 905 8 755
4	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	3 500 000	3 576 061
5	Taxe sur les jeux et paris	300 000	306 702
6	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	200 000	91 437
7	Impôts sur les revenus perçus sur le régime des lois coordonnées relatives à ces impôts : 1. Impôts cédulaires sur les revenus : a) contributions foncières 25 000 b) taxe mobilière 1 850 000 c) taxe professionnelle 1 875 000 2. Impôt complémentaire personnel 750 000 3. Contribution nationale de crise 15 000	2 640 000	253 463 2 100 459 1 090 922 29 686
8	Recettes diverses : a) Sommes réalisées sur les produits des exercices clos ... 1 250 000 b) Autres produits 240 000	1 490 000	1 979 111 244 938
		55 830 000	51 930 912
	DOUANES, ACCISES, ETC.		
10	Droits d'entrée	7 050 000	8 345 109
11	Droits d'accises et taxe de consommation : A. — Droits d'accises : a. Benzol 1 400 000 b. Bières 45 000 c. Boissons fermentées mousseuses 560 000 d. Boissons fermentées de fruits 920 000 e. Eaux-de-vie 400 000 f. Eaux minérales 28 000 g. Gaz de pétrole et hydrocarbures gazeux liquéfiés 10 661 000 h. Huiles minérales 195 000 i. Sucres et sirops de raffinage 5 000 000 j. Tabacs B. — Taxe spéciale de consommation : Alcools et eaux-de-vie 1 160 000	20 369 000	1 121 1 439 738 42 781 578 332 789 479 408 225 20 565 10 239 073 186 278 4 467 157 885 212
12	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	70 000	56 720
13	Taxes et produits divers	211 600	224 136
		27 700 600	27 684 016

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964.

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		TITEL I. — RIJKSMIDDELENBEGROTING.	
		Sectie I. — Fiscale ontvangsten.	
		DIRECTE BELASTINGEN EN DIVERSE ONTVANGSTEN.	
68 633	955 619	Belasting gestort bij wijze van voorheffing :	1
740 830	5 396 232	1. Onroerende voorheffing.	
3 802 281	26 613 450	2. Roerende voorheffing.	
		3. Bedrijfsvoorheffing.	
2 234 488	13 417 976	Belasting op het globaal inkomen voorafgestort door de niet-loontrekkenden ...	2
		Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van :	3
928 462	2 748 890	1. de natuurlijke personen.	
483 114	1 375 019	2. de vennootschappen.	
4 899	13 654	3. de niet-verblijfhouders.	
— 3 235	3 572 826	Verkeersbelasting op de autovoertuigen ...	4
7 474	314 176	Belasting op het spel en de weddenschappen	5
3 345	94 782	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen ...	6
		Inkomstenbelastingen geïnd onder het stelsel der samengeoördende wetten betreffende deze belastingen :	7
		1. Cedulaire inkomstenbelastingen :	
20 951	274 414	a) grondbelasting.	
146 986	2 247 445	b) mobiliënbelasting.	
		c) bedrijfsbelasting.	
75 537	1 166 459	2. Aanvullende personele belasting.	
4 819	34 505	3. Nationale crisisbelasting.	
3 810	1 982 921	Diverse ontvangsten :	8
4 780	249 718	a) Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren.	
		b) Andere opbrengsten.	
8 527 174	60 458 086		
==	==	DOUANEN, ACCIJNZEN. ENZ.	
—	8 345 109	Invoerrechten	10
		Accijnsrechten en verbruikstaks :	11
		A. — Accijnsrechten :	
	1 211	a. Benzol.	
59 703	1 499 441	b. Bier.	
17	42 798	c. Gegiste moesserende dranken.	
—	578 332	d. Gegiste vrucht dranken.	
5 401	794 880	e. Brandewijn.	
20	408 245	f. Mineraal water.	
84	20 649	g. Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen.	
57 367	10 296 440	h. Minerale oliën.	
10 313	196 591	i. Suiker en raffinagestroop.	
356 912	4 824 069	j. Tabak.	
5 326	890 538	B. — Bijzondere verbruikstaks :	
		Alcohol en brandewijn.	
—	56 720	Belastingen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken ...	12
119	224 255	Diverse taksen en opbrengsten ...	13
495 262	28 179 278		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes compa- bilisées en 1964 — Sommen geboekt in 1964
ENREGISTREMENT, ETC.			
14	Droits d'enregistrement	4 744 000	6 003 902
15	Droits de greffe	60 000	62 046
16	Droits d'hypothèque	75 000	94 269
17	Droits de succession	2 600 000	2 562 642
18	Taxe sur les associations sans but lucratif	50 000	60 206
19	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	47 600 000	50 841 435
20	Amendes en matière d'impôts	70 000	86 440
21	Intérêts moratoires en matière d'impôts	30 000	35 784
22	Assistance judiciaire et procédure gratuite	6 000	6 056
23	Amendes de condamnation en matières diverses	265 000	276 892
		55 500 000	60 029 672
	Total pour la section I	139 030 600	139 644 600
		=====	=====
Section II. — Recettes non fiscales.			
CHAPITRE I.			
TAXES, PÉAGES ET REDEVANCES.			
101	Enregistrement et Domaines. — Part dans le produit des installations por- tuaires	1 750	1 764
102	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
	1. Appareils récepteurs de radiodiffusion privés — Redevance brute 627 272		571 338
	2. Récepteurs de télévision. — Redevance brute : 1 040 232		1 015 162
	3. Administration des Transports. — Transport de personnes. 6 500		7 116
	4. Office des Transports. — Transport de choses 28 400		34 497
	5. Office de la Circulation routière. — Permis de conduire à l'usage des conducteurs de véhicules automoteurs, autres que les cyclomoteurs (pour mémoire) —		—
	6. Aéronautique 1 422		1 635
	7. Tourisme 450		59
	8. Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut. 365 000		464 886
	9. Droit de pilotage et de remorquage 110 000		116 808
	10. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage 11 500		12 746
	11. Valeurs postales, transit international et franchise postale 3 609 934		3 433 232
		5 800 710	
103	Ministère des Affaires étrangères. — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	20 000	30 646
104	Produits du Ministère de l'Education nationale et de la Culture :		
	1. Droits d'entrée à la Bibliothèque Royale et dans les Musées de l'Etat 1 000		983
	2. Droit d'inscription et minerval 5 500		7 036
		6 500	
105	Produits du Ministère de la Santé publique et Famille :		
	1. Patentes de santé et droits sanitaires 600		762
	2. Services de désinfection 750		742
		1 350	

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
REGISTRATIE, ENZ.			
—	6 003 902	Registratierechten	14
—	62 046	Griffierechten	15
—	94 269	Hypotheekrechten	16
4 895	2 567 537	Successierechten	17
—	60 206	Belasting op de verenigingen zonder winsttoegmerken	18
5 508	50 846 943	Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	19
129	86 569	Boeten inzake belastingen	20
3	35 787	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen	21
—344	5 712	Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	22
344	277 236	Geldboeten van veroordelingen in zaken van verschillende aard	23
10 535	60 040 207		
9 032 971	148 677 571	Totaal voor sectie I.	
=====	=====		
Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.			
HOOFDSTUK I.			
TAKSEN, TOLGELDEN EN CIJNZEN.			
—	1764	Registratie en Domeinen. — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen.	101
		Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie:	102
1 301	572 639	1. Private radio-ontvangstoestellen. — Bruto-betaling.	
2 592	1 017 754	2. Televisie-ontvangstoestellen. — Bruto-betaling.	
—	7 116	3. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van personen.	
539	35 036	4. Bestuur voor het Wegvervoer. — Vervoer van voorwerpen.	
—	—	5. Dienst van het Wegverkeer. — Rijbewijzen ten behoeve van bestuurders van voertuigen met eigen beweegkracht, niet zijnde rijwielen met hulpmotor (<i>pro memorie</i>).	
2	1 637	6. Luchtvaart.	
—	59	7. Toerisme.	
35 914	500 800	8. Paketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde.	
1 414	118 222	9. Loods- en sleepgelden.	
302	13 048	10. Zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst.	
39 225	3 472 457	11. Postwaarden, internationale doorvoer en postvrijdom.	
2 889	33 535	Ministerie van Buitenlandse Zaken. — Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten.	103
—	—	Opbrengsten van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur:	104
—	983	1. Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea.	
131	7 167	2. Inschrijvingsrechten en schoolgeld.	
—	—	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin:	105
15	777	1. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten.	
—30	712	2. Ontsmettingsdiensten.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comp- tabilisées en 1964 <i>Sommen geboekt in 1964</i>
106	Produits du Ministère de l'Agriculture : 1. Institut National de Recherches vétérinaires (<i>pour mémoire</i>). — 2. Laboratoires d'Analyses de l'Etat —	2 250	1 998
107	Ministère de l'Emploi et du Travail. — Participation des demandeurs et oppo- sants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établis- sements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. — Exploi- tation des bureaux de placement payants, versements pour frais d'enquêtes.	1 605	2 356
108	Produits du Ministère des Travaux publics. — Voies hydrauliques. Rivières et canaux	43 000	50 264
		5 877 165	5 754 030
	CHAPITRE II.		
	REVENUS PATRIMONIAUX, D'EXPLOITATION ET FINANCIERS.		
	A. — <i>Revenus patrimoniaux.</i>		
201	Produits de l'Enregistrement et des Domaines : 1. Domaines (valeurs capitales) 145 000 2. Forêts 170 000 3. Revenus des domaines 130 000 4. Divers 50 000	495 000	114 961 132 462 127 498 56 596
202	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones. — Produit de la vente de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc.	1 834	2 722
203	Produits du Ministère des Affaires économiques et de l'Energie. — Annuités de brevets	60 000	68 495
204	Loyers perçus pour des locaux occupés par des tiers : 1. Ministère de l'Emploi et du Travail. — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les Maisons du Travail et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le Département 12 500 2. Ministère des Affaires étrangères et du Commerce exté- rieur et de l'Assistance technique. — Locations à l'étranger. 175	12 675	525 437
	B. — <i>Revenus d'exploitation.</i>		
205	Produits du Ministère de la Justice : 1. Prisons 1 000 2. Bénéfice de la Régie du travail pénitentiaire 9 000 3. Bénéfices réalisés par les fermes autonomes 400 4. Moniteur belge 66 000	76 400	208 8 931 400 70 783
206	Produits du Ministère de la Santé publique et de la Famille. — Office Vac- cinogène de l'Etat	450	395
206 B	Produits du Ministère des Finances. — Commissariat des monnaies	—	19
	C. — <i>Revenus financiers.</i>		
	Produits de la Trésorerie :		
207	Produit des fonds de la Caisse de Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23)	58 000	73 544
208	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor	25 029	—
209	Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930)	200 000	201 828
210	Part réservée à l'Etat dans les bénéfices : 1. de la Banque Nationale de Belgique 112 900 2. de la Société nationale du Crédit à l'Industrie 8 200 3. de la Banque des Règlements internationaux (<i>pour mé- moire</i>) —	121 100	— 8 200 —

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 351	— 2 349	Opbrengsten van het Ministerie van Landbouw : 1. Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek (<i>pro memorie</i>). 2. Rijksontledingslaboratoria.	106
15	2 371	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Bijdrage van aanvragers en opposanten in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningsplichtige inrichtingen. — Exploitatie der bureau's voor arbeidsbemiddeling tegen betaling, stortingen voor onderzoekskosten.	107
—	50 264	Opbrengsten van het Ministerie van Openbare Werken. — Waterwegen. Rivieren en kanalen.	108
84 660	5 838 690		
=====	=====		
HOOFDSTUK II.			
PATRIMONIUM-, BEDRIJFS- EN FINANCIËLE INKOMSTEN.			
A. — <i>Patrimoniuminkomsten.</i>			
—118 11 026 —505 1 716	114 843 143 488 126 993 58 312	Opbrengsten van de Registratie en de Domeinen : 1. Domeinen (kapitale waarden). 2. Bossen. 3. Inkomsten van de domeinen. 4. Diversen.	201
146	2 868	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van de Posterijen, Telegraaf en Telefoon. — Verkoop van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.	202
—	68 495	Opbrengsten van het Ministerie van Economische Zaken en Energie. — Annuleringen voor octrooien.	203
368 37	893 474	Huurgelden geïnd voor de door derden gebruikte lokalen : 1. Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de « Huizen van de Arbeid » gebruikte lokalen en aandeel van deze instellingen in de door het Departement gedragen huuruitgaven. 2. Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel en Technische Bijstand. — Verhuringen in het buitenland.	204
B. — <i>Bedrijfsinkomsten.</i>			
1 030 — — 7 813	1 238 8 931 400 78 596	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie : 1. Gevangenen. 2. Winst van de Regie van de gevangenisarbeid. 3. Winst gemaakt door de zelfstandige boerderijen. 4. Belgisch Staatsblad.	205
160	555	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Rijksentstofinrichting.	206
24	43	Opbrengsten van het Ministerie van Financiën. — Commissariaat van de Munt.	206 B
C. — <i>Financiële inkomsten.</i>			
Opbrengsten van de Thesaurie :			
—	73 544	Opbrengst van de gelden der Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23).	207
21 350	21 350	Opbrengst van de belegging van de beschikbare gelden der Schatkist	208
—	201 828	Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930).	209
296 740 — —	296 740 8 200 —	Aandeel aan de Staat voorbehouden in de winsten : 1. van de Nationale Bank van België. 2. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 3. van de Bank voor Internationale Betalingen (<i>pro memorie</i>).	210

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comp- tabilisées en 1964 — Sommen geboekt in 1964
211	Dividendes ou intérêts revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital :		
	1. de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux ... 5 000		10 482
	2. des Sociétés de Logements sociaux agréées par la Société nationale du Logement ... 200		259
	3. des Sociétés de la Petite Propriété terrienne agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ... 4		6
	4. de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel ... 837		838
	5. de la Société Anonyme Belge pour l'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) ... 24 395		—
	6. de l'Institut National de Crédit Agricole ... 625		690
	7. de l'Office Central de Crédit Hypothécaire (pour mémoire). —		—
	8. de la Société Anonyme des Tramways Unifiés de Liège et Extensions ... 1 790		1 790
	9. de la Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) (pour mémoire) ... —		—
	10. de la Société Anonyme « Association intercommunale du Bois d'Havré » ... 80		—
	11. de la Banque Nationale de Belgique ... 107 900		—
	12. de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie ... 18 450		18 450
	13. des Sociétés des Transports intercommunaux ... 2 188		2 233
	14. de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ... 8		8
	15. de la Société intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles (S.I.V.A.) (loi du 30 juillet 1932) (pour mémoire) ... —		—
	16. de la Société nationale d'Investissement (pour mémoire) ... —		—
		161 477	
212	Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis :		
	1. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 et conformément aux dispositions de la convention du 20 septembre 1935 (construction de voitures métalliques pour voyageurs) ... 9 966		9 966
	2. aux Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne du chef de ses souscriptions aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949. ... 198 729		173 930
	3. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges sur le solde de l'avance de 200 000 000 de francs (Convention du 14 septembre 1951) (pour mémoire) ... —		—
	4. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges du chef des avances qui lui ont été consenties (conventions des 18 mai et 22 août 1956) ... 4 173		4 173
	5. à la Société Anonyme « Le Logis militaire » du chef des avances ou prêts qui lui ont été consenties ... 7 700		7 432
	6. au Fonds du logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique du chef des avances qui lui ont été faites ... 223		223
	7. à la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) ... 8 339		2 656
	8. à la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 ... 43 006		43 006
	9. à la Société Nationale des Chemins de Fer luxembourgeois, sur le montant non amorti de la participation belge dans la formation du capital de cette société ... 3 437		3 480
	10. à la Société Nationale de Chemins de Fer belges du chef des avances consenties jusqu'au 31 décembre 1945 pour un total de F 452 834 083,77 ... 15 849		15 849
		291 422	
213	Intérêts revenant à l'Etat du chef des avances de crise octroyées aux armateurs belges au cabotage en application de l'arrêté royal du 5 novembre 1959 ... 1 000		896
214	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'O.N.S.S. en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés ... —		243
		1 504 387	1 164 614
		=====	=====

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		Dividenden of interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het aanleggen van het kapitaal :	211
—	10 482	1. van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.	
—	259	2. der Maatschappijen voor Volkswoningen, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	
—	6	3. der Maatschappijen voor Kleine Landeigendom, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.	
—	838	4. van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.	
—	—	5. van de Belgische Naamloze Vennootschap voor Luchtvaartexploitatie (Sabena).	
—	690	6. van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	
—	—	7. van het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet (<i>pro memorie</i>).	
—	1 790	8. van de Naamloze Maatschappij der « Tramways Unifiés de Liège et Extensions ».	
—	—	9. van de « Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) » (<i>pro memorie</i>).	
—	—	10. van de Naamloze Vennootschap « Association intercommunale du Bois d'Havré ».	
116 214	116 214	11. van de Nationale Bank van België.	
—	18 450	12. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.	
197	2 430	13. van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer.	
—	8	14. van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.	
—	—	15. van de Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot de Luchthaven van Brussel (S.I.V.A.) (wet van 30 juli 1932) (<i>pro memorie</i>).	
—	—	16. van de Nationale Investeringsmaatschappij (<i>pro memorie</i>).	
		Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van voorschotten of leningen toegestaan :	212
—	9 966	1. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ter uitvoering van de overeenkomst behorende bij de wet van 22 januari 1932 en krachtens de bepalingen van de overeenkomst van 20 september 1935 (bouwen van metalen personenwagens).	
24 799	198 729	2. aan de Nationale Maatschappijen van de Huisvesting en van de Kleine Landeigendom uit hoofde van zijn onderschrijvingen in de leningen door deze organismen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.	
—	—	3. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen op het saldo van het voorschot van 200 000 000 frank (Conventie van 14 september 1951) (<i>pro memorie</i>).	
—	4 173	4. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit hoofde van de haar toegestane voorschotten (Overeenkomsten van 18 mei en 22 augustus 1956).	
157	7 589	5. aan de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » uit hoofde van de verstrekte voorschotten of leningen.	
—	223	6. aan het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de verstrekte voorschotten.	
—	—	7. aan de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de lening die ze gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	
5 889	8 545	8. aan de Nationale Maatschappij van de Huisvesting uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.	
—	43 006	9. aan de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen, op het niet afgeloste bedrag der Belgische deelneming in de vorming van het kapitaal van deze maatschappij.	
—	3 480	10. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen wegens de voorschotten toegestaan tot 31 december 1945 voor een totaal van F 452 834 083,77.	
—	15 849		
—	896	Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van crisisvoorschotten aan de Belgische kustvaartreders bij toepassing van het koninklijk besluit van 5 november 1959.	213
—	—	Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden.	214
1	244		
487 044	1 651 658		
=====	=====		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comp- tabilisées en 1964 — Sommen geboekt in 1964
	CHAPITRE III.		
	REMBOURSEMENTS.		
301	Enregistrement et Domaines :		
	1. Déficit des comptables de l'Etat. — Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes	2 000	594
	2. Réalisation de créances appartenant à divers départements.	80 000	94 333
	3. Intérêts de retard relatifs à la perception de l'impôt sur le capital	25	49
		82 025	
302	Produits de la Trésorerie :		
	1. Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	55 000	86 744
	2. Quote-part de la Belgique dans le rendement bénéficiaire net de la Commission Administrative Mixte Belgo-Luxembour- geoise en ce qui concerne les timbres de licence et les droits spéciaux de licence	4 000	3 873
	3. Pensions de retraite à la charge du Trésor public. — Exé- cution des dispositions légales	27 800	3 355
	4. Pensions de survie :		
	a) Remboursement des dépenses imputées sur le budget des Non-Valeurs et des Remboursements	3 000	—
	b) Produit du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955)	52 000	38 656
	4bis. Remboursements effectués en application de l'article 2, 3°, de l'arrêté royal du 10 mars 1961, pris en exécution de l'article 24 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers	7 500	—
	5. Remboursement :		
	a) de traitements, pensions, salaires, etc., liquidés indûment.	162 000	319 536
	b) de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes, parastataux interalliés, etc., ou mis en dispo- nibilité pour mission syndicale et autres	21 000	22 752
	6. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées au budget ordinaire	77 463	77 463
	7. Somme à verser au Trésor, par la Société Nationale des Chemins de Fer belges, pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émis- sion représente le fonds de roulement	21 644	21 644
	8. Remboursement des crédits exceptionnels qui ont été octroyés à des sociétés agréées de la Société Nationale du Logement	1 000	635
	9. Quote-part à rembourser par les pouvoirs subordonnés. — Différence entre le coût total des travaux et les subsides accordés par le Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction (Service des travaux communaux)	100	47
	10. Récupération à charge de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite des réserves mathématiques correspondantes aux cotisations perçues indûment en application de la loi du 10 mars 1925 et remboursées par l'Etat (pour mémoire)	—	—
	11. Produit des ristournes de la Société Nationale des Chemins de Fer belges et de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, sur les sommes payées par les départements ministériels du chef des titres de transport utilisés	320	605
	12. Somme à verser au Trésor par le Congo pour assurer le service financier de l'emprunt 2 ½ % de \$ 1 778 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge	4 967	—
	13. Somme à verser au Trésor par le Congo pour assurer le service financier de l'emprunt à 3 ¼ % de \$ 15 500 000 dont le produit a été mis à la disposition du Congo belge	53 476	—
	14. Restitutions par les receveurs des contributions directes des montants qui leur auront été versés par le Ministère de la Prévoyance sociale en apurement de la partie reconnue irrecouvrable des sommes dont la perception incombe à ces receveurs en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946	700	—
	15. Récupération d'avances faites aux charbonnages	7 978	2 350
	16. Somme à verser au Trésor par le Congo pour les intérêts et l'amortissement du prêt de 1 502 282 752 francs consenti au Congo belge et représentant la contre-valeur en francs du produit de l'emprunt de \$ 30 000 000 émis par l'Etat (art. 3 de la loi du 28 décembre 1951)	118 951	—

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		HOOFDSTUK III. TERUGBETALINGEN.	
		Registratie en Domeinen :	301
129	723	1. Tekorten van de Staatsrekenplichtigen. — Saldo's der door het Rekenhof afgesloten rekeningen.	
6 131	100 464	2. Invordering van schuldvorderingen van verschillende departementen.	
—3	46	3. Nalatigheidsinteressen in verband met de inning van de belasting op het kapitaal.	
		Opbrengsten van de Thesaurie :	302
—11 664	75 080	1. Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	
—	3 873	2. Aandeel van België in de netto-winstopbrengst van de verrichtingen van de Belgisch-Luxemburgse Gemengde Bestuurscommissie wat betreft de vergunningszegels en de speciale vergunningsrechten.	
25 374	28 729	3. Rustpensioenen ten bezware van de Rijksschatkist. — Uitvoering van de wettelijke bepalingen.	
1 020	1 020	4. Overlevingspensioenen :	
11 292	49 948	a) Terugbetaling van uitgaven op de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen aangerekend;	
		b) Opbrengst van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955).	
7 474	7 474	4bis. Terugstortingen uitgevoerd bij toepassing van het bepaalde in artikel 2, 3°, van het koninklijk besluit van 10 maart 1961, genomen in uitvoering van artikel 24 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.	
—766	318 770	5. Terugbetaling :	
		a) van wedden, pensioenen, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd;	
7 507	30 259	b) van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of van syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten.	
—	77 463	6. Betaling door de Regie van Telegraaf en Telefoon van haar aandeel in de lasten der Staatsschuld op de gewone begroting gebracht.	
—	21 644	7. Som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten, met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt.	
—	635	8. Terugbetaling van de buitengewone kredieten welke werden toegestaan aan de erkende Maatschappijen van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	
190	237	9. Aandeel door de ondergeschikte besturen terug te betalen. — Verschil tussen de totale kostprijs van de werken en de subsidies verleend door het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw (Dienst der Gemeentewerken).	
—	—	10. Terugvordering ten laste van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van de wiskundige reserves, overeenkomend met de bijdragen, in toepassing van de wet van 10 maart 1925 ten onrechte geïnd en door het Rijk terugbetaald (<i>pro memorie</i>).	
457	1 062	11. Opbrengst van de teruggaven van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, op de sommen betaald door de ministeriële departementen, wegens de gebruikte reisebiljetten.	
—	—	12. Som door Kongo aan de Schatkist af te dragen voor de financiële dienst van de 2 ½ % lening, groot \$ 1 778 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld.	
—	—	13. Som door Kongo aan de Thesaurie af te dragen voor de financiële dienst van de 3 ¼ % lening groot \$ 15 500 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo werd gesteld.	
—	—	14. Teruggave door de ontvangers der directe belastingen van de bedragen welke hun door het Ministerie van Sociale Voorzorg gestort werden, ter aanzuivering van het oninvorderbaar erkend gedeelte der sommen waarvan de inning door deze ontvangers geschiedt, in toepassing van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten.	
—	2 350	15. Terugvordering van voorschotten gedaan aan de steenkolenmijnen.	
—	—	16. Som door Kongo aan de Schatkist te storten voor de rente en de aflossing van de lening van 1 502 282 752 frank aan Belgisch-Kongo toegestaan en die de tegenwaarde in franken vertegenwoordigt van de opbrengst van de door de Staat uitgegeven lening van \$ 30 000 000 (art. 3 van de wet van 28 december 1951).	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comp- tabilisées en 1964 — Sommen geboekt in 1964
302	17. Produit de la réalisation de titres anciens frappés d'opposition, récupérés par l'administration après le rachat par le Trésor, ou de titres nouveaux provenant de l'échange de titres anciens rachetés par le Trésor 500		417
	18. Remboursement annuel par l'IMALSO des sommes avancées jusqu'en 1963 par l'Etat-garant pour le service financier des emprunts contractés par elle —		—
	— Quote-part de la Colonie dans les dépenses d'entretien de fonctionnement et de consommation des bases de Kamina et du Bas-Congo (pour mémoire) —		—
		619 399	
303	Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix	1 000	391
304	Remboursement des dépenses faites par les divers départements ministériels :		
	1. Premier Ministre 4 418		4 214
	2. Justice 1 292		4 531
	3. Intérieur et Fonction publique 1 250		1 469
	4. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Assistance technique 4 000		9 079
	5. Défense nationale 53 114		16 543
	6. Agriculture —		161
	7. Affaires économiques et Energie 6 620		11 248
	8. Classes moyennes —		—
	9. Communications et Postes, Télégraphes et Téléphones 258 762		162 181
	10. Travaux publics 1 000		2 622
	11. Emploi et Travail 24 000		9 000
	12. Prévoyance sociale 16 342		13 139
	13. Education nationale et Culture 4 880		369
	14. Santé publique et Famille 5 500		6 251
	15. Finances —		3 668
		381 178	
305	Produits de la vente de publications, imprimés, etc. :		
	1. Premier Ministre —		35
	2. Justice 615		113
	3. Intérieur et Fonction publique 191		107
	4. Affaires étrangères, Commerce extérieur, Assistance technique 100		93
	5. Défense nationale 5 650		5 799
	6. Agriculture —		6
	7. Affaires économiques et Energie 13 366		11 433
	8. Classes moyennes —		—
	9. Communications et Postes, Télégraphes et Téléphones 390		701
	10. Travaux publics 3 000		1 145
	11. Emploi et Travail 910		1 223
	12. Prévoyance sociale 240		222
	13. Education nationale et Culture 1 900		2 302
	14. Santé publique et Famille 1 600		4 241
	15. Finances 7 230		1 469
		35 201	
306	Part de la Belgique dans les versements à effectuer par le Gouvernement autrichien en exécution du plan de règlement des emprunts publics extérieurs autrichiens garantis	1 470	1470
307	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception des taxes communales par l'administration des contributions directes	25 000	18 954
		1 145 273	967 232
		=====	=====
CHAPITRE IV.			
PRODUITS DIVERS.			
401	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
	1. Services centraux 75		14
	2. Marine et Navigation intérieure 2 500		2 956
	3. Postes 1 303		2 703
		3 878	
402	Produits du Ministère de l'Education nationale et de la Culture. — Recettes diverses des établissements et services	11 500	12 305
403	Produits du Ministère de la Santé publique et de la Famille. — Recettes diverses	150	145

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	417	17. Opbrengst van de tegeldemaking van oude met verzet aangetekende effecten, door de Administratie gerecupereerd na de terugkoop door de Schatkist, of van nieuwe effecten voortkomende van de omruiling van oude effecten teruggekocht door de Schatkist.	302
6 425	6 425	18. Jaarlijkse terugbetaling door de IMALSO van de bedragen voorgeschooten tot in 1963 door de Staat-garant, voor de financiële dienst van de door haar aangegane leningen.	
—	—	— Aandeel van de Kolonie in de uitgaven van onderhoud, werking en verbruik van de bases te Kamina en Beneden-Congo (<i>pro memorie</i>).	
—	391	Terugbetaling in verband met de uitkering van de militievergoeding in vredetijd.	303
—	—	Terugbetaling van uitgaven door verschillende ministeriële departementen gedaan :	304
2 252	4 214	1. Eerste Minister.	
—	6 783	2. Justitie.	
—	1 469	3. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.	
426	9 505	4. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand.	
3 781	20 324	5. Landsverdediging.	
—	161	6. Landbouw.	
—1 227	10 021	7. Economische Zaken en Energie.	
—	—	8. Middenstand.	
128 246	290 427	9. Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie.	
—441	2 181	10. Openbare Werken.	
18 633	27 633	11. Tewerkstelling en Arbeid.	
4 410	17 549	12. Sociale Voorzorg.	
—	369	13. Nationale Opvoeding en Cultuur.	
187	6 438	14. Volksgezondheid en Gezin.	
—16	3 652	15. Financiën.	
—	35	Opbrengsten van de verkoop van publicaties, drukwerken, enz. :	305
30	143	1. Eerste Minister.	
1	108	2. Justitie.	
—	93	3. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.	
1 112	6 911	4. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand.	
—	6	5. Landsverdediging.	
2 570	14 003	6. Landbouw.	
—	—	7. Economische Zaken en Energie.	
35	736	8. Middenstand.	
928	2 073	9. Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie.	
—	1 223	10. Openbare Werken.	
83	305	11. Tewerkstelling en Arbeid.	
5	2 307	12. Sociale Voorzorg.	
39	4 280	13. Nationale Opvoeding en Cultuur.	
4 539	6 008	14. Volksgezondheid en Gezin.	
—	—	15. Financiën.	
—	1 470	Aandeel van België in de stortingen waartoe de Oostenrijkse Regering, ter uitvoering van het plan tot regeling van de gewaarborgde Oostenrijkse buitenlandse schuld, gehouden is.	306
8 261	27 215	Terugbetaling van de beheerskosten veroorzaakt door het innen van de gemeentetaksen door het Bestuur van de Directe Belastingen.	307
227 420	1 194 652		
=====	=====		
HOOFDSTUK IV.			
DIVERSE OPBRENGSTEN.			
—	14	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :	401
361	3 317	1. Centrale Diensten.	
325	3 028	2. Zeewezen en Binnenvaart.	
—	—	3. Posterijen.	
515	12 820	Opbrengsten van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, — Diverse ontvangsten der inrichtingen en diensten.	402
2	147	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Diverse ontvangsten.	403

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		Opbrengsten van de Thesaurie :	404
—	13	1. Dienst van het Studiefonds van de Bond der Grote Gezinnen van België. — Terugbetaling aan de Schatkist van de sommen voorgeschoten wegens aflossing der vóór 1953 onder Staatswaarborg aangegane leningen.	
—	—	2. Stortingen als schadeloosstelling voor het optreden van het « Nationaal Hulpkorps ».	
2 811	9 279	3. Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht.	
—	1 546	4. Ontvangsten uit hoofde van verjaring :	
1 695	2 074	a) Ordonnanciën, schuldvorderingen, mandaten, ontvangbewijzen en diversen.	
94 131	248 280	b) Coupons en rentetermijnen van de Belgische binnenlandse schuld.	
14	2 032	5. Diverse en toevallige ontvangsten :	
5 000	5 000	a) van de Thesaurie.	
—	—	b) van de Deposito- en Consignatiekas.	
40 000	290 000	6. Opbrengst van de annulering van niet aangegeven effecten aan toonder.	
—	—	7. Teruggave van commissielonen uitbetaald aan de banken voor hun tussenkomst in de verrichtingen aangaande de omruiling van effecten (<i>pro memorie</i>).	
—	—	8. Opbrengst van de vereffening van het Fonds tot delging der Staatsschuld in uitvoering van de wet van 2 augustus 1955 (<i>pro memorie</i>).	
—	—	9. Opbrengst van de Nationale Loterij.	
7 417	37 446	Opbrengsten van de Belastingen :	405
5 151	20 776	1. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand.	
—	—	2. Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten.	
1 697	1 699	Opbrengst van de Registratie. — Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>) (<i>pro memorie</i>). (Het dienstjaar van inboeking wordt bepaald door het jaartal van het jaar gedurende hetwelk de belasting in ontvangst gebracht wordt.)	406
22	3 012	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie. — Diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	407
—	—	Opbrengst van de Diensten van de Eerste Minister. — Bijdrage van de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek tot de kosten van uitbreiding van de navorsing in 1964.	408
—	—	Opbrengst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand. — Verscheidene ontvangsten.	409
159 141	640 483		
958 265	9 325 483		
=====	=====	Totaal voor sectie II.	
		Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.	
12 825	14 983	Opbrengsten van de Registratie :	501
—12 830	5 709	1. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
—	—	2. Invordering van sommen, voortkomend van verbeurdverklaringen en schadevergoedingen, uitgesproken ten voordele van de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand.	
—	—	3. Invordering van sommen aan oorlogswokeeraars terugbetaald bij verkeerde toepassing van de wet van 19 januari 1929 (1914-1918) (<i>pro memorie</i>).	
5	451	4. Invordering van het bedrag van toelagen getrokken door de bevoorreligden der beschikkingen :	
—	4	a) van de Duitse ordonnantie van 6 september 1940 (Borms-Commissie);	
		b) van het besluit van 6 juli 1941 (Nationale Dienst voor de Burgerlijke slachtoffers van de Oorlog).	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes compa- bilisées en 1964 — Sommen geboekt in 1964
501	5. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens provenant du butin de guerre (<i>pour mémoire</i>) ... — 6. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1940-1945 ... 10 000 7. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1914-1918 ... 200	42 720	10 000 200
502	Produits de la Trésorerie : 1. Recettes réalisées à l'occasion de l'emploi du crédit spécial (loi du 7 septembre 1939) et du paiement de l'indemnité de milice en temps de guerre (<i>pour mémoire</i>) ... — 2. Rétributions et abandons en matière de déclaration et de validation de titres belges soumis à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944. ... 30 3. Remboursement par la Caisse belge de Prêts et d'Épargne des fonds mis à sa disposition conformément à l'arrêté-loi promulgué à Londres le 28 mai 1942 (<i>pour mémoire</i>) ... — 4. Produit des remboursements par des pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement de leurs ressortissants et recettes diverses provenant de la liquidation de l'ex-Commisariat belge au Rapatriement ... 4 000 5. Produits divers relatifs à la guerre 5 6. Rémunération perçue pour les titres anciens présentés à l'échange tardif, en exécution des arrêtés du Régent des 17 janvier et 7 avril 1949 ... 250 7. Part revenant à la Belgique dans les annuités dues par l'Allemagne, en vertu de la Convention du 23 décembre 1952 entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne ... 36 000 8. Annuité due à la Belgique par l'Allemagne en vertu de l'Accord de Londres sur les dettes extérieures allemandes signé à Londres le 27 février 1953 en relation avec l'Accord conclu les 30 octobre, 4 novembre et 30 décembre 1952 entre la République fédérale d'Allemagne et les représentants des garants des emprunts internationaux garantis de la République autrichienne de 1933 et 1934 ... 1 060	41 345 84 065 148 750 034 =====	1 060 68 917 148 080 735 =====
	Total pour la section III		
	Total pour le budget des Voies et Moyens		
	TITRE II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.		
551	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête	1 500	248
552	Produit de la vente d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction	2 500	2 169
553	Réalisation des avoirs immobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	800	—
554	Produit de l'aliénation des autres immeubles	160 000	123 966
555	Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la Convention A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au Nord de la ville	446	913
556	Réalisation des avoirs mobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	3 100	3 487
557	Autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines	2 000	400

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	—	5. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van het te gelde maken van goederen voortkomend uit de oorlogsbuit (<i>pro memorie</i>).	501
—	10 000	6. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van onder dwangbeheer gestelde Duitse goederen, tijdens de oorlog 1940-1945.	
—	200	7. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van Duitse goederen onder dwangbeheer gesteld tijdens de oorlog 1914-1918.	
		Opbrengsten van de Thesaurie :	502
—	—	1. Ontvangsten verwezenlijkt ter gelegenheid van het verbruiken van het speciaal krediet (wet van 7 september 1939) en de uitbetaling van de militievergoeding in oorlogstijd (<i>pro memorie</i>).	
15	15	2. Vergoedingen en afstanden inzake aangifte en geldigverklaring van Belgische effecten onderworpen aan de besluitwet van 6 oktober 1944.	
—	—	3. Terugbetaling door de Belgische Leen- en Spaarkas der fondsen te harer beschikking gesteld overeenkomstig de besluitwet te Londen op 28 mei 1942 afgekondigd (<i>pro memorie</i>).	
320	320	4. Opbrengst van de terugbetaling door de vreemde landen van de kosten gedaan voor de repatriëring van hun onderhorigen en verschillende ontvangsten voortvloeiend uit de liquidatie van het oud-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.	
1	23	5. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
283	283	6. Heffing van een vergoeding voor de laattijdig ter omruiling aangeboden oude effecten, overeenkomstig de besluiten van de Regent van 17 januari en 7 april 1949.	
—	36 488	7. Deel toekomstend aan België in de annuïtetten verschuldigd door Duitsland krachtens de Overeenkomst van 28 december 1952 tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.	
—	1 060	8. Annuïteit verschuldigd door Duitsland aan België krachtens de Overeenkomst van Londen betreffende de Duitse buitenlandse schulden van 27 februari 1953, in verband met de op 30 oktober, 4 november en 30 december 1952 gesloten overeenkomst tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de vertegenwoordigers van de borgen der gewaarborgde internationale leningen van de Republiek Oostenrijk van 1933 en 1934.	
619	69 536	Totaal voor sectie III.	
9 991 855	158 072 590	Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.	
=====	=====		
		TITEL II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.	
—	248	Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek.	551
—	2 169	Opbrengst van de verkoop van nieuwe onroerende goederen, gebouwd door tussenkomst van het ex-Ministerie van Wederopbouw.	552
3 100	3 100	Tegeldemaking van de onroerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	553
961	124 927	Opbrengst van de vervreemding van de andere onroerende goederen.	554
—	913	Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der Overeenkomst A, op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad.	555
—3 100	387	Tegeldemaking van de roerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	556
—	400	Andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domijnen.	557

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964 (suite)

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comp- tabilisées en 1964 — Sommen geboekt in 1964
558	Amortissements compris dans l'annuité à payer au Trésor par les Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne, du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949	35 765	16 739
559	Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 40 000 000 de francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires des exercices 1945 à 1952	2 000	2 000
560	Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 644 000 000 de francs, consenties à l'ancienne Caisse nationale de compensation pour allocations familiales, à charge du budget du Ministère de la Prévoyance sociale. — Titre II. Dépenses extraordinaires des exercices 1959 et 1960 (pour mémoire)	—	6 750
561	Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la S.A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été consenties.	6 169	6 169
562	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat.	1 701	1 701
563	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef : 1° des avances qui lui ont été faites par l'Etat, et 2° de l'emprunt qu'elle a été autorisé à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949)	10 128	3 172
564	1. Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisé à contracter sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949	58 727	58 727
	2. Amortissement à payer par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des emprunts qui ont été contractés par cet organisme en 1961 pour un total de 120 000 000 de francs sous la garantie de l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 6 janvier 1961	—	—
565	Quote-part de la Belgique dans l'amortissement du capital de la Société Nationale des Chemins de Fer luxembourgeois	2 137	2 137
566	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) ...	4 000	112 857
567	Recettes diverses	10 000	22 867
568	Participation des pays étrangers dans les dépenses communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique (pour mémoire)	—	—
569	Produit de prestations diverses effectuées au bénéfice de l'organisation des Nations-Unies, et de la cession à la dite organisation de matériel militaire des forces métropolitaines d'Afrique	257 200	—
570	1. Produit des obligations à émettre en paiement des dommages de guerre 1914-1918,	9 379	6 379
	2. Produit de l'emprunt 1964 à 5 ou 10 ans	11 801 669	11 801 669
	3. Produit de l'emprunt 1964-1969-1975, 1 ^{re} série	6 991 750	6 991 750
	4. Produit de l'emprunt 1964-1969-1975, 2 ^e série	5 190 877	5 190 877
	Total des recettes extraordinaires	24 551 848	24 354 977
	Total général des recettes	173 301 782	172 435 712
		=====	=====

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
19 026	35 765	Aflossing begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door de Nationale Maatschappijen voor de Huisvesting en de Kleine Landeigendom uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen krachtens de wet van 15 april 1949, uitgegeven leningen.	558
—	2 000	Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 40 000 000 frank aan de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds, ten bezware van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven der dienstjaren 1945 tot 1952.	559
—	6 750	Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 644 000 000 frank, toegestaan aan de gewezen Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen, ten bezware van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg. — Titel II. Buitengewone uitgaven der dienstjaren 1959 en 1960 (<i>pro memorie</i>).	560
—	6 169	Delging begrepen in de annuïteit welke door de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » aan de Staat dient betaald uit hoofde van de voorschotten welke haar werden toegestaan.	561
—	1 701	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de door de Staat verstrekte voorschotten.	562
6 957	10 129	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde : 1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt, en 2° van de lening die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	563
—	58 727	1. Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij van de Huisvesting, uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.	564
4 110	4 110	2. Delgingen te dragen door de Nationale Maatschappij voor Kleine Landeigendom uit hoofde van de leningen voor een totaal bedrag van 120 000 000 frank welke door haar in 1961 onder staatswaarborg werden aangegaan, in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 januari 1961.	
—	2 137	Aandeel van België in de delging van het kapitaal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen.	565
4 000	116 857	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	566
3 716	26 583	Diverse ontvangsten	567
—	—	Tussenkost van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O.-onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken (<i>pro memorie</i>).	568
—	—	Opbrengst van verschillende prestaties uitgevoerd ten voordele van de Organisatie der Verenigde Naties en van de afstand van militair materieel aan voormelde organisatie door de strijdkrachten van het moederland in Afrika.	569
—	6 379	1. Opbrengst van de effecten uit te geven tot betaling van oorlogsschade 1914-1918.	570
—	11 801 669	2. Opbrengst van de lening 1964 op 5 of 10 jaar.	
—	6 991 750	3. Opbrengst van de lening 1964-1969-1975, 1° reeks.	
—	5 190 877	4. Opbrengst van de lening 1964-1969-1975, 2° reeks.	
38 770	24 393 747	Totaal van de buitengewone ontvangsten.	
10 030 625	182 466 337	Algemeen totaal van de ontvangsten.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1964 (suite).

(En milliers de francs.)

RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes compta- bilisées en 1964 — Sommen geboekt in 1964
Titre I. — Budget des Voies et Moyens.		
Section I. — Recettes fiscales :		
Contributions directes	55 830 000	51 930 912
Douanes et Accises	27 700 600	27 684 016
Enregistrement et Domaines	55 500 000	60 029 672
Totaux pour les impôts	139 030 600	139 644 600
Section II. — Recettes non fiscales :		
Chapitre I. — Taxes, péages et redevances	5 877 165	5 754 030
Chapitre II. — Revenus patrimoniaux, d'exploitation et financiers . . .	1 504 387	1 164 614
Chapitre III. — Remboursements	1 145 273	967 232
Chapitre IV. — Produits divers	1 108 544	481 342
Section III. — Recettes résultant de la guerre	84 065	68 917
Total pour le budget des Voies et Moyens	148 750 034	148 080 735
Titre II. — Recettes extraordinaires	24 551 848	24 354 977
Totaux généraux	173 301 882	172 435 712

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1964 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	SAMENVATTING
8 527 174	60 458 086	Titel I. — Rijksmiddelenbegroting.
495 262	28 179 278	Sectie I. — Fiscale ontvangsten.
10 535	60 040 207	Directe belastingen.
		Douanen en Accijnzen.
		Registratie en Domeinen.
9 032 971	148 677 571	Totalen voor de belastingen.
84 660	5 838 690	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten :
487 044	1 651 658	Hoofdstuk I. — Taxes, tolgelden en cijzen.
227 420	1 194 652	Hoofdstuk II. — Patrimonium-, bedrijfs- en financiële inkomsten.
159 141	640 483	Hoofdstuk III. — Terugbetalingen.
619	69 536	Hoofdstuk IV. — Diverse opbrengsten.
9 991 855	158 072 590	Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.
38 770	24 393 747	Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.
10 030 625	182 466 337	Titel II. — Buitengewone ontvangsten.
=====	=====	Algemene totalen.

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Dépenses ordinaires de l'exercice 1964.

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits de l'exercice — <i>Kredieten voor het dienstjaar</i>	Crédits complémentaires à demander — <i>Aan te vragen aanvullende kredieten</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvoordelingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits propres à l'exercice — <i>Totaal der eigenlijke kredieten voor het dienstjaar</i>
Dette publique	27 299 781	—	1 199 653	260 924	73 006	28 311 516
Pensions	21 134 160	36	603 012	47 373	3 721	21 693 556
Dotations	478 220	—	9 455	—	10 164	497 839
Non-Valeurs et Remboursements	129 745	—	18 245	—	3 488	151 478
Services du Premier Ministre	251 265	544	84 115	26 360	1 295	310 859
Justice	2 912 503	—	206 712	2 380	42 125	3 158 960
Intérieur	10 547 697	3 419	191 693	256 000	3 588	10 490 397
Affaires étrangères et Commerce extérieur.	3 495 012 ⁽³⁾	—	251 285	4 365	110 648	3 852 580
Défense nationale	14 784 065	—	598 303	4 885	109 306	15 486 789
Gendarmerie	1 910 542	—	73 350	—	11 625	1 995 517
Agriculture	1 807 510	—	37 530	301	13 173	1 857 912
Affaires économiques	2 870 927 ⁽¹⁾	—	536 905	6 700	2 819	3 453 891
Classes moyennes	350 137 ⁽²⁾	—	86 722	5 600	737	431 996
Communications	8 925 194	—	586 845	5 504	60 599	9 517 194
Travaux publics et Reconstruction	2 846 393	10 183	124 929	27 684	16 734	2 970 555
Emploi et Travail	2 265 488	9	9 870	250 910	1 894	2 026 351
Prévoyance sociale	8 371 002	—	1 207 704	48 250	15 133	9 545 589
Education nationale et Culture	28 199 008	137 775	809 347	13 908	476 014	29 608 236
Santé publique et Famille	4 786 062	—	370 649	11 204	1 726	5 147 233
Finances	5 618 772	—	255 070	18 886	17 842	5 872 798
Totaux	148 983 483	151 966	7 261 394	991 234	975 637	156 381 246
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

⁽¹⁾ Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (216 950).⁽²⁾ Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (13 737).⁽³⁾ Y compris des crédits réinscrits en vertu de l'article 23 de la loi du 22 mars 1965 (*Moniteur belge* du 26 mars 1965) (61 000).

BIJLAGE I. — TABEL B.

Gewone uitgaven voor het dienstjaar 1964.

(In duizenden frank.)

Dépenses	Crédits transférés d'exercices antérieurs	Dépenses	Crédits transférés à l'exercice suivant	Crédits à annuler	Dépenses constatées (=Crédits définitifs de l'exercice)	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	—	
Uitgaven	Kredieten van vroegere dienstjaren getransporteerd	Uitgaven	Kredieten op het volgende dienstjaar getransporteerd	Kredieten welke vervallen	Vastgestelde uitgaven (=Eind-kredieten voor het dienstjaar)	
28 219 882	—	—	—	91 634	28 219 882	Rijksschuld.
21 454 634	—	—	—	238 922	21 454 634	Pensioenen.
496 453	—	—	—	1 386	496 453	Dotatiën.
127 667	—	—	—	23 811	127 667	Kwade Posten en Terugbetalingen.
279 822	13 751	229	28 592	15 967	280 051	Diensten van de Eerste Minister.
3 062 085	7 105	5 404	21 671	76 905	3 067 489	Justitie.
10 399 817	78 549	28 429	95 701	44 999	10 428 246	Binnenlandse Zaken.
3 566 668	6 879	3 732	14 241	274 818	3 570 400	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
14 696 565	994 131	680 742	997 951	105 662	15 377 307	Landsverdediging.
1 989 375	4 856	3 274	6 863	861	1 992 649	Rijkswacht.
1 723 236	14 447	13 026	10 401	125 696	1 736 262	Landbouw.
3 204 586	31 208	13 089	250 468	16 956	3 217 675	Economische Zaken.
368 316	489	75	55 942	8 152	368 391	Middenstand.
9 378 744	68 478	37 598	125 714	43 616	9 416 342	Verkeerswezen.
2 583 259	688 280	461 711	547 216	66 649	3 044 970	Openbare Werken en Wederopbouw.
1 556 205	1 278	793	2 235	468 396	1 556 998	Tewerkstelling en Arbeid.
9 466 985	306	117	3 092	75 701	9 467 102	Sociale Voorzorg.
28 992 366	2 386 459	1 739 335	1 112 069	150 925	30 731 701	Nationale Opvoeding en Cultuur.
4 722 543	9 617	5 173	403 944	25 190	4 727 716	Volksgezondheid en Gezin.
5 632 409	81 673	34 882	98 815	188 365	5 667 291	Financiën.
151 921 617	4 387 506	3 027 609	3 774 915	2 044 611	154 949 226	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

(1) Met inbegrip van 216 950 kredieten overgedragen krachtens speciale beschikkingen.

(2) Met inbegrip van 13 737 kredieten overgedragen krachtens speciale beschikkingen.

(3) Met inbegrip van 61 000 wederopgenomen kredieten krachtens artikel 23 van de wet van 22 maart 1965 (Belgisch Staatsblad van 26 maart 1965).

(En milliers de francs.)

[illegible]

ANNEXE I. — TABLEAU C.

BIJLAGE I. — TABEL C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1964.
Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1964.

DEPENSES (en milliers de francs).				UITGAVEN (in duizenden frank).			
BUDGETS	Rému- nérations — Bezol- digingen	Matériel — Materieel	Sub- ventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
Dette publique :							Rijksschuld :
Budget 1964	—	—	—	—	—	28 219 882	Begroting 1964.
Pensions :							Pensioenen :
Budget 1964	—	—	—	—	—	21 454 634	Begroting 1964.
Dotations :							Dotatiën :
Budget 1964	—	—	—	—	—	496 453	Begroting 1964.
Non-Valeurs :							Kwade Posten :
Budget 1964	—	—	—	—	—	127 667	Begroting 1964.
Sous-total :							Sub-totaal :
Budget 1964	—	—	—	—	—	50 298 636	Begroting 1964.
Premier Ministre :							Eerste Minister :
Reports	—	—	—	—	229	229	Transporten.
Budget 1964	40 129	59 655	20 385	—	159 653	279 822	Begroting 1964.
Justice :							Justitie :
Reports	—	5 011	—	—	393	5 404	Transporten.
Budget 1964	2 130 977	285 913	7 987	—	637 208	3 062 085	Begroting 1964.
Intérieur :							Binnenlandse Zaken :
Reports	—	5 303	21 910	211	1 005	28 429	Transporten.
Budget 1964	402 178	99 255	9 801 051	4 458	92 875	10 399 817	Begroting 1964.
Affaires étrangères :							Buitenlandse Zaken :
Reports	33	3 110	123	—	466	3 732	Transporten.
Budget 1964	742 631	271 929	704 628	—	1 793 480	3 512 668	Begroting 1964.
Loi spéciale (1)	—	—	—	—	54 000	54 000	Speciale wet (1).
Défense nationale :							Landsverdediging :
Reports	894	627 740	—	19 162	32 946	680 742	Transporten.
Budget 1964	8 987 622	3 837 855	104 049	101 459	1 665 580	14 696 565	Begroting 1964.
Gendarmerie :							Rijkswacht :
Reports	—	3 274	—	—	—	3 274	Transporten.
Budget 1964	1 861 655	123 720	—	—	4 000	1 989 375	Begroting 1964.
Agriculture :							Landbouw :
Reports	—	3 243	10	920	8 853	13 026	Transporten.
Budget 1964	418 249	102 421	927 428	94 562	180 576	1 723 236	Begroting 1964.

(1) Dépenses sur crédits réinscrits (loi du 28 mars 1964, art. 38).

(1) Uitgaven op wederopgenomen kredieten (wet van 28 maart 1964, art. 38).

ANNEXE I. — TABLEAU C.

BIJLAGE I. — TABEL C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1964 (suite).
 Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

DEPENSES (en milliers de francs).				UITGAVEN (in duizenden frank).			
BUDGETS	Rému- nérations — Bezol- digingen	Matériel — Materieel	Sub- ventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
Affaires économiques :							Economische Zaken :
Reports	—	12 938	6	—	145	13 089	Transporten.
Budget 1964	436 646	128 470	2 625 091	—	14 379	3 204 586	Begroting 1964.
Classes moyennes :							Middenstand :
Reports	—	75	—	—	—	75	Transporten.
Budget 1964	53 307	15 861	299 129	—	19	368 316	Begroting 1964.
Communications :							Verkeerswezen :
Reports	1 182	14 406	5 875	—	16 135	37 598	Transporten.
Budget 1964	4 617 883	282 063	3 903 305	—	575 493	9 378 744	Begroting 1964.
Travaux publics :							Openbare Werken :
Reports	598	5 550	—	454 601	962	461 711	Transporten.
Budget 1964	1 158 358	368 480	215 286	831 714	9 421	2 583 259	Begroting 1964.
Emploi et Travail :							Tewerkstelling en Arbeid :
Reports	250	507	—	—	36	793	Transporten.
Budget 1964	137 140	26 102	1 351 616	—	41 347	1 556 205	Begroting 1964.
Prévoyance sociale :							Sociale Voorzorg :
Reports	—	100	17	—	—	117	Transporten.
Budget 1964	79 933	13 465	8 403 212	7	970 368	9 466 985	Begroting 1964.
Education nationale et Culture :							Nat. Opvoeding en Cultuur :
Reports	7	90 091	1 623 604	2 753	22 880	1 739 335	Transporten.
Budget 1964	7 277 750	1 302 422	19 952 363	34 284	425 547	28 992 366	Begroting 1964.
Santé publique :							Volksgesondheid :
Reports	—	1 349	—	—	3 824	5 173	Transporten.
Budget 1964	274 701	48 729	1 730 383	357	2 668 373	4 722 543	Begroting 1964.
Finances :							Financiën :
Reports	77	34 805	—	—	—	34 882	Transporten.
Budget 1964	3 714 840	444 987	1 393 803	1 112	77 667	5 632 409	Begroting 1964.
Total :							Totalen :
Loi spéciale	—	—	—	—	54 000	54 000	Speciale wet.
Reports	3 041	807 502	1 651 545	477 647	87 874	3 027 609	Transporten.
Budget 1964	32 333 999	7 411 327	51 439 716	1 067 953	9 315 986	151 867 617	Begroting 1964.
Total général . . .	32 337 040	8 218 829	53 091 261	1 545 600	9 457 860	154 949 226	Algemeen totaal.

ANNEXE I. — TABLEAU C.

BIJLAGE I. — TABEL C.

Exécution du budget extraordinaire de l'exercice 1964 (suite).

Uitvoering van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 1964 (vervolg).

DEPENSES (en milliers de francs).				UITGAVEN (in duizenden frank).			
BUDGETS	Avances — Voor- schotten	Partici- pations — Partici- paties	Immobili- sations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration — Herstel	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
Justice :							Justitie :
Budget 1964	—	—	15 075	—	—	15 075	Begroting 1964.
Affaires étrangères :							Buitenlandse Zaken :
Budget 1964	2 328 625	—	39 678	—	—	2 368 303	Begroting 1964.
Défense nationale :							Landsverdediging :
Budget 1964	30 406	—	5 798 370	—	30 590	5 859 366	Begroting 1964.
Gendarmerie :							Rijkswacht :
Budget 1964	—	—	39 590	—	—	39 590	Begroting 1964.
Agriculture :							Landbouw :
Budget 1964	—	—	166 942	4 632	—	171 574	Begroting 1964.
Affaires économiques :							Economische Zaken :
Budget 1964	—	232 700	17 088	—	—	249 788	Begroting 1964.
Communications :							Verkeerswezen :
Budget 1964	1 172 978	—	3 708 785	52 562	—	4 934 325	Begroting 1964.
Travaux publics :							Openbare Werken :
Budget 1964	55 000	—	6 610 678	309 108	1 242 614	8 217 400	Begroting 1964.
Prévoyance sociale :							Sociale Voorzorg :
Budget 1964	400 000	—	—	—	—	400 000	Begroting 1964.
Education nationale et Culture :							Nat. Opvoeding en Cultuur :
Reports	—	—	55	—	—	55	Transporten.
Budget 1964	—	—	744 737	—	—	744 737	Begroting 1964.
Santé publique :							Volksgesondheid :
Budget 1964	267 300	—	376 280	—	—	643 580	Begroting 1964.
Finances :							Financiën :
Budget 1964	—	296 340	222	—	—	296 562	Begroting 1964.
Total :							Totalen :
Reports	—	—	55	—	—	55	Transporten.
Budget 1964	4 254 309	529 040	17 517 445	366 302	1 273 204	23 940 300	Begroting 1964.
Total général	4 254 309	529 040	17 517 500	366 302	1 273 204	23 940 355	Algemeen totaal.

ANNEXE II.

RÉSULTAT PROVISOIRE DE L'EXERCICE 1965
AU 31 DÉCEMBRE 1965.

BIJLAGE II.

VOORLOPIGE UITSLAG VAN HET DIENSTJAAR 1965
PER 31 DECEMBER 1965.

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965.

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>
TITRE I. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS.		
Section I. — Recettes fiscales.		
CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.		
1	Impôt versé par voie de précomptes : 1. Précompte immobilier 920 000 2. Précompte mobilier 5 600 000 3. Précompte professionnel 27 420 000	33 940 000
2	Impôt sur le revenu global versé par anticipation par les non-salariés	13 500 000
3	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge : 1. des personnes physiques 5 350 000 2. des sociétés 2 400 000 3. des non-résidents 200 000	7 950 000
4	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	3 830 000
5	Taxe sur les jeux et paris	340 000
6	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	280 000
7	Impôts sur les revenus perçus sur le régime des lois coordonnées relatives à ces impôts	725 000
8	Recettes diverses : a) Sommes réalisées sur les produits des exercices clos 250 000 b) Autres produits 265 000	515 000
		61 080 000 =====
DOUANES, ACCISES, ETC.		
10	Droits d'entrée	8 700 000
11	Droits d'accises et taxe de consommation : A. — Droits d'accises : a. Benzol 1 450 000 b. Bières 45 000 c. Boissons fermentées mousseuses 610 000 d. Boissons fermentées de fruits 920 000 e. Eaux-de-vie 420 000 f. Eaux minérales 20 000 g. Gaz de pétrole et hydrocarbures gazeux liquéfiés 10 765 000 h. Huiles minérales 200 000 i. Sucres et sirops de raffinage 5 150 000 j. Tabacs B. — Taxe spéciale de consommation : Alcools et eaux-de-vie 1 160 000	20 740 000
12	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	60 000
13	Taxes et produits divers	200 000
		29 700 000

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965.

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965 — Sommen geïnd in 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
TITEL I. — RIJKSMIDDELENBEGROTING. — Sectie I. — Fiscale ontvangsten. DIRECTE BELASTINGEN EN DIVERSE ONTVANGSTEN.		
892 105	Belasting gestort bij wijze van voorheffing :	1
5 744 439	1. Onroerende voorheffing.	
26 063 562	2. Roerende voorheffing.	
	3. Bedrijfsvoorheffing.	
12 823 734	Belasting op het globaal inkomen voorafgestort door de niet-loontrekkenden ...	2
	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van :	3
5 598 995	1. de natuurlijke personen.	
1 934 382	2. de vennootschappen.	
15 564	3. de niet-verblijfhouders.	
3 925 421	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	4
376 870	Belasting op het spel en de weddenschappen	5
247 303	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	6
287 995	Inkomstenbelastingen geïnd onder het stelsel der samengeoördende wetten betreffende deze belastingen.	7
1 200 019	Diverse ontvangsten :	8
	a) Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren.	
	b) Andere opbrengsten.	
59 110 389		
=====		
8 335 193	DOUANEN, ACCIJNZEN. ENZ.	
	Invoerrechten	10
	Accijnsrechten en verbruikstaks :	11
	A. — Accijnsrechten :	
195	a. Benzol.	
1 482 226	b. Bier.	
53 700	c. Gegiste moesserende dranken.	
709 892	d. Gegiste vrucht dranken.	
930 050	e. Brandewijn.	
416 716	f. Mineraal water.	
19 183	g. Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen.	
11 166 986	h. Minerale oliën.	
184 756	i. Suiker en raffinagestroop.	
4 957 141	j. Tabak.	
1 028 540	B. — Bijzondere verbruikstaks :	
	Alcohol en brandewijn.	
58 730	Belastingen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken	12
241 476	Diverse taksen en opbrengsten	13
29 584 784		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>
ENREGISTREMENT, ETC.		
14	Droits d'enregistrement	6 500 000
15	Droits de greffe	70 000
16	Droits d'hypothèque	90 000
17	Droits de succession	2 767 000
18	Taxe sur les associations sans but lucratif	62 000
19	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	54 100 000
20	Amendes en matière d'impôts	90 000
21	Intérêts moratoires en matière d'impôts	35 000
22	Assistance judiciaire et procédure gratuite	6 000
23	Amendes de condamnation en matières diverses	280 000
		64 000 000
Total pour la Section I		154 780 000 =====
Section II. — Recettes non fiscales.		
CHAPITRE I.		
TAXES, PÉAGES ET REDEVANCES.		
101	Enregistrement et Domaines. — Part dans le produit des installations portuaires	1 750
102	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :	
	1. Appareils récepteurs de radiodiffusion privés — Redevance brute	607 230
	2. Récepteurs de télévision. — Redevance brute	1 171 498
	3. Administration des Transports. — Transport de personnes.	6 640
	4. Office des Transports. — Transport de choses	30 400
	5. Office de la Circulation routière. — Permis de conduire à l'usage des conducteurs de véhicules automoteurs, autres que les cyclomoteurs (<i>pour mémoire</i>)	—
	6. Aéronautique	1 350
	7. Tourisme	454
	8. Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut.	450 000
	9. Droit de pilotage et de remorquage	120 000
	10. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage	15 000
	11. Valeurs postales, transit international et franchise postale	3 736 713
		6 139 285
103	Ministère des Affaires étrangères. — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	30 000
104	Produits du Ministère de l'Education nationale et de la Culture :	
	1. Droits d'entrée à la Bibliothèque Royale et dans les Musées de l'Etat	1 000
	2. Droit d'inscription et minerval	6 500
		7 500
105	Produits du Ministère de la Santé publique et Famille :	
	1. Patentes de santé et droits sanitaires	600
	2. Services de désinfection	750
		1 350

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965 — Sommen geïnd in 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	REGISTRATIE, ENZ.	
6 419 273	Registratierechten	14
69 671	Griffierechten	15
93 249	Hypotheekrechten	16
2 792 246	Successierechten	17
66 241	Belasting op de verenigingen zonder winstoogmerken	18
55 747 275	Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taxes	19
90 674	Boeten inzake belastingen	20
43 051	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen	21
4 411	Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	22
300 548	Geldboeten van veroordelingen in zaken van verschillende aard	23
65 626 639		
154 321 812	Totaal voor Sectie I.	
=====		
	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.	
	HOOFDSTUK I.	
	TAKSEN, TOLGELDEN EN CIJNZEN.	
218	Registratie en Domeinen. — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen.	101
	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegraaf en Telefoon :	102
	1. Private radio-ontvangsttoestellen. — Bruto betaling.	
553 640	2. Televisie-ontvangsttoestellen. — Bruto betaling.	
1 149 103	3. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van personen.	
6 690	4. Bestuur van het Wegvervoer. — Vervoer van voorwerpen.	
38 621	5. Dienst van het Wegvervoer. — Rijbewijzen ten behoeve van bestuurders van voertuigen met eigen beweegkracht, niet zijnde rijwielen met hulpmotor (<i>pro memorie</i>).	
	6. Luchtvaart.	
1 298	7. Toerisme.	
3 135	8. Paketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde.	
500 827	9. Loods- en sleepgelden.	
121 952	10. Zeevaartpolitie, zeevaartspectiedienst en metingsdienst.	
14 245	11. Postwaarden, internationale doorvoer en postvrijdom.	
3 644 755		
	Ministerie van Buitenlandse Zaken. — Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten.	103
33 737	Opbrengsten van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur :	104
	1. Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea.	
999	2. Inschrijvingsrechten en schoolgeld.	
4 608		
	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin :	105
	1. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten.	
978	2. Ontsmettingsdiensten.	
441		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel
106	Produits du Ministère de l'Agriculture : 1. Institut National de Recherches vétérinaires (<i>pour mémoire</i>). — 2. Laboratoires d'Analyses de l'Etat 2 250	2 250
107	Ministère de l'Emploi et du Travail. — Participation des demandeurs et oppo- sants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établis- sements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. — Exploi- tation des bureaux de placement payants, versements pour frais d'enquêtes.	1 505
108	Produits du Ministère des Travaux publics. — Voies hydrauliques. Rivières et canaux 45 700	45 700
		6 229 340 =====
	CHAPITRE II.	
	REVENUS PATRIMONIAUX, D'EXPLOITATION ET FINANCIERS.	
	A. — <i>Revenus patrimoniaux.</i>	
201	Produits de l'Enregistrement et des Domaines : 1. Domaines (valeurs capitales) 145 000 2. Forêts 170 000 3. Revenus des domaines 130 000 4. Divers 45 000	490 000
202	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones. — Produit de la vente de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc. 2 394	2 394
203	Produits du Ministère des Affaires économiques et de l'Energie. — Annuités de brevets 65 000	65 000
204	Loyers perçus pour des locaux occupés par des tiers : 1. Ministère de l'Emploi et du Travail. — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les Maisons du Travail et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le Département 13 000 2. Ministère des Affaires étrangères et du Commerce exté- rieur et de l'Assistance technique. — Location à l'étranger 200	13 200
	B. — <i>Revenus d'exploitation.</i>	
205	Produits du Ministère de la Justice : 1. Prisons 1 000 2. Bénéfice de la Régie du travail pénitentiaire 9 600 3. Bénéfices réalisés par les fermes autonomes 500 4. Moniteur belge 68 000	79 100
206	Produits du Ministère de la Santé publique et de la Famille. — Office Vac- cinogène de l'Etat 500	500
207	Produits de la Trésorerie : Monnaie. — Frais d'essai des ouvrages et matières d'or d'argent et de platine 110	110
	C. — <i>Revenus financiers.</i>	
208	Produits de la Trésorerie : Produit des fonds de la Caisse de Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23) 63 000	63 000
209	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor 22 500	22 500
210	Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930).	203 000
211	Part réservée à l'Etat dans les bénéfices : 1. De la Banque Nationale de Belgique 219 400 2. De la Société nationale du Crédit à l'Industrie 8 200 3. De la Banque des Règlements internationaux (<i>pour mé- moire</i>) —	227 600

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Sommen geïnd in 1965		
1 789	Opbrengsten van het Ministerie van Landbouw : 1. Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek (<i>pro memorie</i>). 2. Rijksontledingslaboratoria.	106
785	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Bijdrage van aanvragers en opposanten in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningsplichtige inrichtingen. — Exploitatie der bureau's voor arbeidsbemiddeling tegen betaling, stortingen voor onderzoekskosten.	107
47 941	Opbrengsten van het Ministerie van Openbare Werken. — Waterwegen, Rivieren en kanalen.	108
6 125 862	HOOFDSTUK II.	
=====	PATRIMONIUM-, BEDRIJFS- EN FINANCIËLE INKOMSTEN.	
	A. — <i>Patrimoniuminkomsten.</i>	
169 054	Opbrengsten van de Registratie en de Domeinen :	201
172 686	1. Domeinen (kapitale waarden).	
133 103	2. Bossen.	
65 147	3. Inkomsten van de domeinen.	
	4. Diversen.	
2 776	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van de Posterijen, Telegraaf en Telefoon. — Verkoop van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.	202
74 408	Opbrengsten van het Ministerie van Economische Zaken en Energie. — Annuïteiten voor octrooien.	203
10 101	Huurgeld geïnd voor de door derden gebruikte lokalen : 1. Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de « Huizen van de Arbeid » gebruikte lokalen en aandeel van deze instellingen in de door het Departement gedragen huuruitgaven.	204
368	2. Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand. — Verhuringen in het buitenland.	
	B. — <i>Bedrijfsinkomsten.</i>	
315	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie :	205
10 041	1. Gevangenis.	
450	2. Winst van de Regie van de gevangenisarbeid.	
70 334	3. Winst gemaakt door de zelfstandige boerderijen.	
	4. Belgisch Staatsblad.	
308	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Rijksentstofinrichting.	206
68	Opbrengst van de Thesaurie : Munt. — Keurloon voor werken en grondstoffen uit goud, zilver, platina.	207
	C. — <i>Financiële inkomsten.</i>	
76 035	Opbrengsten van de Thesaurie : Opbrengst van de gelden der Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23).	208
198 306	Opbrengst van de belegging van de beschikbare gelden der Schatkist	209
	Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930).	210
8 200	Aandeel aan de Staat voorbehouden in de winsten : 1. Van de Nationale Bank van België. 2. Van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 3. Van de Bank voor Internationale Betalingen (<i>pro memorie</i>).	211

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel
212	Dividendes ou intérêts revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital : 1. de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux ... 10 000 2. des Sociétés de Logements sociaux agréées par la Société nationale du Logement ... 250 3. des Sociétés de la Petite Propriété terrienne agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ... 4 4. de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel ... 837 5. de la Société Anonyme Belge pour l'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) ... 24 395 6. de l'Institut National de Crédit Agricole ... 875 7. de la Société Anonyme des Tramways Unifiés de Liège et Extensions ... 1 727 8. de la Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) (pour mémoire) ... — 9. de la Société Anonyme « Association intercommunale du Bois d'Havré » ... 80 10. de la Banque Nationale de Belgique ... 109 100 11. de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie ... 18 450 12. des Sociétés des Transports intercommunaux ... 2 348 13. de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ... 8 14. de la Société intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles (S.I.V.A.) (loi du 30 juillet 1932) (pour mémoire) ... — 15. de la Société nationale d'Investissement (pour mémoire) ... —	168 074
213	Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis : 1. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 et conformément aux dispositions de la convention du 20 septembre 1935 (construction de voitures métalliques pour voyageurs) ... 9 966 2. aux Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne du chef de ses souscriptions aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949. ... 197 119 3. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges du chef des avances qui lui ont été consenties (conventions des 18 mai et 22 août 1956) ... 4 173 4. à la Société Anonyme « Le Logis militaire » du chef des avances ou prêts qui lui ont été consenties ... 8 850 5. au Fonds du logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique du chef des avances qui lui ont été faites ... 180 6. à la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) ... 8 420 7. à la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 ... 42 246 8. à la Société Nationale des Chemins de Fer luxembourgeois, sur le montant non amorti de la participation belge dans la formation du capital de cette société ... 3 403 9. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges du chef des avances consenties jusqu'au 31 décembre 1945 pour un total de F 452 834 083,77 ... 15 849	290 206
214	Intérêts revenant à l'Etat du chef des avances de crise octroyées aux armateurs belges au cabotage en application de l'arrêté royal du 5 novembre 1959 ...	1 200
215	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'O.N.S.S. en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés ...	104 000
216	Intérêts dus par la Turquie sur un prêt consenti par la Belgique ...	1 950
		1 731 834 =====

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Sommen geïnd in 1965		
	Dividenden of interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het aanleggen van het kapitaal :	212
10 898	1. van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.	
238	2. der Maatschappijen voor Volkswoningen, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	
7	3. der Maatschappijen voor Kleine Landeigendom, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.	
838	4. van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.	
—	5. van de Belgische Naamloze Vennootschap voor Luchtvaartexploitatie (Sabena).	
—	6. van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	
1 727	7. van de Naamloze Maatschappij der « Tramways Unifiés de Liège et Extensions ».	
—	8. van de « Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) » (<i>pro memorie</i>).	
—	9. van de Naamloze Vennootschap « Association intercommunale du Bois d'Havrè ».	
15 849	10. van de Nationale Bank van België.	
18 450	11. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.	
2 196	12. van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer.	
8	13. van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.	
—	14. van de Intercommunale Maatschappij van de Toegangs wegen tot de Luchthaven van Brussel (S.I.V.A.) (wet van 30 juli 1932) (<i>pro memorie</i>).	
2 141	15. van de Nationale Investeringsmaatschappij (<i>pro memorie</i>).	
—	Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van voorschotten of leningen toegestaan :	213
9 966	1. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ter uitvoering van de Overeenkomst behorende bij de wet van 22 januari 1932 en krachtens de bepalingen van de Overeenkomst van 20 september 1935 (bouwen van metalen personenwagens).	
173 177	2. aan de Nationale Maatschappijen van de Huisvesting en van de Kleine Landeigendom uit hoofde van zijn onderschrijvingen in de leningen door deze organismen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.	
4 173	3. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit hoofde van de haar toegestane voorschotten (Overeenkomsten van 18 mei en 22 augustus 1956).	
1	4. aan de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » uit hoofde van de verstrekte voorschotten of leningen.	
180	5. aan het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de verstrekte voorschotten.	
2 618	6. aan de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de lening die ze gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	
42 246	7. aan de Nationale Maatschappij van de Huisvesting uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achterevolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan vóór de wet van 15 april 1949.	
3 437	8. aan de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen, op het niet afgeloste bedrag der Belgische deelneming in de vorming van het kapitaal van deze maatschappij.	
—	9. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen wegens de voorschotten toegestaan tot 31 december 1945 voor een totaal van F 452 834 083,77.	
764	Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van crisisvoorschotten aan de Belgische kustvaartreders bij toepassing van het koninklijk besluit van 5 november 1959.	214
667	Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden.	215
1 865	Door Turkije verschuldigde interesten op een door België toegestane lening.	216
1 283 146		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel
	CHAPITRE III.	
	REMBOURSEMENTS.	
301	Enregistrement et Domaines :	
	1. Déficit des comptes de l'Etat. — Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes	2 000
	2. Réalisation de créances appartenant à divers départements.	90 000
	3. Intérêts de retard relatifs à la perception de l'impôt sur le capital	25
302	Produits de la Trésorerie :	92 025
	1. Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	80 000
	2. Quote-part de la Belgique dans le rendement bénéficiaire net de la Commission administrative mixte belgo-luxembour- geoise en ce qui concerne les timbres de licence et les droits spéciaux de licence	4 000
	3. Pensions de retraite à la charge du Trésor public. — Exé- cution des dispositions légales	20 660
	4. Pensions de survie :	
	a) Remboursement des dépenses imputées sur le budget des Non-Valeurs et des Remboursements	3 000
	b) Produit du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955)	50 000
	4bis. Remboursements effectués en application de l'article 2, 3°, de l'arrêté royal du 10 mars 1961, pris en exécution de l'article 24 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers	12 500
	5. Remboursement :	
	a) de traitements, pensions, salaires, etc., liquidés indûment,	142 000
	b) de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes, parastataux interalliés, etc., ou mis en dis- ponibilité pour mission syndicale et autres	24 000
	6. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette Publique portées au budget ordinaire	77 463
	7. Sommes à verser au Trésor, par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émis- sion représente le fonds de roulement	21 318
	8. Remboursement des crédits exceptionnels qui ont été octroyés à des sociétés agréées de la Société Nationale du Logement	1 000
	9. Quote-part à rembourser par les pouvoirs subordonnés. — Différence entre le coût total des travaux et les subsides accordés par le Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction (Service des travaux communaux)	100
	10. Récupération à charge de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite des réserves mathématiques correspondantes aux cotisations perçues indûment en application de la loi du 10 mars 1925 et remboursées par l'Etat (pour mémoire)	—
	11. Produit des ristournes de la Société Nationale des Chemins de Fer belges et de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, sur les sommes payées par les départements ministériels du chef des titres de transport utilisés	305
	12. Somme à verser au Trésor par le Congo pour assurer le service financier de l'emprunt 2 1/2 % de \$ 1 778 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge	4 824
	13. Somme à verser au Trésor par le Congo pour assurer le service financier de l'emprunt à 3 1/4 % de \$ 15 500 000 dont le produit a été mis à la disposition du Congo belge	53 100
	14. Restitutions par les receveurs des contributions directes des montants qui leur auront été versés par le Ministère de la Prévoyance sociale en apurement de la partie reconnue irrecouvrable des sommes dont la perception incombe à ces receveurs en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946	500
	15. Récupération d'avances faites aux charbonnages	7 473
	16. Somme à verser au Trésor par le Congo pour les intérêts et l'amortissement du prêt de 1 502 282 752 francs consenti au Congo belge et représentant la contre-valeur en francs du produit de l'emprunt de \$ 30 000 000 émis par l'Etat (art. 3 de la loi du 28 décembre 1951)	114 874

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965 — Sommen geïnd in 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
HOOFDSTUK III.		
TERUGBETALINGEN.		
	Registratie en Domijnen :	
957	1. Tekorten van de staatsrekenplichtigen. — Saldo's der door het Rekenhof afgesloten rekeningen.	301
146 681	2. Invordering van schuldvorderingen van verschillende departementen.	
54	3. Nalatigheidsinteressen in verband met de inning van de belasting op het kapitaal.	
	Opbrengsten van de Thesaurie :	302
57 371	1. Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	
1 898	2. Aandeel van België in de netto-winstopbrengst van de verrichtingen van de Belgisch-Luxemburgse Gemengde Bestuurscommissie wat betreft de vergunningszegels en de speciale vergunningsrechten.	
3 892	3. Rustpensioenen ten bezware van de Rijksschatkist. — Uitvoering van de wettelijke bepalingen.	
—	4. Overlevingspensioenen :	
51 640	a) Terugbetaling van uitgaven op de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen aangerekend.	
—	b) Opbrengst van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955.)	
322 029	4bis. Terugstortingen uitgevoerd bij toepassing van het bepaalde in artikel 2, 3°, van het koninklijk besluit van 10 maart 1961, genomen in uitvoering van artikel 24 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.	
22 005	5. Terugbetaling :	
—	a) van wedden, pensioenen, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd;	
21 318	b) van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerd of van syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beampten.	
561	6. Betaling door de Regie van Telegraaf en Telefoon van haar aandeel in de lasten der Staatsschuld op de gewone begroting gebracht.	
2	7. Som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten, met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uigiteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt.	
—	8. Terugbetaling van de buitengewone kredieten welke werden toegestaan aan de erkende Maatschappijen van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	
266	9. Aandeel door de ondergeschikte besturen terug te betalen. — Verschil tussen de totale kostprijs van de werken en de subsidies verleend door het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw (Dienst der Gemeentewerken).	
—	10. Terugvordering ten laste van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van de wiskundige reserves, overeenkomend met de bijdragen, in toepassing van de wet van 10 maart 1925 ten onrechte geïnd en door het Rijk terugbetaald (<i>pro memorie</i>).	
—	11. Opbrengst van de teruggaven van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, op de sommen betaald door de ministeriële departementen, wegens de gebruikte rejsbiljetten.	
3 998	12. Som door Kongo aan de Schatkist af te dragen voor de financiële dienst van de 2 ½ % lening, groot \$ 1 778 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld.	
5 184	13. Som door Kongo aan de Thesaurie af te dragen voor de financiële dienst van de 3 ¼ % lening groot \$ 15 500 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo werd gesteld.	
—	14. Teruggave door de ontvangers der directe belastingen van de bedragen welke hun door het Ministerie van Sociale Voorzorg gestort werden, ter aanzulvering van het oninvorderbaar erkend gedeelte der sommen waarvan de lening door deze ontvangers geschiedt, in toepassing van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten.	
—	15. Terugvordering van voorschotten gedaan aan de steenkolenmijnen.	
—	16. Som door Kongo aan de Schatkist te storten voor de rente en de aflossing van de lening van 1 502 282 752 frank aan Belgisch-Kongo toegestaan en die de tegenwaarde in franken vertegenwoordigt van de opbrengst van de door de Staat uitgegeven lening van \$ 30 000 000 (art. 3 van de wet van 28 december 1951).	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	par article Montant des évaluations — Bedrag der ramingen per artikel
302	17. Produit de la réalisation de titres anciens frappés d'opposition, récupérés par l'administration après le rachat par le Trésor, ou de titres nouveaux provenant de l'échange de titres anciens rachetés par le Trésor. 50	
	18. Remboursement annuel par l'IMALSO des sommes avancées jusqu'en 1963 par l'Etat-gérant pour le service financier des emprunts contractés par elle —	617 172
303	Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix —	1 000
304	Remboursement des dépenses faites par les divers départements ministériels :	
	1. Premier Ministre 4 420	
	2. Justice 1 642	
	3. Intérieur et Fonction publique 1 400	
	4. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Assistance technique 5 400	
	5. Défense nationale 50 118	
	6. Agriculture —	
	7. Affaires économiques et Energie 9 120	
	8. Classes moyennes —	
	9. Communications et Postes, Télégraphes et Téléphones 285 629	
	10. Travaux publics 1 000	
	11. Emploi et Travail 6 720	
	12. Prévoyance sociale 17 513	
	13. Education nationale et Culture 4 880	
	14. Santé publique et Famille 6 000	
	15. Finances —	
		393 842
305	Produits de la vente de publications, imprimés, etc. :	
	1. Premier Ministre —	
	2. Justice 120	
	3. Intérieur et Fonction publique 190	
	4. Affaires étrangères, Commerce extérieur, Assistance technique 100	
	5. Défense nationale 7 450	
	6. Agriculture —	
	7. Affaires économiques et Energie 13 873	
	8. Classes moyennes —	
	9. Communications et Postes, Télégraphes et Téléphones 330	
	10. Travaux publics 3 000	
	11. Emploi et Travail 1 010	
	12. Prévoyance sociale 500	
	13. Education nationale et Culture 2 700	
	14. Santé publique et Famille 1 600	
	15. Finances 6 920	
		37 793
306	Part de la Belgique dans les versements à effectuer par le Gouvernement autrichien en exécution du plan de règlement des emprunts publics extérieurs autrichiens garantis —	1 470
307	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception des taxes communales par l'administration des contributions directes. —	40 000
		1 183 302
		=====
	CHAPITRE IV.	
	PRODUITS DIVERS.	
401	Produits du Ministère des Communications, des Postes, Télégraphes et Téléphones :	
	1. Services centraux 75	
	2. Marine et Navigation intérieure 2 500	
	3. Postes 1 722	
		4 297
402	Produits du Ministère de l'Education nationale et de la Culture. — Recettes diverses des établissements et services —	14 000
403	Produits du Ministère de la Santé publique et de la Famille. — Recettes diverses —	150

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965 — Sommen geïnd in 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	17. Opbrengst van de tegeldemaking van oude met verzet aangetekende effecten, door de Administratie gerecupereerd na de terugkoop door de Schatkist, of van nieuwe effecten voortkomende van de omruiling van oude effecten teruggekocht door de Schatkist.	302
1 545	18. Jaarlijkse terugbetaling door de IMALSO van de bedragen voorgeschooten tot in 1963 door de Staat-garant voor de financiële dienst van de door haar aangegane leningen.	
510	Terugbetalingen in verband met de uitkering van de militievergoeding in vreedestijd.	303
4 352	Terugbetaling van uitgaven door verschillende ministeriële departementen gedaan :	304
4 531	1. Eerste Minister.	
1 543	2. Justitie.	
7 453	3. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.	
	4. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand.	
63 134	5. Landsverdediging.	
51	6. Landbouw.	
11 725	7. Economische Zaken en Energie.	
—	8. Middenstand.	
132 807	9. Verkeerswezen en Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
2 274	10. Openbare Werken.	
—	11. Tewerkstelling en Arbeid.	
94 375	12. Sociale Voorzorg.	
19	13. Nationale Opvoeding en Cultuur.	
6 384	14. Volksgezondheid en Gezin.	
1 759	15. Financiën.	
325	Opbrengsten van de verkoop van publicaties, drukwerken, enz. :	305
111	1. Eerste Minister.	
81	2. Justitie.	
84	3. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.	
	4. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand.	
6 402	5. Landsverdediging.	
5	6. Landbouw.	
13 134	7. Economische Zaken en Energie.	
—	8. Middenstand.	
1 005	9. Verkeerswezen en Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
2 071	10. Openbare Werken.	
600	11. Tewerkstelling en Arbeid.	
788	12. Sociale Voorzorg.	
2 828	13. Nationale Opvoeding en Cultuur.	
2 122	14. Volksgezondheid en Gezin.	
1 423	15. Financiën.	
1 470	Aandeel van België in de stortingen waartoe de Oostenrijkse Regering, ter uitvoering van het plan tot regeling van de gewaarborgde Oostenrijkse buitenlandse schuld, gehouden is.	306
28 806	Terugbetaling van de beheerskosten veroorzaakt door het innen van de gemeentetaksen door het Bestuur van de Directe Belastingen.	307
1 031 573		
=====		
	HOOFDSTUK IV.	
	DIVERSE OPBRENGSTEN.	
87	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen, Posterijen, Telegraaf en Telefoon :	401
4 532	1. Centrale Diensten.	
2 049	2. Zeewezen en Binnenvaart.	
	3. Posterijen.	
15 032	Opbrengsten van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur. — Diverse ontvangsten der inrichtingen en diensten.	402
136	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Diverse ontvangsten.	403

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article
		<i>Bedrag der ramingen per artikel</i>
404	Produits de la Trésorerie :	
	1. Versements en dédommagement des interventions du « Corps National de Secours » (<i>pour mémoire</i>) —	
	2. Versements des corps de troupe et du Corps de la Gendarmerie 8 220	
	3. Recettes du chef de prescription :	
	a) Ordonnances, créances, mandats, récépissés et divers 1 500	
	b) Coupons et arrérages des inscriptions nominatives de la dette intérieure belge 1 500	
	4. Recettes diverses et accidentelles :	
	a) de la Trésorerie 407 000	
	b) de la Caisse de Dépôts et Consignations 2 100	
	5. Produit net de l'annulation des titres au porteur non déclarés 10 000	
	6. Ristourne de commissions payées aux banques pour leur intervention dans les opérations d'échange de titres (<i>pour mémoire</i>) —	
	7. Produit de la liquidation du Fonds d'amortissements de la Dette publique en exécution de la loi du 2 août 1955 (<i>pour mémoire</i>) —	
	8. Produit de la Loterie nationale , —	
		430 320
405	Produits des Contributions :	
	1. Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi 18 000	
	2. Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre 18 000	
		36 000
406	Produit de l'Enregistrement. — Impôt sur le capital (<i>y compris les recettes d'amendes</i>) (<i>pour mémoire</i>). (L'exercice comptable est déterminé par le millésime de l'année au cours de laquelle l'impôt est porté en recette) —	
407	Produits du Ministère de la Justice. — Recettes diverses des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat 3 350	
408	Produits des Services du Premier Ministre. — Contribution de la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique à l'effort d'expansion de la recherche en 1965 (<i>pour mémoire</i>) —	
409	Produit du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur. — Recettes diverses 1 100	
		489 217
	Total pour la Section II 9 633 693	
		=====
	Section III. — Recettes résultant de la guerre.	
501	Produits de l'Enregistrement :	
	1. Produits divers relatifs à la guerre 2 000	
	2. Recouvrement de sommes provenant de confiscations et de dommages-intérêts prononcés au profit de l'Etat du chef de collaboration avec l'ennemi 20 000	
	3. Recouvrement de sommes remboursées à des trafiquants avec l'ennemi, par application erronée de la loi du 19 janvier 1929 (1914-1918) (<i>pour mémoire</i>) —	
	4. Recouvrement du montant d'allocations touchées par les bénéficiaires des dispositions :	
	a) de l'ordonnance allemande du 6 septembre 1940 (Commission Borms) 400	
	b) de l'arrêté du 6 juillet 1941 (Office National pour les Victimes civiles de la Guerre). 20	
	5. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1914-1918 10 000	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965 — Sommen geïnd in 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
5 641	Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Stortingen als schadeloosstelling voor het optreden van het « Nationaal Hulpkorps » (<i>pro memorie</i>). 2. Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht. 3. Ontvangsten uit hoofde van verjaring : a) Ordonnanciën, schuldvorderingen, mandaten, ontvangstbewijzen en diversen. b) Coupons en rentetermijnen van de Belgische binnenlandse schuld. 4. Diverse en toevallige ontvangsten : a) van de Thesaurie. b) van de Deposito- en Consignatiekas. 5. Opbrengst van de annulering van niet aangegeven effecten aan toonder. 6. Teruggave van commissielonen uitbetaald aan de banken voor hun tussenkomst in de verrichtingen aangaande de omruiling van effecten (<i>pro memorie</i>). 7. Opbrengst van de vereffening van het Fonds tot delging der Staatsschuld in uitvoering van de wet van 2 augustus 1955 (<i>pro memorie</i>). 8. Opbrengst van de Nationale Loterij.	404
15 802	Opbrengsten van de Belastingen : 1. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand. 2. Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten.	405
4 372	Opbrengst van de Registratie. — Belasting op het kapitaal (<i>niet inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>) (<i>pro memorie</i>). (Het dienstjaar van inboeking wordt bepaald door het jaartal van het jaar gedurende hetwelk de belasting in ontvangst gebracht wordt.)	406
3 650	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie. — Diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	407
—	Opbrengst van de Diensten van de Eerste Minister. — Bijdrage van de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek tot de kosten van uitbreiding van de navorsing in 1965 (<i>pro memorie</i>).	408
—	Opbrengst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. — Verscheidene ontvangsten.	409
701 654	Totaal voor Sectie II.	
9 142 235	Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.	
388	Opbrengsten van de Registratie : 1. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog. 2. Invordering van sommen, voortkomend van verbeurdverklaringen en schadevergoedingen, uitgesproken ten voordele van de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand. 3. Invordering van sommen aan oorlogswoekeraars terugbetaald bij verkeerde toepassing van de wet van 19 januari 1929 (1914-1918) (<i>pro memorie</i>). 4. Invordering van het bedrag van toelagen getrokken door de bevoordeligden der beschikkingen : a) van de Duitse ordonnantie van 6 september 1940 (Borma-Commissie); b) van het besluit van 6 juli 1941 (Nationale Dienst voor de Burgerlijke Slachtoffers van de Oorlog). 5. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van Duitse goederen onder dwangbeheer gesteld tijdens de oorlog 1914-1918.	501
8 941		
—		
243		
22		
—		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article
		Bedrag der ramingen per artikel
501	6. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1940-1945 12 000	44 420
502	Produits de la Trésorerie :	
	1. Recettes réalisées à l'occasion de l'emploi du crédit spécial (loi du 7 septembre 1939) et du paiement de l'indemnité de milice en temps de guerre (pour mémoire). —	
	2. Rétributions et abandons en matière de déclaration et de validation de titres belges soumis à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 10	
	3. Remboursement par la Caisse belge de Prêts et d'Epargne des fonds mis à sa disposition conformément à l'arrêté-loi promulgué à Londres le 28 mai 1942 (pour mémoire) —	
	4. Produit des remboursements par des pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement de leurs ressortissants et recettes diverses provenant de la liquidation de l'ex-Commissariat belge au Rapatriement 1 000	
	5. Produits divers relatifs à la guerre 5	
	6. Rémunération perçue pour les titres anciens présentés à l'échange tardif, en exécution des arrêtés du Régent des 17 janvier et 7 avril 1949 50	
	7. Part revenant à la Belgique dans les annuités dues par l'Allemagne, en vertu de la Convention du 23 décembre 1952 entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne 36 000	
	8. Annuité due à la Belgique par l'Allemagne en vertu de l'accord sur les dettes extérieures allemandes du 27 février 1953 en relation avec l'accord conclu les 30 octobre, 4 novembre et 30 décembre 1952, entre la République fédérale d'Allemagne et les représentants des garants des emprunts internationaux garantis de la République autrichienne de 1933 et 1934 1 060	38 125
	Total pour la Section III	82 545
	Total pour le budget des Voies et Moyens	164 496 238 =====
TITRE II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.		
551	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie 1 500	1 500
552	Produit de la vente d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction 1 250	1 250
553	Réalisation des avoirs immobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C. 500	500
554	Produit de l'aliénation des autres immeubles 160 000	160 000
555	Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la convention A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au nord de la ville 446	446
556	Réalisation des avoirs mobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C. 3 100	3 100
557	Autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines 2 000	2 000
558	Amortissements compris dans l'annuité à payer au Trésor par les Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne, du chef des souscriptions à l'Etat aux emprunts émis par ses organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949 37 375	37 375

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965 — Sommen géind in 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	6. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van onder dwangbeheer gestelde Duitse goederen, tijdens de oorlog 1940-1945.	501
—	Opbrengsten van de Thesaurie :	502
—	1. Ontvangsten verwezenlijkt ter gelegenheid van het verbruiken van het speciaal krediet (wet van 7 september 1939) en de uitbetaling van de militievergoeding in oorlogstijd (<i>pro memorie</i>).	
8	2. Vergoedingen en afstanden inzake aangifte en geldigverklaring van Belgische effecten onderworpen aan de besluitwet van 6 oktober 1944.	
—	3. Terugbetaling door de Belgische Leen- en Spaarkas der fondsen te harer beschikking gesteld overeenkomstig de besluitwet te Londen op 28 mei 1942 afgekondigd (<i>pro memorie</i>).	
—	4. Opbrengst van de terugbetaling door de vreemde landen van de kosten gedaan voor de repatriëring van hun onderhorigen en verschillende ontvangsten voortvloeiend uit de liquidatie van het gewezen-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.	
55 512	5. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
26	6. Heffing van een vergoeding voor de laattijdig ter omruiling aangeboden oude effecten, overeenkomstig de besluiten van de Regent van 17 januari en 7 april 1949.	
36 046	7. Deel toekomend aan België in de annuïtellen verschuldigd door Duitsland krachtens de overeenkomst van 23 december 1952 tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.	
1 060	8. Annuïteit verschuldigd door Duitsland aan België krachtens de overeenkomst betreffende de Duitse buitenlandse schulden van 27 februari 1953, in verband met de op 30 oktober, 4 november en 30 december 1952 gesloten overeenkomst tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de vertegenwoordigers van de borgen der gewaarborgde internationale leningen van de Republiek Oostenrijk van 1933 en 1934.	
102 246	Totaal voor Sectie III.	
163 566 293	Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.	
=====		
TITEL II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.		
115	Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgelingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het met staatswaarborg betreft op verzoek van kredietinstellingen.	551
2 694	Opbrengst van de verkoop van nieuwe onroerende goederen, gebouwd door tussenkomst van het ex-Ministerie van Wederopbouw.	552
1 223	Tegeldemaking van de onroerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	553
261 364	Opbrengst van de vervreemding van de andere onroerende goederen.	554
467	Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der overeenkomst A, op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad.	555
3 165	Tegeldemaking van de roerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	556
43	Andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domijnen.	557
—	Aflossingen begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door de Nationale Maatschappijen voor Huisvesting en voor de Kleine Landeigendom uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen, krachtens de wet van 15 april 1949, uitgegeven leningen.	558

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article	
		— Bedrag der ramingen per artikel	
559	Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 40 000 000 de francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires des exercices 1945 à 1952	2 000	
560	Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 644 000 000 de francs, consenties à l'ancienne Caisse nationale de compensation pour allocations familiales, à charge du budget du Ministère de la Prévoyance sociale. — Titre II. Dépenses extraordinaires des exercices 1959 et 1960 (pour mémoire)	—	
561	Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la S.A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été consenties.	6 557	
562	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat	1 744	
563	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef: 1° des avances qui lui ont été faites par l'Etat, et 2° de l'emprunt qu'elle a été autorisé à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) ...	10 253	
564	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisé à contracter sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949	59 496	
565	Amortissements à supporter par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des emprunts, au montant total de 120 millions de francs, émis par elle, en 1961, sous la garantie de l'Etat, en exécution de l'arrêté royal du 6 janvier 1961	4 200	
566	Quote-part de la Belgique dans l'amortissement du capital de la Société Nationale des Chemins de Fer luxembourgeois	2 137	
567	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) ...	7 300	
568	Recettes diverses	5 000	
569	Participation des pays étrangers dans les dépenses communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique (pour mémoire)	—	
570	Produit de prestations diverses effectuées au bénéfice de l'organisation des Nations-Unies, et de la cession à la dite organisation de matériel militaire des forces métropolitaines d'Afrique	257 200	
271	1. Produit des obligations à émettre en paiement des dommages de guerre 1914-1918	9 470	
	2. Produit de l'emprunt 1965-1970-1976	9 630 969	
	3. Produit de l'emprunt 1965-1971-1978	4 658 687	
	4. Produit de l'emprunt 1965 à 6 ou 15 ans	7 904 504	
	Total des recettes extraordinaires	22 765 688	
	Total général des recettes	187 261 926	=====

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965 — Sommen geïnd in 1965	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
2 000	Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 40 000 000 frank aan de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds, ten bezware van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven der dienstjaren 1945 tot 1952.	559
—	Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 644 000 000 frank, toegestaan aan de gewezen Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen, ten bezware van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg. — Titel II. Buitengewone uitgaven der dienstjaren 1959 en 1960 (<i>pro memorie</i>).	560
—	Delging begrepen in de annuïteit welke door de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » aan de Staat dient betaald uit hoofde van de voorschotten welke haar werden toegestaan.	561
1 744	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de door de Staat verstrekte voorschotten.	562
3 210	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde: 1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt, en 2° van de lening die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	563
59 496	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij van de Huisvesting, uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.	564
—	Delgingen te dragen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde van de leningen voor een totaal bedrag van 120 miljoen frank, welke door haar in 1961 onder Staatswaarborg werden aangegeven, in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 januari 1961.	565
2 137	Aandeel van België in de delging van het kapitaal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen.	566
17 371	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	567
66 585	Diverse ontvangsten.	568
—	Tussenkost van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O.-onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken (<i>pro memorie</i>).	569
—	Opbrengst van verschillende prestaties uitgevoerd ten voordele van de Organisatie der Verenigde Naties en van de afstand van militair materieel aan voormelde organisatie door de strijdkrachten van het moederland in Afrika.	570
7 726	1. Opbrengst van de effecten uit te geven tot betaling van oorlogsschade 1914-1918.	271
9 630 969	2. Opbrengst van de lening 1965-1970-1976.	
4 658 687	3. Opbrengst van de lening 1965-1971-1978.	
7 904 504	4. Opbrengst van de lening 1965 op 6 of 15 jaar.	
22 623 500	Totaal van de buitengewone ontvangsten.	
186 189 793	Algemeen totaal van de ontvangsten.	
=====		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>
Titre I. — Budget des Voies et Moyens. Section I. — Recettes fiscales : Contributions directes 61 080 000 Douanes et Accises 29 700 000 Enregistrement et Domaines 64 000 000 Totaux pour les impôts 154 780 000 Section II. — Recettes non fiscales : Chapitre I. — Taxes, péages et redevances 6 229 340 Chapitre II. — Revenus patrimoniaux, d'exploitation et financiers 1 731 834 Chapitre III. — Remboursements 1 183 302 Chapitre IV. — Produits divers 489 217 Section III. — Recettes résultant de la guerre 82 545 Total pour le budget des Voies et Moyens 164 496 238 Titre II. — Recettes extraordinaires 22 765 688 Totaux généraux 187 261 926	154 780 000 6 229 340 1 731 834 1 183 302 489 217 82 545 164 496 238 22 765 688 187 261 926 =====

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1965 — Sommen geïnd in 1965	SAMENVATTING
59 110 389 29 584 784 65 626 639 154 321 812 6 125 862 1 283 146 1 031 573 701 654 102 246 163 566 293 22 623 500 186 189 793 =====	Titel I. — Rijksmiddelenbegroting. Sectie I. — Fiscale ontvangsten : Directe belastingen. Douanen en Accijnzen. Registratie en Domeinen. Totalen voor de belastingen. Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten : Hoofdstuk I. — Taxes, tolgelden en cijzen. Hoofdstuk II. — Patrimonium-, bedrijfs- en financiële inkomsten. Hoofdstuk III. — Terugbetalingen. Hoofdstuk IV. — Diverse opbrengsten. Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog. Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting. Titel II. — Buitengewone ontvangsten. Algemene totalen.

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Dépenses ordinaires de l'exercice 1965.

(Résultats provisoires au 31 décembre 1965 — en milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits de l'exercice — <i>Kredieten voor het dienstjaar</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Total des crédits propres à l'exercice — <i>Totaal der eigenlijke kredieten voor het dienstjaar</i>	Dépenses — <i>Uitgaven</i>	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvoordringen betreffende vroegere dienstjaren</i>
Dette publique	30 819 841	1 806 459	104 625	32 521 675	30 665 121	306 307
Pensions	22 792 855	1 460 045	40 755	24 212 145	22 630 948	174 720
Dotations	518 272	9 943	—	528 215	518 675	—
Non-Valeurs et Remboursements	160 665	16 500	—	177 165	117 238	23 076
Services du Premier Ministre	401 049 ⁽³⁾	29 669	8 750	421 968	243 374	1 345
Justice	3 151 881	419 406	507	3 570 780	3 147 852	58 564
Intérieur	11 160 300	452 991	150 743	11 462 548	9 569 683	8 294
Affaires étrangères et Commerce extérieur.	3 460 145	495 869	9 700	3 946 314	3 441 886	447 786
Défense nationale	15 515 000	1 500 621	61 904	16 953 717	15 061 991	421 793
Gendarmerie	2 009 964	214 208	—	2 224 172	2 200 961	882
Agriculture	1 842 099	1 547 412	11 229	3 378 282	2 276 925	8 353
Affaires économiques	3 103 300 ⁽¹⁾	1 372 549	400	4 475 449	3 884 739	5 613
Classes moyennes	470 931 ⁽²⁾	35 801	—	506 732	426 342	596
Communications	9 423 029	3 649 554	18 454	13 054 129	11 929 774	66 414
Travaux publics et Reconstruction	3 112 948	334 599	4 200	3 443 347	2 526 824	44 380
Emploi et Travail	1 902 518	466 837	55 670	2 313 685	1 795 360	41 839
Prévoyance sociale	10 496 390	2 022 685	26 184	12 492 891	10 401 097	12 710
Education nationale et Culture	30 951 819	4 046 780	204 487	34 794 112	32 200 338	804 436
Santé publique et Famille	5 482 700	814 423	265	6 296 858	5 096 063	8 502
Finances	5 676 353	543 609	8 216	6 211 746	5 752 120	11 913
Totaux . . .	162 452 059	21 239 960	706 089	182 985 930	163 887 311	2 447 523
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

(1) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (210 676).

(2) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (55 001).

(3) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (14 973).

BIJLAGE II. — TABEL B.

Gewone uitgaven voor het dienstjaar 1965.

(Voorlopige uitslagen per 31 december 1965 — in duizenden frank.)

Dépenses — Uitgaven	Crédits transférés d'exercices antérieurs Kredieten van vroegere dienstjaren getransporteerd	Dépenses — Uitgaven	Total général — Algemeen totaal		BEGROTINGEN
			Crédits — Kredieten	Dépenses — Uitgaven	
—	—	—	32 827 982	30 665 121	Rijksschuld.
—	—	—	24 386 865	22 630 948	Pensioenen.
—	—	—	528 215	518 675	Dotatiën.
—	—	—	200 241	117 238	Kwade Posten en Terugbetalingen.
283	13 619	99	436 932	243 756	Diensten van de Eerste Minister.
—	21 671	15 887	3 651 015	3 163 739	Justitie.
2 089	95 700	23 305	11 566 542	9 595 077	Binnenlandse Zaken.
18 591	14 242	5 357	4 408 342	3 465 834	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
—	997 951	587 001	18 373 461	15 648 992	Landsverdediging.
—	6 863	5 217	2 231 917	2 206 178	Rijkswacht.
3 436	10 401	6 548	3 397 036	2 286 909	Landbouw.
—	39 793	21 829	4 520 855	3 906 568	Economische Zaken.
66	940	550	508 268	426 958	Middenstand.
613	125 714	77 705	13 246 257	12 008 092	Verkeerswezen.
1 766	547 216	315 523	4 034 943	2 844 113	Openbare Werken en Wederopbouw.
145	2 235	106	2 357 759	1 795 611	Tewerkstelling en Arbeid.
57	3 092	2 327	12 508 693	10 403 481	Sociale Voorzorg.
153 751	1 112 069	744 305	36 710 617	33 098 394	Nationale Opvoeding en Cultuur.
5 142	403 944	49 355	6 709 304	5 150 560	Volksgezondheid en Gezin.
3 258	98 815	51 780	6 322 474	5 807 158	Financiën.
189 197	3 494 265	1 906 894	188 927 718	165 983 402	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	

(1) Met inbegrip van 210 676 aan overgedragen kredieten krachtens speciale beschikkingen.

(2) Met inbegrip van 55 001 aan overgedragen kredieten krachtens speciale beschikkingen.

(3) Met inbegrip van 14 973 aan overgedragen kredieten krachtens speciale beschikkingen.

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Dépenses extraordinaires de l'exercice 1965.

(Résultats provisoires au 31 décembre 1965 — en milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits votés pour l'exercice 1965	Crédits transférés à 1965 par A.R.	Crédits supplé- mentaires	Réductions	Total des crédits de paiement au 31.XII.1965	Dépenses
	<i>Kredieten gestemd voor het dienstjaar 1965</i>	<i>Kredieten over- gedragen op 1965 bij K.B.</i>	<i>Bijkredieten</i>	<i>Vermin- deringen</i>	<i>Totaal van de betalings- kredieten per 31.XII.1965</i>	<i>Uitgaven</i>
Dette publique	—	—	2 028 233	—	2 028 233	2 019 568
Justice	14 000	23 925	—	—	37 925	14 892
Intérieur	28 100	708	1 740	—	30 548	1 136
Affaires étrangères et Commerce extérieur	10 000	101 943	5 700	—	117 643	654 521
Défense nationale	5 373 758	214 965	101 250	101 250	5 588 723	4 795 079
Gendarmerie	90 000	113 069	22 000	22 000	203 069	94 196
Agriculture	274 556	652 123	30 050	—	956 729	619 966
Affaires économiques	219 351	57 250	119 600	—	396 201	385 193
Classes moyennes	—	—	—	—	—	—
Communications	3 596 038	1 289 111	1 744 500	82 307	6 547 342	4 289 634
Travaux publics	8 541 750	2 112 285	2 489 000	35 000	13 108 035	11 088 699
Emploi et Travail	—	—	—	—	—	—
Prévoyance sociale	662	600 000	—	—	600 662	600 000
Education nationale et Culture	587 000	530 908	421 120	—	1 539 028	1 022 996
Santé publique et Famille	862 300	367 300	—	—	1 229 600	857 918
Finances	574 925	173 578	469 000	—	1 217 503	682 551
Totaux	20 172 440	6 237 165	7 432 193	240 557	33 601 241	27 126 349
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE II. — TABEL B.

Buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1965.
(Voorlopige uitslagen per 31 december 1965 — in duizenden frank.)

Crédits pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Kredieten voor vroegere schuld-vorderingen	Dépenses Uitgaven	Reports des exercices 1952 et 1955 Overdrachten van de dienstjaren 1952 en 1955	Dépenses sur crédits reportés Uitgaven op overgedragen kredieten	Total général — Algemeen totaal		BEGROTINGEN
				Crédits — Kredieten	Dépenses — Uitgaven	
—	—	—	—	2 028 233	2 019 568	Rijksschuld.
—	—	—	—	37 925	14 892	Justitie.
—	—	—	—	30 548	1 136	Binnenlandse Zaken.
—	—	—	—	117 643	654 521	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
—	—	—	—	5 588 723	4 795 079	Landsverdediging.
—	—	—	—	203 069	94 196	Rijkswacht.
—	—	—	—	956 729	619 966	Landbouw.
—	—	—	—	396 201	385 193	Economische Zaken.
—	—	—	—	—	—	Middenstand.
—	—	—	—	6 547 342	4 289 634	Verkeerswezen.
17	—	—	—	13 108 052	11 088 699	Openbare Werken.
—	—	—	—	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	—	—	600 662	600 000	Sociale Voorzorg.
—	—	2 214	115	1 541 242	1 023 111	Nationale Opvoeding en Cultuur.
—	—	—	—	1 229 600	857 918	Volksgezondheid en Gezin.
—	—	—	—	1 217 503	682 551	Financiën.
17	—	2 214	115	33 603 472	27 126 464	Totalep.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1965.
CRÉDITS (en milliers de francs). — KREDIETEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal
Dette publique :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	306 307
Budget 1965	—	—	—	—	—	32 521 675
Pensions :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	174 720
Budget 1965	—	—	—	—	—	24 212 145
Dotations :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	—
Budget 1965	—	—	—	—	—	528 215
Non-Valeurs :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	23 076
Budget 1965	—	—	—	—	—	177 165
Sous-total :						
Créances antérieures						504 103
Budget 1965						57 439 200
Premier Ministre :						
Reports	—	99	—	—	13 520	13 619
Créances antérieures	657	420	—	—	268	1 345
Budget 1965	44 440	63 565	28 900	—	285 063	421 968
Justice :						
Reports	—	20 733	—	—	938	21 671
Créances antérieures	49 505	4 805	—	—	4 254	58 564
Budget 1965	2 460 535	337 323	11 631	—	761 291	3 570 780
Intérieur :						
Reports	—	19 927	70 116	160	5 497	95 700
Créances antérieures	4 276	3 882	—	5	131	8 294
Budget 1965	470 858	129 708	10 723 519	5 261	133 202	11 462 548
Affaires étrangères :						
Reports	62	13 755	—	—	425	14 242
Créances antérieures	23 574	8 869	7 793	—	407 550	447 786
Budget 1965	818 709	325 356	690 417	75	2 111 757	3 946 314
Défense nationale :						
Reports	9 744	912 615	1 120	20 470	54 002	997 951
Créances antérieures	90 599	188 582	—	2 400	140 212	421 793
Budget 1965	9 818 816	5 029 271	101 429	116 329	1 887 872	16 953 717
Gendarmerie :						
Reports	—	6 863	—	—	—	6 863
Créances antérieures	—	882	—	—	—	882
Budget 1965	2 075 692	142 730	—	—	5 750	2 224 172
Agriculture :						
Reports	—	8 507	—	1 167	727	10 401
Créances antérieures	3 871	806	4	443	3 229	8 353
Budget 1965	472 916	127 725	2 371 596	114 537	291 508	3 378 282

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1965.
 DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	—	Rijksschuld :
—	—	—	—	—	30 665 121	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	—	—	—	—	—	Pensioenen :
—	—	—	—	—	22 630 948	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	—	—	—	—	—	Dotatiën :
—	—	—	—	—	518 675	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	—	—	—	—	—	Kwade Posten :
—	—	—	—	—	117 238	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	—	—	—	—	—	Sub-totaal :
—	—	—	—	—	53 931 982	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	99	—	—	—	99	Eerste Minister :
15	—	—	—	268	283	Transporten;
42 011	24 076	14 021	—	163 266	243 374	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	15 066	—	—	821	15 887	Justitie :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
2 366 585	148 420	9 582	—	623 265	3 147 852	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	5 691	16 455	133	1 026	23 305	Binnenlandse Zaken :
2 082	7	—	—	—	2 089	Transporten;
452 596	67 717	8 945 343	1 747	102 280	9 569 683	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
19	5 182	—	—	156	5 357	Buitenlandse Zaken :
10	—	—	—	18 581	18 591	Transporten;
730 582	270 227	616 385	—	1 824 692	3 441 886	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
5 175	555 052	—	18 390	8 384	587 001	Landsverdediging :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
9 796 770	3 382 888	89 225	58 404	1 734 704	15 061 991	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	5 217	—	—	—	5 217	Rijkswacht :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
2 075 692	119 519	—	—	5 750	2 200 961	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
—	5 523	—	641	384	6 548	Landbouw :
3 436	—	—	—	—	3 436	Transporten;
457 933	79 661	1 473 606	99 695	166 030	2 276 925	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1965 (suite).

CRÉDITS (en milliers de francs). — KREDIETEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal
Affaires économiques :						
Reports	25	35 450	481	—	3 837	39 793
Créances antérieures	3 130	1 998	469	—	16	5 613
Budget 1965	511 554	123 987	3 789 133	—	50 775	4 475 449
Classes moyennes :						
Reports	—	940	—	—	—	940
Créances antérieures	75	521	—	—	—	596
Budget 1965	64 945	26 295	415 452	—	40	506 732
Communications :						
Reports	623	35 494	16 254	—	73 343	125 714
Créances antérieures	61 668	3 880	28	—	838	66 414
Budget 1965	5 655 480	386 316	6 257 215	—	755 118	13 054 129
Travaux publics :						
Reports	1 476	20 019	—	524 373	1 348	547 216
Créances antérieures	5 437	6 551	1 604	30 524	264	44 380
Budget 1965	1 285 694	490 002	306 940	1 337 550	23 161	3 443 347
Emploi et Travail :						
Reports	826	1 190	—	—	219	2 235
Créances antérieures	4 470	427	—	—	36 942	41 839
Budget 1965	166 816	35 640	1 963 679	—	147 550	2 313 685
Prévoyance sociale :						
Reports	—	908	2 095	—	89	3 092
Créances antérieures	1 406	95	6 875	—	4 334	12 710
Budget 1965	92 366	19 422	11 339 546	100	1 041 457	12 492 891
Education nationale et Culture :						
Reports	1 009	187 247	864 673	6 934	52 206	1 112 069
Créances antérieures	101 481	28 926	662 878	43	11 108	804 436
Budget 1965	8 501 606	1 727 066	23 968 781	56 220	540 439	34 794 112
Santé publique :						
Reports	—	9 272	385 373	182	9 117	403 944
Créances antérieures	908	563	7 031	—	—	8 502
Budget 1965	320 175	75 699	2 522 884	555	3 377 545	6 296 858
Finances :						
Reports	98	98 717	—	—	—	98 815
Créances antérieures	4 847	7 033	—	30	3	11 913
Budget 1965	4 306 319	635 945	1 186 302	2 000	81 180	6 211 746
Total :						
Reports	13 863	1 371 736	1 340 112	553 286	215 268	3 494 265
Créances antérieures	355 904	258 240	686 682	33 445	609 149	2 447 523
Budget 1965	37 066 921	9 676 050	65 677 424	1 632 627	11 493 708	182 985 930
Total général	37 436 668	11 306 026	67 704 218	2 219 358	12 318 126	188 927 718
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	21 786	24	—	19	21 829	Economische Zaken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
494 553	69 028	3 300 079	—	21 079	3 884 739	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
—	550	—	—	—	550	Middenstand :
66	—	—	—	—	66	Transporten;
60 707	12 489	353 129	—	17	426 342	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
460	28 212	1 022	—	48 011	77 705	Verkeerswezen :
613	—	—	—	—	613	Transporten;
5 467 572	247 815	5 787 713	—	426 674	11 929 774	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
160	8 893	—	305 262	1 208	315 523	Openbare Werken :
1 766	—	—	—	—	1 766	Transporten;
1 246 601	381 055	176 270	713 027	9 871	2 526 824	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
106	—	—	—	—	106	Tewerkstelling en Arbeid :
143	2	—	—	—	145	Transporten;
151 504	16 891	1 531 298	—	95 667	1 795 360	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
—	585	1 653	—	89	2 327	Sociale Voorzorg :
57	—	—	—	—	57	Transporten;
84 021	10 593	9 313 303	—	993 180	10 401 097	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
805	136 708	569 997	4 676	32 119	744 305	Nationale Opvoeding en Cultuur :
3 751	—	150 000	—	—	153 751	Transporten;
8 102 387	1 100 201	22 476 345	28 592	492 813	32 200 338	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
—	4 669	38 678	53	5 955	49 355	Volksgesondheid :
385	—	4 757	—	—	5 142	Transporten;
303 586	38 938	2 022 283	17	2 731 239	5 096 063	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
54	51 726	—	—	—	51 780	Financiën :
3 253	2	—	—	3	3 258	Transporten;
4 135 388	398 936	1 143 810	594	73 392	5 752 120	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
6 779	844 959	627 829	329 155	98 172	1 906 894	Totalen.
15 577	11	154 757	—	18 852	189 197	Transporten.
35 968 488	6 368 454	57 252 392	902 076	9 463 919	163 887 311	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1965.
35 990 844	7 213 424	58 034 978	1 231 231	9 580 943	165 983 402	Algemeen totaal.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget extraordinaire de l'exercice 1965.

CRÉDITS (en milliers de francs). — KREDIETEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Avances — Voorschotten	Participations — Participaties	Immobilisations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration domaine public — Herstel openbaar domein	Autres — Andere	Total — Totaal
Dette publique	—	—	—	—	—	2 028 233
Justice :						
Budget 1965	—	—	37 925	—	—	37 925
Intérieur :						
Budget 1965	—	—	30 548	—	—	30 548
Affaires étrangères :						
Budget 1965	24 125	—	93 518	—	—	117 643
Défense nationale :						
Budget 1965	46 595	—	5 507 844	—	34 284	5 588 723
Gendarmerie :						
Budget 1965	—	—	203 069	—	—	203 069
Agriculture :						
Budget 1965	418 548	—	532 897	5 284	—	956 729
Affaires économiques :						
Budget 1965	—	365 200	31 001	—	—	396 201
Communications :						
Budget 1965	1 488 293	—	5 003 904	55 145	—	6 547 342
Travaux publics :						
Créances antérieures	—	—	17	—	—	17
Budget 1965	58 280	—	12 206 029	442 686	401 040	13 108 035
Prévoyance sociale :						
Budget 1965	600 662	—	—	—	—	600 662
Education nationale et Culture :						
Reports	—	—	1 044	—	1 170	2 214
Budget 1965	—	—	1 539 028	—	—	1 539 028
Santé publique :						
Budget 1965	559 000	—	670 600	—	—	1 229 600
Finances :						
Budget 1965	489 000	473 425	4 578	—	250 500	1 217 503
Total :						
Reports	—	—	1 061	—	1 170	2 231
Budget 1965	3 684 503	838 625	25 860 941	503 115	685 824	33 601 241
Total général	3 684 503	838 625	25 862 002	503 115	686 994	33 603 472
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 1965.

DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Avances — Voorschotten	Participations — Participaties	Immobilisations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration domaine public — Herstel openbaar domein	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	2 019 568	Rijksschuld.
—	—	14 892	—	—	14 892	Justitie : Begroting 1965.
—	—	1 136	—	—	1 136	Binnenlandse Zaken : Begroting 1965.
571 879	—	82 642	—	—	654 521	Buitenlandse Zaken : Begroting 1965.
20 000	—	4 773 619	—	1 460	4 795 079	Landsverdediging : Begroting 1965.
—	—	94 196	—	—	94 196	Rijkswacht : Begroting 1965.
380 000	—	235 043	4 923	—	619 966	Landbouw : Begroting 1965.
—	364 193	21 000	—	—	385 193	Economische Zaken : Begroting 1965.
369 224	—	3 906 954	13 456	—	4 289 634	Verkeerswezen : Begroting 1965.
—	—	—	—	—	—	Openbare Werken : Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1965.
54 000	—	10 364 470	358 691	311 538	11 088 699	
600 000	—	—	—	—	600 000	Sociale Voorzorg : Begroting 1965.
—	—	115	—	—	115	Nationale Opvoeding en Cultuur : Transporten; Begroting 1965.
—	—	1 022 996	—	—	1 022 996	
558 000	—	299 918	—	—	857 918	Volksgesondheid : Begroting 1965.
192 774	473 102	2 467	—	14 208	682 551	Financiën : Begroting 1965.
—	—	115	—	—	115	Totalen : Transporten. Begroting 1965.
2 745 877	837 295	20 819 333	377 070	327 206	27 126 349	
2 745 877	837 295	20 819 448	377 070	327 206	27 126 464	Algemeen totaal.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

80

81

ANNEXE III.

SITUATION DE LA DETTE PUBLIQUE.
ANNÉE 1965.

BIJLAGE III.

TOESTAND VAN DE RIJKSSCHULD.
JAAR 1965.

A. — Dette consolidée — 1° en francs belges.

DÉSIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1964 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1964	Augmentations — Vermeerderingen
<i>Directe.</i>		
Dette à 2 ½ % F	219 959 632	—
Dette 3 %, 1 ^{re} série	116 895 875	—
Dette 3 %, 2 ^e série	676 582 450	—
Dette 3 %, 3 ^e série	46 767 200	—
Dette 3 %, Servitudes aéronautiques	817 900	—
Dette 3 ½ % de 1937	1 825 831 000	—
Dette 3 ½ % de 1943	2 184 801 000	—
Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire	6 899 876 000	—
Dette unifiée 4 %, 1 ^{re} série	4 525 349 878	7 800 000
Dette unifiée 4 %, 2 ^e série	4 802 573 425	184 500
Dette unifiée 4 %, 3 ^e série non amortissable	284 096 500	—
Emprunt de la Libération 4 %	7 183 347 000	—
Emprunt 4 %, Société Nationale Habitations à Bon Marché	262 863 000	—
Emprunt à lots de 1932	890 998 500	—
Emprunt à lots de 1933	1 365 126 000	—
Emprunt à lots de 1938	893 590 000	—
Emprunt à lots de 1941	2 206 590 000	—
Dette 4 %, amortissable en 34 ans	428 673 000	—
Dette 4 %, amortissable en 50 ans	731 154 000	—
Dette 3 ½ %, amortissable en 50 ans	561 211 000	—
Dette envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	34 000 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1951	920 635 000	—
Emprunt à lots de 1953	2 342 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1953-1973	2 718 300 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1953-1968	4 239 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1954-1972	8 634 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % de 1954-1974	4 501 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1954-1974, 2 ^e série	6 019 000 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975	4 677 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1971	3 778 434 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1973	2 487 577 000	—
Emprunt 4 ½ % 1956-1967	3 305 687 000	—
Emprunt 4 ½ % 1957-1972	416 000 000	—
Emprunt 5 % 1957-1969	5 754 690 000	—
Emprunt 5 % 1957-1969 de 300 000 000 de francs	168 210 000	—
Emprunt 5 % 1958-1968	8 953 044 000	—
Emprunt 5 % 1958-1970 de 300 000 000 de francs	150 000 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1971	6 941 479 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1974	3 539 297 000	—
Emprunt 5 % 1959-1970	7 173 851 000	—
Emprunt 5,25 % 1960-1970	11 475 117 000	—
Emprunt de 1960, à 5 ou à 10 ans	6 993 535 000	—
Emprunt de 1960, à 5, 10 ou 15 ans	6 771 219 000	—
Emprunt 1961-1973	6 587 271 000	—
Emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs	5 563 700 000	—
Emprunt 1962-1982	6 907 000 000	—
Emprunt 1962-1982, 2 ^e série	7 639 100 000	—
Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans	10 440 000 000	—
Emprunt spécial de conversion de 1962	18 827 200 000	—
Emprunt 1963-1983	5 711 500 000	—
Emprunt 1963-1983, 2 ^e série	5 146 500 000	—

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

A. — Geconsolideerde schuld — 1° in Belgische franken.

Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1965 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1965	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
		<i>Directe.</i>
—	219 959 632	Schuld 2 ½ %.
14 465 800	102 430 075	Schuld 3 %, 1° reeks.
81 445 100	595 137 350	Schuld 3 %, 2° reeks.
7 153 500	39 613 700	Schuld 3 %, 3° reeks.
—	817 900	Schuld 3 %, Luchtvaartservituten.
41 786 000	1 784 045 000	Schuld 3 ½ % van 1937.
95 166 000	2 089 635 000	Schuld 3 ½ % van 1943.
1 032 828 000	5 867 048 000	Schuld 3 ½ % van de Muntsaneringslening.
267 463 500	4 265 686 378	Geünificeerde Schuld 4 %, 1° reeks.
286 268 000	4 516 489 925	Geünificeerde Schuld 4 %, 2° reeks.
184 500	283 912 000	Geünificeerde Schuld 4 %, 3° reeks, niet aflosbaar.
279 244 000	6 904 103 000	4 % Bevrijdingslening.
2 633 000	260 230 000	Lening 4 %, Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen.
11 193 000	879 805 500	Lotenlening 1932.
15 099 000	1 350 027 000	Lotenlening 1933.
7 740 000	885 850 000	Lotenlening 1938.
27 010 000	2 179 580 000	Lotenlening 1941.
18 089 000	410 584 000	Schuld 4 %, aflosbaar in 34 jaren.
11 043 000	720 111 000	Schuld 4 %, aflosbaar in 50 jaren.
9 301 000	551 910 000	Schuld 3 ½ %, aflosbaar in 50 jaren.
—	34 000 000 000	Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948).
317 500 000	603 135 000	Lening 4 ½ % 1951.
116 000 000	2 226 000 000	Lotenlening van 1953.
154 700 000	2 563 600 000	Lening 4 ½ % 1953-1973.
242 000 000	3 997 000 000	Lening 4 ½ % 1953-1968.
288 000 000	8 346 000 000	Lening 4 ½ % 1954-1972.
268 000 000	4 233 000 000	Lening 4 ½ % 1954-1974.
357 000 000	5 662 000 000	Lening 4 ¼ % 1954-1974, 2° reeks.
254 000 000	4 423 000 000	Lening 4 % 1955-1975.
217 333 000	3 561 101 000	Lening 4 ¼ % 1956-1971.
139 484 000	2 348 093 000	Lening 4 ¼ % 1956-1973.
207 641 000	3 098 046 000	Lening 4 ½ % 1956-1967.
44 000 000	372 000 000	Lening 4 ½ % 1957-1972.
261 173 000	5 493 517 000	Lening 5 % 1957-1969.
30 440 000	137 770 000	Lening 5 % 1957-1969 van 300 000 000 frank.
464 049 000	8 488 995 000	Lening 5 % 1958-1968.
25 000 000	125 000 000	Lening 5 % 1958-1970 van 300 000 000 frank.
350 358 000	6 591 121 000	Lening 4 ¾ % 1959-1971.
177 140 000	3 362 157 000	Lening 4 ¾ % 1959-1974.
342 443 000	6 831 408 000	Lening 5 % 1959-1970.
512 800 000	10 962 317 000	Lening 5,25 % 1960-1970.
3 395 162 000	3 598 373 000	Lening van 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd.
743 807 000	6 027 412 000	Lening van 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd.
139 695 000	6 447 576 000	Lening 1961-1973.
211 700 000	5 352 000 000	Lening 1961-1981 groot 6 miljard frank.
292 000 000	6 615 000 000	Lening 1962-1982.
325 300 000	7 313 800 000	Lening 1962-1982, 2° reeks.
410 500 000	10 029 500 000	Lening van 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd.
—	18 827 200 000	Speciale conversielening van 1962.
208 900 000	5 502 600 000	Lening 1963-1983.
139 500 000	5 007 000 000	Lening 1963-1983, 2° reeks.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

DESIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1964 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1964	Augmentations — Vermeerderingen
Emprunt C.G.E.R. (loi du 12 février 1963) :		
1° 5,40 % 1963-1983	174 780 000	—
2° 5,70 % 1964-1984	277 095 000	—
3° 6,50 % 1965-1985	—	265 000 000
Emprunt 1963-1983, 3° série ..	3 232 000 000	—
Emprunt 6 % 1963 à 20 ans ...	4 270 000 000	—
Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans ...	12 000 000 000	—
Emprunt 1964-1969-1975 ..	7 085 000 000	—
Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans, 2° série ...	11 000 000 000	—
Emprunt 1965-1970-1976	—	9 815 000 000
Emprunt 1965-1971-1978	—	10 000 000 000
Emprunt 1965 à 6 ou à 15 ans .	—	10 000 000 000
Total F	276 927 324 360	30 087 984 500
<i>Indirecte.</i>		
Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges. —		
Tranches belges F	2 593 000 000	—
Tranche suisse	149 000 000	—
Tranche hollandaise	102 000 000	—
Annuités pour rachat concessions de Chemins de fer (capitalisation) ...	4 781 691	—
Annuités à payer au Crédit Communal	422 775 674	—
Emprunt Crédit Communal (rachat obligations 5 % 1925)	224 735 000	—
Obligations 4 %, Lloyd Royal Belge	2 195 000	—
Emprunt 4 %, à lots 1921	885 950 000	—
Emprunt à lots 1922	933 922 500	—
Emprunt à lots 1923	966 819 000	—
Emprunt Habitations à Bon Marché (arrêté-loi du 28 février 1947) ...	797 701 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1954-1974, émis par la S.N.C.B.	946 000 000	—
Emprunt 4 ½ % 1955-1975, émis par la S.N.C.B.	98 340 000	—
Emprunt 4 ½ % 1955-1975, émis par la S.N.C.B.	196 680 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975, 2° série, émis par la S.N.C.B.	1 068 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1955-1965 du Fonds des Routes	1 575 812 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1971, émis par la S.N.C.B.	556 325 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1956-1971, émis par la S.N.C.B.	102 000 000	—
Emprunt 5 % 1957-1967 du Fonds des Routes	1 635 330 000	—
Emprunt 5 ½ % 1958-1965 du Fonds des Routes	2 000 000 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1971 du Fonds des Routes	2 138 171 000	—
Emprunt 1961 à 5 ou à 10 ans S.N.C.B.	2 187 422 000	—
Emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes	2 322 000 000	—
Emprunt 1962-1982 du Fonds des Routes	2 388 700 000	—
Emprunt 1963-1983 du Fonds des Routes	2 500 000 000	—
Emprunt 1964-1974 du Fonds des Routes	5 000 000 000	—
Emprunt 1965-1972-1980 du Fonds des Routes	—	5 000 000 000
Total F	31 797 659 865	5 000 000 000
Total général F	308 724 984 225	35 087 984 500

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

Diminutions — Verminderingsen	Capital en circulation au 31 décembre 1965 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1965	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
5 500 000 7 785 000 — 28 300 000 35 600 000 469 609 000 70 100 000 — — — —	169 280 000 269 310 000 265 000 000 3 203 700 000 4 234 400 000 11 530 391 000 7 044 900 000 11 000 000 000 9 815 000 000 10 000 000 000 10 000 000 000	Lening A.S.L.K. (wet van 12 februari 1963) : 1° 5,40 % 1963-1983; 2° 5,70 % 1964-1984; 3° 6,50 % 1965-1985. Lening 1963-1983, 3° reeks. Lening 6 % 1963 met 20 jaar looptijd. Lening 1964 met 5 of met 10 jaar looptijd. Lening 1964-1969-1975. Lening 1964 met 5 of met 10 jaar looptijd, 2 ^{de} reeks. Lening 1965-1970-1976. Lening 1965-1971-1978. Lening 1965 met 6 of met 15 jaar looptijd. Totaal.
13 430 631 400	293 584 677 460	Indirecte.
69 000 000 4 500 000 3 500 000 2 089 354 11 098 540 5 077 500 1 076 000 6 660 000 8 074 500 7 360 500 3 990 000 56 000 000 7 110 000 14 220 000 58 000 000 1 575 812 000 32 006 000 13 000 000 77 800 000 2 000 000 000 109 175 000 — 96 000 000 96 800 000 10 000 000 153 800 000 —	2 524 000 000 144 500 000 98 500 000 2 692 337 411 677 134 219 657 500 1 119 000 879 290 000 925 848 000 959 458 500 793 711 000 890 000 000 91 230 000 182 460 000 1 010 000 000 — 524 319 000 89 000 000 1 557 530 000 — 2 028 996 000 2 187 422 000 2 226 000 000 2 291 900 000 2 490 000 000 4 846 200 000 5 000 000 000	Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen. — Belgische tranches. Zwitserse tranche. Hollandse tranche. Inkoop van Spoorwegconcessies (kapitalisatie). Annuititeiten te betalen aan het Gemeentekrediet. Lening Gemeentekrediet (inkoop obligaties 5 % 1925). Obligatiën 4 %, Lloyd Royal Belge. Leningen 4 %, van 1921. Leningen 1922. Leningen 1923. Lening Goedkope Woningen (besluitwet van 28 februari 1947). Lening 4 ¼ % 1954-1974, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ½ % 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ¾ % 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 % 1955-1975, 2° reeks, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ¼ % 1955-1965 van het Wegenfonds. Lening 4 ¼ % 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ¾ % 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 5 % 1957-1967 van het Wegenfonds. Lening 5 ½ % 1958-1965 van het Wegenfonds. Lening 4 ¾ % 1959-1971 van het Wegenfonds. Lening 1961 met 5 of met 10 jaar looptijd N.M.B.S. Lening 1961-1981 van het Wegenfonds. Lening 1962-1982 van het Wegenfonds. Lening 1963-1983 van het Wegenfonds. Lening 1964-1974 van het Wegenfonds. Lening 1965-1972-1980 van het Wegenfonds.
4 422 149 394	32 375 510 471	Totaal.
17 852 780 794	325 960 187 931	Algemeen totaal.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

A. — Dette consolidée — 2° en monnaies étrangères.

A. — Geconsolideerde schuld — 2° in vreemde munt.

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 décembre 1964 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1964	Émissions en 1965 — Uitgiften in 1965	Remboursements en 1965 — Terugbetalingen in 1965	Capital en circulation au 31 décembre 1965 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1965	LENINGEN
<i>Directe.</i>					<i>Directe.</i>
Emprunt 4 % de conversion 1936.	£ 381 100	—	£ 381 100	—	Conversielening 4 % 1936.
Livres sterling.	£ 381 100	—	£ 381 100	—	Pond sterling.
Contrevaieur en F.B.	52 767 106	—	—	—	Tegenwaarde in B.F.
Crédit de \$ 55 000 000 consentis par l'Eximbank.	\$ 20 166 608	—	\$ 1 833 328	\$ 18 333 280	Krediet van \$ 55 000 000 verleend door de Eximbank.
Crédit de \$ 45 000 000 consentis par l'Eximbank.	\$ 4 500 000	—	\$ 3 000 000	\$ 1 500 000	Krediet van \$ 45 000 000 verleend door de Eximbank.
Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis (accord du 25 septembre 1946).	\$ 5 147 663	—	\$ 428 972	\$ 4 718 691	Schuld tegenover de Regering van de Verenigde Staten (akkoord van 25 september 1946).
Emprunt 2 ½ % de \$ 47 900 000 (E.C.A.).	\$ 39 340 000	—	\$ 1 280 000	\$ 38 060 000	Lening 2 ½ % van \$ 47 900 000 (E.C.A.).
Emprunt de \$ 16 000 000	\$ 4 500 000	—	\$ 1 000 000	\$ 3 500 000	Lening van \$ 16 000 000.
Emprunt 2 ½ % de \$ 1 778 000.	\$ 317 558	—	\$ 88 900	\$ 228 658	Lening 2 ½ % van \$ 1 778 000.
Emprunt 3 ¼ % de \$ 15 500 000	\$ 10 088 690	—	\$ 737 991	\$ 9 350 699	Lening 3 ¼ % van \$ 15 500 000
Emprunt 4 ½ % de \$ 30 000 000	\$ 18 000 000	—	\$ 1 500 000	\$ 16 500 000	Lening 4 ½ % van \$ 30 000 000
Obligations 4 % à 10 ans 1954-1964.	—	—	\$ —	\$ —	Tienjarige 4 % obligatiën 1954-1964.
Emprunt 4 ⅝ % de \$ 20 000 000	\$ 20 000 000	—	\$ 4 000 000	\$ 16 000 000	Lening 4 ⅝ % van \$ 20 000 000
Emprunt 5 ½ % de \$ 30 000 000	\$ 24 000 000	—	\$ 3 000 000	\$ 21 000 000	Lening 5 ½ % van \$ 30 000 000
Emprunt 5 ¾ % de \$ 10 000 000	\$ 8 000 000	—	\$ 1 000 000	\$ 7 000 000	Lening 5 ¾ % van \$ 10 000 000
Emprunt de \$ 22 250 000 1959-1974.	\$ 21 138 000	—	\$ 2 225 000	\$ 18 913 000	Lening van \$ 22 250 000 1959-1974.
Emprunt 5 ½ % de \$ 25 000 000 (1961-1976).	\$ 24 000 000	—	\$ 2 000 000	\$ 22 000 000	5 ½ % lening groot \$ 25 000 000 (1961-1976).
Emprunt 5 ¼ % de \$ 30 000 000 (1962-1976).	\$ 30 000 000	—	\$ 2 904 000	\$ 27 096 000	5 ¼ % lening groot \$ 30 000 000 (1962-1976).
Dollars U.S.A.	\$ 229 198 519	—	\$ 24 998 191	\$ 204 200 328	Dollar V.S.
Contrevaieur en F.B.	11 375 695 454	—	—	10 137 014 748	Tegenwaarde in B.F.
Emprunt extérieur 3 ½ % de 1937.	F.S. 26 214 000	—	F.S. 866 400	F.S. 25 347 600	Buitenlandse lening 3 ½ % van 1937.
Emprunt 4,50 % de 1960 de F.S. 50 000 000.	F.S. 50 000 000	—	—	F.S. 50 000 000	Lening 4,50 % van 1960 van Z.F. 50 000 000.
Francs suisses.	F.S. 76 214 000	—	F.S. 866 400	F.S. 75 347 600	Zwitserse frank.
Contrevaieur en F.B.	876 651 535	—	—	866 403 216	Tegenwaarde in B.F.

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 décembre 1964 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1964</i>	Émissions en 1965 — <i>Uitgiften in 1965</i>	Remboursements en 1965 — <i>Terugbetalingen in 1965</i>	Capital en circulation au 31 décembre 1965 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1965</i>	LENINGEN
Crédits à 3 % de \$ can. 100 000 000 consentis par le Gouvernement du Canada.	\$ c. 27 684 000	—	\$ c. 2 307 000	S. c. 25 377 000	Kredieten 3 % van Can. \$ 100 000 000 verleend door de Regering van Canada.
Contrevaleur en F.B.	1 279 416 060	—	—	1 171 909 860	Tegenwaarde in B.F.
Emprunt 3 ¼ % 1954 de fl. P.B. 100 000 000.	Fl. 100 000 000	—	Fl. 5 000 000	Fl. 95 000 000	Lening 3 ¼ % 1954 van fl. N.Ct 100 000 000.
Emprunt 3 ¼ % 1955 de fl. P.B. 100 000 000.	Fl. 84 000 000	—	Fl. 4 000 000	Fl. 80 000 000	Lening 3 ¼ % 1955 van fl. N.Ct 100 000 000.
Emprunt 4 ¼ % de fl. P.B. 75 000 000 (1961-1981).	Fl. 75 000 000	—	—	Fl. 75 000 000	4 ¼ % lening groot fl. N.Ct 75 000 000 (1961-1981).
Florins P.B.	Fl. 259 000 000	—	Fl. 9 000 000	Fl. 250 000 000	Gulden N.Ct.
Contrevaleur en F.B.	3 578 085 000	—	—	3 436 437 500	Tegenwaarde in B.F.
Total de la dette directe.	17 162 615 155	—	—	15 611 765 324	Totaal van de directe schuld.
<i>Indirecte.</i>					<i>Indirecte.</i>
Emprunts 5 ¼ % 1960-1975 du Fonds des Routes (ensemble D.M. 120 000 000).	D.M. 119 995 110	—	—	D.M. 119 995 110	Leningen 5 ¼ % 1960-1975 van het Wegenfonds (samen D.M. 120 000 000).
Marks ouest-allemands.	D.M. 119 995 110	—	—	D.M. 119 995 110	Westduitse marken.
Contrevaleur en F.B.	1 496 699 007	—	—	1 487 939 364	Tegenwaarde in B.F.
Total en F.B.	18 659 314 162	—	—	17 099 704 688	Totaal in B.F.

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

B. — Dette à moyen terme directe.

1. En francs belges.

B. — Directe schuld op halflange termijn.

1. In Belgische franken.

ÉMISSIONS	Capital en circulation au 31 décembre 1964 — Kapitaal in omloop op 31 december 1964	Émissions en 1965 — Uitgiften in 1965	Remboursements en 1965 — Terugbetalingen in 1965	Capital en circulation au 31 décembre 1965 — Kapitaal in omloop op 31 december 1965	UITGIFTEN
Emprunt de la Victoire (certificats à 5 ans).	7 000	—	7 000 ⁽¹⁾	—	Overwinningsslening (certificaten met 5 jaar looptijd).
Certificats 1959-1965. ...	308 000 000	—	308 000 000	—	Certificaten 1959-1965.
Dette 5 % à 5 ans 1960-1965.	300 000 000	—	300 000 000	—	Schuld 5 % met 5 jaar looptijd 1960-1965.
Certificats non productifs d'intérêts (2 à 5 ans).	300 000 000	—	—	300 000 000	Renteloze certificaten (2 tot 5 jaar).
Certificats 4¼ % à 3 ans émis par adjudication.	1 330 000 000	—	1 330 000 000	—	4¼ % certificaten op 3 jaar uitgegeven bij aanbesteding.
Certificats spéciaux 4¾ % à 5 ans.	2 410 000 000	—	250 000 000	2 160 000 000	4¾ % speciale certificaten op 5 jaar.
Certificats spéciaux à plus d'un an. — Échéances diverses.	1 650 000 000	2 739 400 000	—	4 389 400 000	Speciale certificaten met meer dan een jaar looptijd. — Diverse vervaldagen.
Totaux F	6 298 007 000 =====	2 739 400 000 =====	2 188 007 000 =====	6 849 400 000 =====	Totalen.

(1) Echus et supprimés à la situation de la Dette publique

(1) Vervallen en geschrapt uit de stand van de Rijksschuld.

2. En monnaies étrangères.

2. In vreemde munt.

DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1964 — <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1964</i>	Émissions en 1965 — <i>Uitgiften in 1965</i>	Remboursements en 1965 — <i>Terugbetalingen in 1965</i>	Capital en circulation au 31 décembre 1965 — <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1965</i>	SCHULDEN
Bons du Trésor en F.S. ...	—	FS 95 000 000	—	FS 95 000 000	Schatkistbons in Z.F.
Francs suisses.	—	FS 95 000 000	—	FS 95 000 000	Zwitserse frank.
Contrevaleur en F.B.	— =====	— =====	— =====	1 092 381 250 =====	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en dollars E.U.	\$ 138 800 000	—	\$ 29 250 000	\$ 109 550 000	Schatkistbons in dollar V.S.
Contrevaleur en F.B.	6 888 991 000 =====	— =====	— =====	5 438 335 875 =====	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en marks ouest-allemands.	DM 375 000 000	—	DM 4 000 000	DM 371 000 000	Schatkistbons in Westduitse mark.
Contrevaleur en F.B.	4 677 375 000 =====	— =====	— =====	4 600 400 000 =====	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en florins P.B.	Fl. 36 000 000	—	Fl. 18 000 000	Fl. 18 000 000	Schatkistbons in fl. N.Ct.
Contrevaleur en F.B.	497 340 000 =====	— =====	— =====	247 423 500 =====	Tegenwaarde in B.F.
Total en F.B.	12 063 706 000 =====	— =====	— =====	11 378 540 625 =====	Totaal in B.F.

C. — Dette à court terme directe.

1. En francs belges.

C. — Directe schuld op korte termijn.

1. In Belgische franken.

DETTE	Montant en circulation au 31 décembre 1964 — Bedrag in omloop op 31 december 1964	Accroissement — Aangroei	Diminution — Vermindering	Montant en circulation au 31 décembre 1965 — Bedrag in omloop op 31 december 1965	SCHULD
Avances de la Banque Nationale :					Voorschotten van de Nationale Bank :
a) conv. 14 septembre 1948.	9 825 000 000	—	800 000 000	9 025 000 000	a) conv. 14 september 1948;
b) prêt à F.M.I. (conv. 1963).	1 500 000 000	1 875 000 000	—	3 375 000 000	b) lening aan I.M.F. (conv. 1963).
Certificats de Trésorerie de la tranche B.	9 094 000 000	—	—	9 094 000 000	Schatkistcertificaten van de groep B.
Certificats cédés aux institutions financières.	8 921 060 000	4 234 064 000	—	13 155 124 000	Certificaten gecedeerd aan de financiële instellingen.
Certificats à très court terme ...	2 504 000 000	193 000 000	—	2 697 000 000	Certificaten op zeer korte termijn.
Certificats remis en libération de la souscription aux organismes de Bretton-Woods :					Certificaten afgeleverd ter volstorting van de inschrijving bij de organismen van Bretton-Woods :
certificats remis au Fonds Monétaire International.	8 159 000 000	—	3 514 000 000	4 645 000 000	certificaten afgeleverd aan het Internationaal Muntfonds.
Certificats divers	2 450 000 000	3 600 000 000	—	6 050 000 000	Allerhande certificaten.
Certificats « Swap »	5 993 000 000	—	445 000 000	5 548 000 000	Certificaten « Swap ».
Certificats émis par adjudication.	2 562 000 000	1 936 000 000	—	4 498 000 000	Bij aanbesteding uitgegeven certificaten.
Avoirs des particuliers en comptes chèques postaux.	46 211 351 835	94 138 632	—	46 305 490 467	Tegoed van de particulieren op postcheckrekeningen.
Dotation des combattants ...	228 681 824	—	12 113 439	216 568 385	Strijdersdotatie.
Certificats sans intérêt remis à l'Association internationale de développement.	—	261 250 000	—	261 250 000	Certificaten zonder interest afgeleverd aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie.
Total F	97 448 093 659	12 193 452 632	4 771 113 439	104 870 432 852	Totaal.
	=====	=====	=====	=====	

2. En monnaies étrangères.

2. In vreemde munt.

DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1964 — Kapitaal in omloop op 31 december 1964	Accroissements — Aangroei	Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1965 — Kapitaal in omloop op 31 december 1965	SCHULDEN
Bons du Trésor en fl. P.B. ...	fl 300 000	fl 158 875 000	fl (1) 300 000	fl 158 875 000	Schatkistbons in fl. N.Ct.
Contrevaleur en F.B.	4 144 500	—	—	2 183 856 031	Tegenwaarde in B.F.
	=====	=====	=====	=====	
Bons du Trésor en francs suisses.	FS 441 000 000	FS 66 400 000	—	FS 507 400 000	Schatkistbons in Zwitserse frank.
Contrevaleur en F.B.	5 072 602 500	—	—	5 834 465 750	Tegenwaarde in B.F.
	=====	=====	=====	=====	
Bons du Trésor en or ...	—	—	—	—	Schatkistbons in goud.
Contrevaleur en F.B.	7 905 063 816	—	—	7 905 063 816	Tegenwaarde in B.F.
	=====	=====	=====	=====	
Bons du Trésor en dollars E.U.	\$ 22 800 000	—	\$ 7 300 000	\$ 15 500 000	Schatkistbons in dollar V.S.
Contrevaleur en F.B.	1 131 621 000	—	—	769 458 750	Tegenwaarde in B.F.
	=====	=====	=====	=====	
Bons du Trésor en marks ouest-allemands.	DM 386 150 000	—	DM 280 150 000	DM 106 000 000	Schatkistbons in Westduitse mark.
Contrevaleur en F.B.	4 816 448 950	—	—	1 314 400 000	Tegenwaarde in B.F.
	=====	=====	=====	=====	
Bons du Trésor en francs fran- çais.	—	FF 42 000 000	—	FF 42 000 000	Schatkistbons in franse frank.
Contrevaleur en F.B.	—	—	—	425 670 000	Tegenwaarde in B.F.
	=====	=====	=====	=====	
Total en F.B.	18 929 880 766	—	—	18 432 914 347	Totaal in B.F.
	=====	=====	=====	=====	

(1) Echus et supprimés à la situation de la Dette publique.

(1) Vervallen en geschrapt uit de stand van de Rijksschuld.

D. — Dettes reprises du Congo.

D. — Van Kongo overgenomen schuld.

DESIGNATION DES DETTES	Capital nominal en circulation au 31 décembre 1964 — Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1964	Amortissements pendant l'année 1965 — Aflossingen gedurende het jaar 1965	Capital nominal en circulation au 31 décembre 1965 — Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1965	AANDUIDING VAN DE SCHULD
Emprunt 4 ½ % 1951 de \$ 40 000 000.	\$ 24 000 000,—	\$ 2 000 000,—	\$ 22 000 000,—	4 ½ % lening 1951 groot \$ 40 000 000.
Emprunt 5 % 1957 de \$ 40 000 000.	\$ 22 335 504,38	\$ 2 580 000,—	\$ 19 755 504,38	5 % lening 1957 groot \$ 40 000 000.
Emprunt Morgan 1960 de \$ 20 000 000.	\$ 5 000 000,—	\$ 5 000 000,—	—	Lening Morgan 1960 groot \$ 20 000 000.
Emprunt 6 % 1960 de \$ 28 000 000.	\$ 2 150 000,—	—	\$ 2 150 000,—	6 % lening 1960 groot \$ 28 000 000.
Emprunt 1960 — 250 BE de \$ 7 000 000.	\$ 30 000,—	\$ 30 000,—	—	Lening 1960 — 250 BE groot \$ 7 000 000.
Emprunt 6 % 1960 (Otraco) de \$ 5 000 000.	\$ 835 369,32	\$ 150 000,—	\$ 685 369,32	6 % lening 1960 (Otraco) groot \$ 5 000 000.
Bons du Trésor Congo 4 ½ % 1960.	\$ 20 000 000,—	\$ 20 000 000,—	—	Schatkistbons Kongo 4 ½ % 1960.
Bons du Trésor Congo 5 ¾ % 1960.	\$ 7 500 000,—	\$ 7 500 000,—	—	Schatkistbons Kongo 5 ¾ % 1960.
Emprunt 4 % 1950 de FS 50 000 000.	FS 29 866 000,—	FS 5 000 000,—	FS 24 866 000,—	4 % lening 1950 groot FS 50 000 000.
Emprunt 4 % 1952 de FS 50 000 000.	FS 55 000 000,—	FS 5 000 000,—	FS 50 000 000,—	4 % lening 1952 groot FS 50 000 000.
Emprunt 4 % 1953 de FS 60 000 000.	FS 60 000 000,—	—	FS 60 000 000,—	4 % lening 1953 groot FS 60 000 000.
Emprunt 4 % 1955 de FS 60 000 000.	FS 60 000 000,—	FS 5 000 000,—	FS 55 000 000,—	4 % lening 1955 groot FS 60 000 000.
	\$ 81 850 873,70	\$ 37 260 000,—	\$ 44 590 873,70	
	FS 204 866 000,—	FS 15 000 000,—	FS 189 866 000,—	
Contrevaieur en FB.	FB 6 413 934 653,92 =====	FB 2 021 844 450,— =====	FB 4 396 824 115,16 =====	Tegenwaarde in BF.

E. — Dette intergouvernementale directe
résultant de la guerre 1914-1918 (pour mémoire).

E. — Directe intergouvernementele schuld
volgend uit de oorlog 1914-1918 (pro memorie).

DÉSIGNATION DES DETTES	En circulation au 31 décembre 1964 <i>In omloop op 31 december 1964</i>		En circulation au 31 décembre 1965 <i>In omloop op 31 december 1965</i>		AANDUIDING VAN DE SCHULDEN
	Montant en devises <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	Montant en devises <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	
Crédit anglais de reconstruction nationale,	£ 9 000 000	1 246 140 000	£ 9 000 000	1 252 350 000	Engels krediet voor Nationale wederopbouw.
Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 161 780 000	8 029 545 850	\$ 161 780 000	8 031 163 650	Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.
Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 238 900 000 =====	11 857 204 250 =====	\$ 238 900 000 =====	11 859 593 250 =====	Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.
Contrevaleur en francs belges de la dette intergouvernementale directe en monnaies étrangères.		21 132 890 100		21 143 106 900	Tegenwaarde in Belgische franken van de directe intergouvernementele schuld.

Cours des changes.

Au 31.XII.1964

Au 31.XII.1965

Livre sterling	138,46	139,15
Dollar E.U.	49,6325	49,6425
Franc suisse	11,5020	11,49875
Dollar canadien	46,215	46,18
Florin P.B.	13,815	13,74575
Mark Ouest-allemand	12,473	12,40
Franc français	10,13725	10,135

Wisselkoersen.

Op 31.XII.1964

Op 31.XII.1965

Pond sterling	138,46	139,15
Dollar V.S.	49,6325	49,6425
Zwitserse frank	11,5025	11,49875
Canadese dollar	46,215	46,18
Gulden N.Ct.	13,815	13,74575
Westduitse mark	12,473	12,40
Franse frank	10,13725	10,135

F. — Dette garantie.

(Situation au 31 décembre 1965.)

(En milliers de francs.)

F. — Gewaarborgde schuld.

(Stand per 31 december 1965.)

(In duizenden frank.)

ORGANISMES	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
I. — Engagements en francs belges.				I. — Verbintenissen in Belgische frank.
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux.	1 442 242	—	—	Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.
Régie des Télégraphes et des Téléphones.	12 732 052	450 000	—	Regie van Telegrafie en Telefonie.
Société Nationale du Logement ...	13 910 174	5 885 743	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Fonds de Dotation pour les Pensions de Guerre.	11 886 261	—	—	Dotatiefonds voor Oorlogspensioenen.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	5 899 059	44 565 929	3 138 133	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	1 423 799	4 716 758	—	Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom.
Caisse Nationale de Crédit Professionnel.	878 200	6 403 350	369 762	Nationale Kas voor Beroepskrediet.
Office Central de Crédit Hypothécaire.	754 630	3 626 765	—	Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.
Institut National de Crédit Agricole ...	1 433 870	3 169 214	446 339	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Caisse Nationale des Pensions de Retraite et de Survie.	1 459 777	—	—	Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen.
Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut.	174 100	—	—	Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever.
Société Intercommunale des Flandres pour la Distribution d'Eau.	30 719	—	—	Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling.
Société Nationale des Distributions d'Eau.	4 839 622	—	—	Nationale Maatschappij der Waterleidingen.
A.S.B.L. — Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — Fonds des Etudes.	93 597	—	—	V.Z.W.D. — Bond der Grote Gezinnen van België. — Studiefonds.
Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.	2 840 583	312 457	—	Coöperatieve Vereniging Woningfonds van de Bond der Grote Gezinnen van België.
Soc. Anon. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.).	1 597 000	—	—	Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van de Luchtvaart (S.A.B.E.N.A.).
Caisse Autonome des Dommages de Guerre.	9 934 395	—	—	Autonome Kas voor Oorlogsschade.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	13 096 047	626 000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire.	1 333 775	—	—	Studiecentrum voor de Kernenergie.
Palais des Beaux-Arts ...	40 202	—	—	Paleis voor Schone Kunsten.
Institut des Services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge.	814 011	—	—	Instituut van de Gemeenschappelijke diensten der Belgische Radio en Televisie.
Office national des Pensions pour Travailleurs Indépendants.	5 936 700	3 762 429	650 000	Rijksdienst voor de Pensioenen van de Zelfstandigen.
Fondation Nationale pour le Financement de la Recherche Scientifique.	—	1 501 353	—	Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.
Office national des Pensions pour Ouvriers.	787 500	400 000	—	Rijksdienst voor de Arbeiderspensioenen.
Le Logis militaire ...	109 300	—	—	Het militair Tehuis.
Francs belges.	93 447 615	75 419 998	4 604 234	Belgische frank.

ORGANISMES	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
II. — Engagements en francs suisses.				II. — Verbintenissen in Zwitserse frank.
Régie des Télégraphes et des Téléphones	—	150 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Institut National de Crédit Agricole ...	—	—	8 000	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	47 784	50 000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	—	11 000	—	Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom.
Francs suisses.	47 784	211 000	8 000	Zwitserse frank.
III. — Engagements en dollars U.S.A.				III. — Verbintenissen in dollars V.S.A.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	—	17 000	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Régie des Télégraphes et des Téléphones.	—	30 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Congo	10 782	—	—	Kongo.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	20 983	10 000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	12 427	—	—	S.A.B.E.N.A.
Rwanda-Burundi	3 394	—	—	Rwanda-Burundi.
O.T.R.A.C.O.	1 479	—	—	O.T.R.A.C.O.
Office national des Pensions pour Travailleurs indépendants.	6 000	—	—	Rijksdienst voor de Pensioenen van de Zelfstandigen.
Institut National de Crédit Agricole ...	—	5 500	—	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Dollars U.S.A.	55 065	62 500	—	Dollars V.S.A.
IV. — Engagements en francs congolais.				IV. — Verbintenissen in Kongolese frank.
S.A.B.E.N.A.	272 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
V. — Engagements en marks Ouest-allemands.				V. — Verbintenissen in Westduitse mark.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	—	70 000	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale des Chemins de fer Belges	12 600	—	10 000	Nationale Maatschappij van de Belgische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	40 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
Rwanda-Burundi	1 764	—	—	Rwanda-Burundi.
	54 364	70 000	10 000	
VI. — Engagements en florins Pays-Bas.				VI. — Verbintenissen in Nederlandse gulden.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	—	—	10 000	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Institut National de Crédit Agricole ...	8 000	5 449	—	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	7 269	—	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	22 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
	37 269	5 449	10 000	

ORGANISMES	Dette à long terme — <i>Schuld</i> op lange termijn	Dette à moyen terme — <i>Schuld</i> op half lange termijn	Dette à court terme — <i>Schuld</i> op korte termijn	ORGANISMEN
VII. — <i>Engagements en francs luxembourgeois.</i>				VII. — <i>Verbintenissen in Luxemburgse frank.</i>
Société Nationale du Logement	317 784	—	—	Nationale Maatschappij voor Huisvesting.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	110 000	—	—	Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.
S.A.B.E.N.A.	250 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
	677 784	—	—	
VIII. — <i>Engagements en francs français.</i>				VIII. — <i>Verbintenissen in Franse frank.</i>
S.A.B.E.N.A.	16 112	—	—	S.A.B.E.N.A.
	16 112	—	—	

ANNEXE IV.

**Notices relatives
à l'émission d'emprunts consolidés en 1965.**

I. — EMPRUNT 1965-1970-1976.

L'emprunt 1965-1970-1976 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 7 janvier 1965 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 13 janvier 1965).

Le prix d'émission, fixé à 99,50 % de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces.

Le capital nominal de l'emprunt, s'élevant à 9 815 millions de francs, est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 et 100 000 francs, portant intérêt aux taux annuels de :

6,25 % à partir du 25 janvier 1965 jusqu'au 24 juillet 1970;
6,50 % à partir du 25 juillet 1970 jusqu'au 24 juillet 1976.

Elles sont munies de douze coupons d'intérêt payables le 25 juillet des années 1965 à 1976.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable suivant les modalités ci-après.

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement, elle prend cours le 25 juillet 1966 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

L'amortissement est effectué par rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 25 juillet suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 25 mai de l'une des années 1967 à 1975, est affecté au remboursement, au pair de la valeur nominale, le 25 juillet suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 25 juillet 1976 sont remboursables à cette date à 102 % de leur valeur nominale.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipatif de leurs obligations le 25 juillet 1970 au pair de la valeur nominale. Ils doivent faire usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date, c'est-à-dire avant le 25 août 1970.

L'Etat se réserve la faculté de rembourser anticipativement, au pair, le 25 juillet 1970 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge*, tout ou partie des obligations restant à amortir.

Les capitaux remboursés anticipativement sont déduits du capital nominal émis, pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés anticipativement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles et en province.

II. — L'EMPRUNT 1965-1971-1978.

L'emprunt 1965-1971-1978 dont le capital était limité à 10 milliards de francs, a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 23 avril 1965 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 28 avril 1965).

Le prix d'émission, fixé à 99,75 % de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces.

L'emprunt est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 et 100 000 francs, portant intérêt aux taux annuels de :

6,25 % à partir du 10 mai 1965 jusqu'au 9 mai 1971;
6,50 % à partir du 10 mai 1971 jusqu'au 9 mai 1978.

Elles sont munies de treize coupons d'intérêt annuels payables le 10 mai des années 1966 à 1978.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

BIJLAGE IV.

**Toelichtingen betreffende
de uitgifte van geconsolideerde leningen in 1965.**

I. — LENING 1965-1970-1976.

De lening 1965-1970-1976 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 7 januari 1965 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 13 januari 1965).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,50 % van de nominale waarde was volledig in specie te betalen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 9 815 miljoen frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 en 100 000 frank, welke renten tegen de hiernavermelde jaarlijkse rentevoeten :

6,25 % met ingang van 25 januari 1965 tot 24 juli 1970;
6,50 % met ingang van 25 juli 1970 tot 24 juli 1976.

Ze zijn voorzien van twaalf rentecoupons betaalbaar op 25 juli van de jaren 1965 tot 1976.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten.

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend voor de aflossing, zij vangt aan op 25 juli 1966 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossing geschiedt door terugkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 25 juli daaropvolgend.

Het eventueel op 25 mei van een der jaren 1967 tot 1975 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend voor de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 25 juli daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 25 juli 1976 afgeslote obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 102 % van hun nominale waarde.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 25 juli 1970 à pari van de nominale waarde. Zij moeten van dat recht gebruik maken binnen een termijn van één maand te rekenen van gezegde datum, d.w.z. vóór 25 augustus 1970.

De Staat behoudt zich het recht voor, op 25 juli 1970 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd terug te betalen, mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken 'preadvis' van twee maanden.

De vervroegd terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegd terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

II. — LENING 1965-1971-1978.

De lening 1965-1971-1978 waarvan het nominaal kapitaal beperkt was tot 10 miljard frank, werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 23 april 1965 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 28 april 1965).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,75 % van de nominale waarde, was volledig in specie te betalen.

De lening is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 en 100 000 frank, welke renten tegen de hiernavermelde jaarlijkse rentevoeten :

6,25 % vanaf 10 mei 1965 tot 9 mei 1971;
6,50 % vanaf 10 mei 1971 tot 9 mei 1978.

Ze zijn voorzien van dertien jaarlijkse rentecoupons, betaalbaar op 10 mei van de jaren 1966 tot 1978.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

L'emprunt est amortissable suivant les modalités ci-après.

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 10 mai 1966 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

L'amortissement est effectué par rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 10 mai suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 10 mars de l'une des années 1967 à 1977 est affecté au remboursement, au pair de la valeur nominale, le 10 mai suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 10 mai 1978 sont remboursables à cette date à 102 % de leur valeur nominale.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipatif de leurs obligations le 10 mai 1971 au pair de la valeur nominale. Ils doivent faire usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date, c'est-à-dire avant le 10 juin 1971.

L'Etat se réserve la faculté de rembourser anticipativement au pair, le 10 mai 1971 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge*, tout ou partie des obligations restant à amortir.

Les capitaux remboursés anticipativement sont déduits du capital nominal émis, pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés anticipativement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque de Belgique à Bruxelles et en province. »

III. — EMPRUNT 1965 A 6 OU A 15 ANS.

L'emprunt 1965 à 6 ou à 15 ans, dont le capital était limité à 10 milliards de francs, a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 22 septembre 1965 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 28 septembre 1965).

Le prix d'émission, fixé à 99,75 % de la valeur nominale, était payable soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt 4 ¼ % 1955-1965 du Fonds des Routes remboursables le 25 octobre 1965 au pair de leur valeur nominale.

L'emprunt, est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 et 100 000 francs, portant intérêt aux taux annuels de :

- 6,25 % à partir du 8 octobre 1965 jusqu'au 7 octobre 1971;
- 6,50 % à partir du 8 octobre 1971 jusqu'au 7 octobre 1980.

Elles sont munies de quinze coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 8 octobre de chacune des années 1966 à 1980.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable, suivant les modalités ci-après.

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 8 octobre 1967 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

L'amortissement est effectué par rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 8 octobre suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 8 août de l'une des années 1968 à 1979 est affecté au remboursement, au pair de la valeur nominale, le 8 octobre suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 8 octobre 1980 sont remboursables à cette date à 102 % de leur valeur nominale.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipatif de leurs obligations le 8 octobre 1971 au pair de la valeur nominale.

Ils doivent faire usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date, c'est-à-dire avant le 8 novembre 1971.

L'Etat se réserve la faculté de rembourser anticipativement, au pair, le 8 octobre 1971 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge*, tout ou partie des obligations restant à amortir.

Les capitaux remboursés anticipativement sont déduits du capital nominal émis, pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés anticipativement.

De l'ening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten.

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 10 mei 1966 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossing geschiedt door terugkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 10 mei daaropvolgend.

Het eventueel op 10 maart van een der jaren 1967 tot 1977 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 10 mei daaropvolgend, van door uittolting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 10 mei 1978 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 102 % van hun nominale waarde.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 10 mei 1971, à pari van de nominale waarde. Zij moeten van dat recht gebruik maken binnen een termijn van één maand te rekenen van gezegde datum, d.w.z. vóór 10 juni 1971.

De Staat behoudt zich het recht voor, op 10 mei 1971 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd terug te betalen, mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van twee maanden.

De vervroegd terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegd terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

III. — LENING 1965 MET 6 OF 15 JAAR LOOPTIJD.

De lening 1965 met 6 of 15 jaar looptijd waarvan het nominaal kapitaal beperkt was tot 10 miljard frank, werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 22 september 1965 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 28 september 1965).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,75 % van de nominale waarde, was betaalbaar hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 4 ¼ % lening 1955-1965 van het Wegenfonds terugbetaalbaar op 25 oktober 1965, à pari van hun nominale waarde.

De lening is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 en 100 000 frank, welke renten tegen de hierna vermelde jaarlijkse rentevoeten :

- 6,25 % vanaf 8 oktober 1965 tot 7 oktober 1971;
- 6,50 % vanaf 8 oktober 1971 tot 7 oktober 1980.

Ze zijn voorzien van vijftien jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 8 oktober van elk der jaren 1966 tot 1980.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten.

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 8 oktober 1967 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossing geschiedt door terugkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 8 oktober daaropvolgend.

Het eventueel op 8 augustus van een der jaren 1968 tot 1979 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 8 oktober daaropvolgend, van door uittolting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 8 oktober 1980 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 102 % van hun nominale waarde.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 8 oktober 1971, à pari van de nominale waarde.

Zij moeten van dat recht gebruik maken binnen een termijn van één maand te rekenen van gezegde datum, d.w.z. vóór 8 november 1971.

De Staat behoudt zich het recht voor, op 8 oktober 1971 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd terug te betalen, mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van twee maanden.

De vervroegd terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegd terugbetaalde kapitalen.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles et en province.

Le montant nominal de l'emprunt a été souscrit comme suit :

contre espèces	F	9 089 856 000
contre obligations de l'emprunt 4 1/4 % 1955-1965 du		
Fonds des Routes		910 144 000
	F	10 000 000 000

IV. — EMPRUNT 1965-1972-1980 DU FONDS DES ROUTES.

L'emprunt 1965-1972-1980 de 5 milliards de francs du Fonds des Routes a été émis en vertu de l'arrêté royal du 12 novembre 1965 pris en exécution de la loi du 9 août 1955 instituant un Fonds des Routes 1955-1969 (*Moniteur belge* du 17 novembre 1965).

Le prix d'émission, fixé à 99,75 % de la valeur nominale était payable intégralement en espèces.

L'emprunt est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 et 100 000 francs, portant intérêt aux taux annuels de :

- 6,25 % à partir du 29 novembre 1965 jusqu'au 28 mai 1972;
- 6,50 % à partir du 29 mai 1972 jusqu'au 28 mai 1980.

Elles sont munies de quinze coupons d'intérêt pour les échéances du 29 mai des années 1966 à 1980.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives.

L'emprunt est amortissable, suivant les modalités ci-après.

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 29 mai 1967 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

L'amortissement est effectué par rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 29 mai suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 29 mars de l'une des années 1968 à 1979 est affecté au remboursement, au pair de la valeur nominale, le 29 mai suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 29 mai 1980 sont remboursables à cette date à 102 % de leur valeur nominale.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipatif de leurs obligations le 29 mai 1972 au pair de la valeur nominale. Ils doivent faire usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date, c'est-à-dire avant le 29 juin 1972.

Le Fonds des Routes se réserve la faculté de rembourser anticipativement, au pair, le 29 mai 1972 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier ou *Moniteur belge*, tout ou partie des obligations restant à amortir.

Les capitaux remboursés anticipativement sont déduits du capital nominal émis, pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés anticipativement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles et en province.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Het nominaal bedrag van de lening werd als volgt ingetekend :

tegen specien	F	9 089 856 000
tegen obligaties van de 4 1/4 % lening 1955-1965 van		
het Wegenfonds		910 144 000
	F	10 000 000 000

IV. — LENING 1965-1972-1980 VAN HET WEGENFONDS.

De lening 1965-1972-1980 groot 5 miljard frank van het Wegenfonds, werd uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 12 november 1965 genomen in uitvoering van de wet van 9 augustus 1955, houdende oprichting van het Wegenfonds 1955-1969 (*Belgisch Staatsblad* dd. 17 november 1965).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,75 % van de nominale waarde, was volledig in specie te betalen.

De lening is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 en 100 000 frank, welke renten tegen de hierna-vermelde jaarlijkse rentevoeten :

- 6,25 % vanaf 29 november 1965 tot 28 mei 1972.
- 6,50 % vanaf 29 mei 1972 tot 28 mei 1980.

Ze zijn voorzien van vijftien rentecoupons voor de vervaldagen van 29 mei van de jaren 1966 tot 1980.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam.

De lening wordt afgelost, overeenkomstig onderstaande modaliteiten.

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 29 mei 1967 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossing geschiedt door terugkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 29 mei daaropvolgend.

Het eventueel op 29 maart van een der jaren 1968 tot 1979 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 29 mei daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 29 mei 1980 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 102 % van hun nominale waarde.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 29 mei 1972 à pari van de nominale waarde. Zij moeten van dat recht gebruik maken binnen een termijn van één maand te rekenen van gezegde datum, d.w.z. vóór 29 juni 1972.

Het Wegenfonds behoudt zich het recht voor, op 29 mei 1972 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog of te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd terug te betalen, mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van twee maanden.

De vervroegd terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegd terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

ANNEXE V.

Activité

de la Caisse autonome des Dommages de guerre.

Les décaissements effectifs de la Caisse autonome pendant l'année 1965 se sont élevés à 1 549 millions de francs dont 1 178 millions de francs pour le service financier des emprunts, 5 millions de francs à titre d'indemnités et d'avances, 208 millions de francs à titre de crédits de restauration, 107 millions de francs comme charges d'intérêts de crédits de restauration et 50 millions de francs en application de l'accord de réciprocité franco-belge.

Les recettes effectives se sont élevées à 1 392 millions de francs dont 1 105 millions de francs comme dotations budgétaires, 206 millions de francs comme moyens de financement des crédits de restauration et 81 millions de francs de remboursement d'avances consenties aux organismes de crédit, soit un surplus de dépenses de 157 millions de francs.

Comme le paiement par la Caisse autonome des crédits de restauration s'effectue au moyen des fonds mis à sa disposition par les organismes octroyant les crédits, il n'existe pas pour la Caisse de problème de financement dans ce secteur.

En ce qui concerne les dépenses qui lui incombent (principalement le service financier des emprunts) la Caisse autonome ne dispose, pratiquement, comme ressources, que de ses dotations budgétaires annuelles. Il est remédié à l'insuffisance éventuelle de ces moyens par prélèvement sur son avoir disponible (au budget pour Ordre et au compte de chèques postaux). L'avoir disponible de la Caisse a diminué de 157 millions de francs en 1965 (diminution de 169 millions de francs au budget pour Ordre et augmentation de l'avoir au compte de chèques postaux de 12 millions de francs) et s'élevait fin 1965 à 21 millions de francs.

Il convient de signaler, en outre, qu'en paiement de dommages de guerre, la Caisse autonome a émis, pendant l'année 1965 des obligations pour un montant nominal de 178 959 000 francs (contre 150 512 000 francs en 1964) et ce en vertu de l'article 2 de la loi du 31 juillet 1953, de l'arrêté royal du 15 septembre 1953 et des arrêtés ministériels des 4 septembre 1961, 7 septembre 1962, 9 septembre 1963, 7 septembre 1964 et 7 septembre 1965.

Ce dernier arrêté ministériel, paru au *Moniteur belge* du 30 septembre 1965, concerne une treizième série d'obligations, à délivrer aux sinistrés durant la période du 1^{er} octobre 1965 au 30 septembre 1966, ces obligations au porteur sont remboursables en 18 ans et portent intérêt au taux de 6,50 % l'an.

La situation financière au 31 décembre 1965 de la Caisse autonome des Dommages de guerre a paru au *Moniteur belge* du 19 février 1966.

BIJLAGE V.

Bedrijvigheid

van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

De werkelijke uitbetalingen van de Zelfstandige Kas tijdens het jaar 1965 bedroegen 1 549 miljoen frank waarvan 1 178 miljoen frank voor de financiële dienst van de leningen, 5 miljoen frank als vergoedingen en voorschotten, 208 miljoen frank als herstellkredieten, 107 miljoen frank als tussenkomst in de lasten van de herstellkredieten en 50 miljoen frank in de uitvoering van het Frans-Belgisch wederzijds akkoord.

De werkelijke ontvangsten, bedroegen 1 392 miljoen frank, waarvan 1 105 miljoen frank als begrotingsdotaties, 206 miljoen frank als financieringsmiddelen voor de herstellkredieten en 81 miljoen frank als terugstorting van voorschotten toegestaan aan de kredietorganismen; zegge een uitgavesurplus van 157 miljoen frank.

Daar de betaling der herstellkredieten door de Zelfstandige Kas uitgevoerd wordt bij middel der gelden ter harer beschikking gesteld door de kredietorganismen die de herstellkredieten toekennen, bestaat er in deze sector voor de Kas geen financieringsprobleem.

Wat de uitgaven betreft die door de Zelfstandige Kas zelf dienen gedragen (voornamelijk de financiële dienst der leningen) beschikt deze praktisch enkel als inkomsten, over haar jaarlijkse begrotingsdotaties. Het eventueel tekort van deze middelen wordt aangevuld door haar beschikbaar tegoed (op de begroting voor Orde en op postcheckrekening). Het beschikbaar tegoed van de Kas dat in 1965 verminderde met 157 miljoen frank (vermindering van de begroting voor Orde met 169 miljoen frank en vermeerdering van de postcheckrekening met 12 miljoen frank) bedroeg einde 1965 21 miljoen frank.

Verder dient gesignaleerd dat de Zelfstandige Kas in 1965 ter betaling van oorlogsschade, obligaties voor een nominaal bedrag van 178 959 000 frank (tegen 150 512 000 frank in 1964) uitgegeven heeft krachtens artikel 2 van de wet van 31 juli 1953, het koninklijk besluit van 15 september 1953 en de ministeriële besluiten van 4 september 1961, 7 september 1962 9 september 1963, 7 september 1964 en 7 september 1965.

Dit laatste ministerieel besluit, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 30 september 1965 betreft een dertiende reeks obligaties, aan de geteisterden af te leveren gedurende de periode van 1 oktober 1965 tot 30 september 1966, deze obligaties aan toonder zijn terugbetaalbaar over 18 jaar en hebben een rentevoet van 6,5 % 's jaars.

De financiële toestand, per 31 december 1965, van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade werd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1966 gepubliceerd.

ANNEXE VI.

BIJLAGE VI.

Aperçu de quelques-uns des principaux fonds
du budget pour Ordre.

(En millions de francs.)

Overzicht van enkele van de voornaamste fondsen
op de begroting voor Orde.

(In miljoen frank.)

	Soldes au 31.XII.1964 <i>Saldo's per 31.XII.1964</i>	Soldes au 31.XII.1965 <i>Saldo's per 31.XII.1965</i>	
Divers fonds des constructions scolaires et universitaires.	1 757	2 066	Verscheidene fondsen voor scholenbouw.
Fonds spécial en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents.	13	13	Bijzonder fonds met het oog op de betaling van onderhoudskosten van behoeftigen.
Fonds national du Logement	125	21	Nationaal fonds voor de Huisvesting.
Fonds de dotation pour les pensions de guerre	—1 194	—1 633	Dotatiënfonds voor de financiering van oorlogspensioenen.
Fonds de l'armement et des constructions maritimes.	71	15	Fonds voor het aanbouwen en het uitreden van zeeschepen.
Fonds Monétaire	888	388	Muntfonds.
Fonds Agricole	79	92	Landbouwfonds.
Caisse autonome des Dommages de guerre	197	154	Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.
Pensions des veuves et orphelins et Caisse des ouvriers de l'Etat.	—1 823	—1 637	Pensioenen van de Weduwen en Wezen en Rijkswerkliedenkas.
Régie des Voies aériennes	1	4	Regie van de Luchtwegen.
Office commercial du Ravitaillement	— 25	23	Handelsdienst voor Ravitaillering.
Service financier des emprunts	3 712	4 584	Financiële dienst van de leningen.
Opérations dans le cadre des traités internationaux	488	929	Verrichtingen in het raam van internationale verdragen.
Fonds gérés par les administrations fiscales	6 541	6 715	Fondsen beheerd door de fiscale besturen.
Postes et chèques postaux	6 305	6 730	Post- en Postcheckdienst.
Autres fonds spéciaux et fonds de tiers	3 506	2 968	Andere speciale fondsen en derdengelden.
Totaux	20 641	21 432	Totalen.

ANNEXE VII.

Accords financiers internationaux.

A. — PRETS CONSENTIS PAR LA BELGIQUE
A LA SUITE DE LA LIQUIDATION
DE L'UNION EUROPEENNE DE PAIEMENTS.
FINANCEMENT.

Pendant l'année 1965, l'apurement des créances de la Belgique issues de la liquidation de l'U.E.P. s'est poursuivi conformément aux dispositions des accords bilatéraux d'amortissement conclus avec les pays intéressés.

Au 31 décembre 1965, la créance de la Belgique issue de la liquidation de l'U.E.P. s'établissait comme suit :

Solde net au 31 décembre 1964	F	62 136 687
Remboursements effectués en 1965 par les pays débiteurs de la Belgique		—55 563 388
Solde de la créance au 31 décembre 1965	F	6 573 299

Les prêts constituant cette créance sont financés par la Banque Nationale de Belgique en exécution de la convention du 16 avril 1959.

B. — ACCORD MONETAIRE EUROPEEN.
FINANCEMENT.

a) De même qu'en 1964, il n'a pas été fait appel à la Belgique, au titre du financement intérimaire prévu par le Système Multilatéral de Règlements institué par l'Accord Monétaire Européen.

b) Le Fonds Européen a octroyé au cours de l'année 1965 un seul prêt de 70 millions d'unités de compte à la Turquie.

Ce pays a, au cours de 1965, remboursé le montant total de 45 millions d'unités de compte, la première tranche de 10 millions d'unités de compte et les troisième et quatrième tranches de 5 millions d'unités de compte chacune des crédits lui octroyés respectivement en 1962, 1963 et 1964.

A la fin de l'année 1965 les tirages opérés par le seul pays bénéficiaire — la Turquie — sur les prêts qui lui ont été octroyés par le Fonds, s'élevaient à 90 millions d'unités de compte.

Ces tirages ont rendu nécessaire le versement d'une partie des contributions des pays membres de l'Accord Monétaire Européen. De ce chef, la Belgique a versé pour sa part, jusqu'au 31 décembre 1965, un montant de 3 812 000 unités de compte, soit 190 600 000 francs, montant inchangé par rapport à celui qui existait au 31 décembre 1964.

En application de la Convention du 30 avril 1959, la contribution belge a été financée par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.

C. — COMPTE « TRESOR BELGE —
INDEMNITES DE NATIONALISATION, TCHECOSLOVAQUIE ».

La suspension de l'Accord du 30 septembre 1952, concernant l'indemnisation de certains intérêts belges et luxembourgeois touchés par les mesures tchécoslovaques de nationalisation ayant été maintenue au cours de l'année 1965, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique.

Par conséquent, à la date du 31 décembre 1965, les montants inscrits au crédit de ce compte s'élevaient toujours à 43 783 240 francs belges.

BIJLAGE VII.

Internationale financiële akkoorden.

A. — LENINGEN DOOR BELGIE
TOEGESTAAN TEN GEVOLGE VAN DE LIQUIDATIE
VAN DE EUROPESE BETALINGSUNIE.
FINANCIERING.

Tijdens het jaar 1965 werd de aanzuivering van de uit de liquidatie van de E.B.U. voortvloeiende schuldvorderingen van België overeenkomstig de bepalingen van de met betrokken landen gesloten bilaterale aflossingsovereenkomsten voortgezet.

Op 31 december 1965 werd de uit de liquidatie van de E.B.U. voortgesproten schuldvordering van België als volgt vastgesteld :

Netto saldo op 31 december 1964	F	62 136 687
Door de debiteurlanden van België in 1965 verrichte terugbetalingen		—55 563 388
Saldo van de schuldvordering op 31 december 1965	F	6 573 299

De leningen, welke deze schuldvordering vormen, worden door de Nationale Bank van België gefinancierd in uitvoering van de overeenkomst van 16 april 1959.

B. — DE EUROPESE MONETAIRE OVEREENKOMST.
FINANCIERING.

a) Evenals in 1964 werd er geen beroep gedaan op België uit hoofde van de « tussentijdse financiering », vastgesteld bij het door de Europese Monetaire Overeenkomst ingestelde Multilateraal Verrekenings-systeem.

b) Het Europese Fonds heeft in de loop van het jaar 1965 één enkele lening van 70 miljoen rekeneenheden aan Turkije toegestaan.

Tijdens het jaar 1965 heeft dit land het totaal bedrag van 45 miljoen rekeneenheden, de eerste schijf van 10 miljoen rekeneenheden en de derde en vierde schijf van 5 miljoen rekeneenheden elk van de hem respectievelijk in 1962, 1963 en 1964 verleende kredieten terugbetaald.

Op het einde van het jaar 1965 bedroegen de door het enig begunstigd land — Turkije — gedane trekkingen op de leningen, die hem door het Fonds werden toegestaan, 90 miljoen rekeneenheden.

Die trekkingen hebben de storting noodzakelijk gemaakt van een deel van de bijdragen der landen-leden van de Europese Monetaire Overeenkomst. Uit dien hoofde heeft België voor zijn deel tot op 31 december 1965, een bedrag van 3 812 000 rekeneenheden, zegge 190 600 000 frank gestort, bedrag dat onveranderd gebleven is met betrekking tot dit bestaande op 31 december 1964.

Bij toepassing van de Overeenkomst van 30 april 1959 werd de Belgische bijdrage door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid gefinancierd.

C. — REKENING « BELGISCHE SCHATKIST —
NATIONALISATIEVERGOEDINGEN, TSJECHO-SLOWAKIJE ».

Daar de schorsing van de Overeenkomst van 30 september 1952, betreffende de vergoeding van bepaalde Belgische en Luxemburgse belangen, getroffen door de Tsjecho-slowaakse nationalisatiemaatregelen, in de loop van het jaar 1965 gehandhaafd werd, is er geen enkele verrichting op de onder rubriek vermelde rekening geboekt geworden.

Bijgevolg bedroegen op datum van 31 december 1965 de op het credit van deze rekening ingeschreven sommen nog altijd 43 783 240 Belgische frank.

D. — COMPTE « TRESOR BELGE —
INDEMNITES DE NATIONALISATION, HONGRIE ».

Comme l'indemnité globale et forfaitaire à payer par la Hongrie en vertu de l'Accord sur les nationalisations du 1^{er} février 1955 devait être réglée en dix annuités de 9,5 millions de francs belges au cours des années 1955 à 1964, des prélèvements n'ont plus été opérés sur les versements effectués en faveur d'exportateurs hongrois en paiement d'importations de produits hongrois en U.E.B.L.

Le Gouvernement hongrois a effectué au mois de janvier 1965 un versement complémentaire en vue de parfaire l'annuité due par la Hongrie pour l'année 1964.

Par ailleurs, au cours de l'année 1965, il a été procédé au paiement du solde des indemnités attribuées aux ayants droit par la Commission Spéciale Belgo-Luxembourgeoise, instituée pour la répartition du montant à payer par la Hongrie.

A la date du 31 décembre 1965, le montant total des indemnités payées aux ayants droit s'élevait à 94 918 263 francs belges.

Le montant des indemnités attribuées aux ayants droit belges et luxembourgeois, qui n'ont pu être liquidées en raison du non-dépôt des titres indemnisés a été restitué au Gouvernement hongrois.

De ce chef, au 31 décembre 1965, le compte est définitivement clôturé.

D. — REKENING « BELGISCHE SCHATKIST —
NATIONALISATIEVERGOEDINGEN, HONGARIJE ».

Daar de krachtens de Overeenkomst nopens de Nationalisaties van 1 februari 1955 door Hongarije te betalen globale en forfaitaire schadevergoeding diende geregeld te worden in tien annuïteiten van 9,5 miljoen Belgische frank tijdens de jaren 1955 tot 1964, werden geen voorafnemingen meer verricht op de stortingen ten gunste van Hongaarse uitvoerders ter betaling van de invoer van Hongaarse produkten in de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.

De Hongaarse Regering heeft in de maand januari 1965 een bijkomende storting gedaan om de door Hongarije voor het jaar 1964 verschuldigde annuïteit aan te vullen.

Overigens werd in de loop van het jaar 1965 overgegaan tot de betaling van het saldo der schadevergoedingen toegekend aan de rechthebbenden door de voor de verdeling van het door Hongarije te betalen bedrag ingestelde Belgisch-Luxemburgse Speciale Commissie.

Op datum van 31 december 1965 bedroeg het totaal bedrag van de aan de rechthebbenden betaalde schadevergoedingen 94 918 263 Belgische frank.

Het bedrag van de aan Belgische en Luxemburgse rechthebbenden toegekende schadevergoedingen, die niet konden uitgekeerd worden om reden van de niet-nederlegging der vergoede effecten, werd aan de Hongaarse Regering teruggestort.

Deswege is op 31 december 1965 de rekening definitief afgesloten.

ANNEXE VIII.

BIJLAGE VIII.

Situation des principales participations
et créances de l'Etat au 31 décembre 1965.Stand van de voornaamste deelnemingen
en vorderingen van de Staat per 31 december 1965.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
1. <i>Banque Nationale de Belgique :</i> Souscription par l'Etat de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1948).	200 000	1. <i>Nationale Bank van België :</i> Intekening door de Staat op 200 000 aandelen van 1 000 frank (wet van 28 juli 1948).
2. <i>Société Nationale de Crédit à l'Industrie :</i> Souscription par l'Etat de 410 000 actions de 500 francs (loi du 21 août 1948).	297 250	2. <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid :</i> Intekening door de Staat op 410 000 aandelen van 500 frank (wet van 21 augustus 1948).
3. <i>Société Nationale d'Investissement :</i> Souscription de l'Etat dans le capital social (loi du 2 avril 1962) : libération à concurrence de 60 % de 490 851 actions de 1 000 francs.	392 681	3. <i>Nationale Investeringsmaatschappij :</i> Inschrijving van de Staat in het maatschappelijk kapitaal (wet van 2 april 1962) : 490 851 aandelen van 1 000 frank voor 60 % volgestort.
4. <i>Banque des Règlements Internationaux :</i> Avoir représentant l'équivalent de Rm. 7 512 000 estimé en 1939 à 90 millions de francs belges.	90 000	4. <i>Bank voor Internationale Betalingen :</i> Actief dat de tegenwaarde inhoudt van Rm. 7 512 000 geschat op 90 miljoen Belgische frank in 1939.
5. <i>Grand-Duché de Luxembourg :</i> a) Mise à la disposition du Grand-Duché, de billets belges nécessaires pour le retrait des marks mis en circulation sur son territoire pendant la guerre 1940-1945 (Convention du 31 mai 1944); b) Participation belge dans la Société franco-belgo-luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau ferré luxembourgeois (Convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948).	1 360 365 169 732	5. <i>Groothertogdom Luxemburg :</i> a) Terbeschikkingstelling van het Groothertogdom van Belgische biljetten nodig wegens intrekken van de marken die tijdens de oorlog 1940-1945 op zijn grondgebied werden in omloop gebracht (Overeenkomst van 31 mei 1944); b) Belgisch aandeel in de Frans-Belgisch-Luxemburgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoorwegnet (Overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948).
6. <i>Fonds Monétaire International :</i> a) Accords de Bretton-Woods (loi du 26 décembre 1945) (loi du 19 juin 1959 et arrêté royal du 17 juillet 1959 relatifs à la majoration de la quote-part de la Belgique). (1 \$ = 50 F.B.) b) Accords généraux d'emprunt (loi du 4 janvier 1963).	4 645 000 3 375 000	6. <i>Internationaal Muntfonds :</i> a) Akkoorden van Bretton-Woods (wet van 26 december 1945) (wet van 19 juni 1959 en koninklijk besluit van 17 juli 1959 betreffende de verhoging van het quotum van België). (1 \$ = 50 B.F.) b) Algemene leningsarrangementen (wet van 4 januari 1963).
7. <i>Banque Internationale de Reconstruction et de Développement :</i> Accords de Bretton-Woods (lois du 26 décembre 1945 et du 19 juin 1959). (1 \$ = 50 F.B.)	2 250 000	7. <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling :</i> Akkoorden van Bretton-Woods (wetten van 26 december 1945 en van 19 juni 1959). (1 \$ = 50 B.F.)
8. <i>Société Financière Internationale :</i> Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956. (1 \$ = 50 F.B.)	124 600	8. <i>Internationale Financieringsmaatschappij :</i> Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goedgekeurd door de wet van 18 december 1956. (1 \$ = 50 B.F.)
9. <i>Banque Européenne d'Investissement :</i> Protocole sur les statuts de la Banque Européenne d'Investissement annexé au Traité instituant la Communauté Economique Européenne (loi du 2 décembre 1957). (1 unité de compte = 50 F.B.)	1 081 250	9. <i>Europese Investeringsbank :</i> Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank gevoegd bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (wet van 2 december 1957). (1 rekening-eenheid = 50 B.F.)
10. <i>Association Internationale de Développement :</i> Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affiliation de la Belgique à l'A.I.D.	275 000	10. <i>Internationale Ontwikkelingsassociatie :</i> Wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de I.O.A.
11. <i>Créances sur l'Allemagne :</i> a) Créance belge résultant des annuités prévues à l'Accord germano-belge du 13 juillet 1929 (Convention du 23 décembre 1952); (1 D.M. = 12,50 F.B.) b) Créance résultant de la garantie donnée par la République fédérale pour régler la responsabilité de l'ancien Reich dans certains emprunts garantis de la République autrichienne.	73 008 2 121	11. <i>Schuldvorderingen op Duitsland :</i> a) Belgische schuldvordering voortvloeiend uit de annuïteiten voorzien bij het Duits-Belgisch Akkoord van 13 juli 1929 (Overeenkomst van 23 december 1952); (1 D.M. = 12,50 B.F.) b) Schuldvordering wegens waarborg gegeven door de Bondsrepubliek tot regeling van de verantwoordelijkheid van het vroegere Rijk ten opzichte van sommige gewaarborgde leningen van de Oostenrijkse Republiek.
12. <i>Office National du Ducroire :</i> Dotation en titres de 4 % Dette Unifiée au capital nominal de 650 millions de francs.	650 000	12. <i>Nationale Delcreditedienst :</i> Dotatie in effecten 4 % van de Geünifceerde Schuld met nominaal kapitaal van 650 miljoen frank.
13. <i>Société nationale du Logement :</i> a) Souscription dans le capital initial : 500 titres de 1 000 francs libérés à concurrence de 1/10; b) Souscription dans le capital des sociétés agréées (83 288 725 francs), libérée à concurrence de 19 463 000 francs;	50 19 495	13. <i>Nationale Maatschappij voor de Huisvesting :</i> a) Inschrijving op aanlegkapitaal : 500 titels van 1 000 frank voor 1/10 volgestort; b) Inschrijving op het kapitaal van de erkende maatschappijen (83 288 725 frank), volgestort ten belope van 19 463 000 frank;

	En milliers de francs — In duizenden frank	
c) Avances consenties par l'Etat au cours des années 1920 à 1925;	194 501	c) Voorschotten door de Staat toegestaan in de loop van 1920 tot 1925;
d) Avances consenties par l'Etat au cours des années 1948 et 1949;	1 368 595	d) Voorschotten door de Staat toegestaan in de loop van 1948 en 1949;
e) Crédits exceptionnels remboursables pour couverture de déficits de gestion des sociétés agréées;	12 856	e) Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverliezen van de erkende maatschappijen;
f) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949.	3 830 873	f) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.
14. Société Nationale de la Petite Propriété terrienne :		14. Nationale Maatschappij voor de Kleine Land-eigendom :
a) Souscription dans le capital initial : 1 000 000 de francs libérée à concurrence de 1/5;	200	a) Inschrijving op het beginkapitaal : 1 000 000 frank voor 1/5 volgestort;
b) Souscription dans le capital (capital souscrit : 1 132 500 francs) des sociétés agréées, libérée à concurrence de 290 000 francs;	293	b) Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen (ingeschreven kapitaal : 1 132 500 frank), volgestort ten bedrage van 290 000 frank;
c) Avances consenties par l'Etat et intérêts capitalisés;	656 449	c) Voorschotten door de Staat toegestaan en gekapitaliseerde intresten;
d) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949.	512 177	d) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.
15. Caisse Nationale de Crédit professionnel :		15. Nationale Kas voor Beroepskrediet :
Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946).	385 000	Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).
16. Société Nationale des Distributions d'Eau :		16. Nationale Maatschappij der Waterleidingen :
a) Inscription pour le capital constitutif ...	500	a) Inschrijving voor oprichtingskapitaal;
b) Souscription de l'Etat dans le capital des services constitués au 1 ^{er} janvier 1963.	3 302 302	b) Inschrijving door de Staat in het kapitaal van de opgerichte diensten op 1 januari 1963.
17. S.A. Canal et Installations maritimes de Bruxelles :		17. N.V. der Brusselse Vaart- en Haveninstellingen :
a) Souscription initiale;	10 000	a) Oorspronkelijke inschrijving;
b) Intervention dans les augmentations successives du capital social;	55 112	b) Tussenkomen in de opeenvolgende verhogingen van het maatschappelijk kapitaal;
c) Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'entretien et de rééquipement.	30 902	c) Verscheidene terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onderhoud en wederuitrusting.
18. Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique (A.S.B.L.).	9 000	18. Studiefonds van de Bond der Grote Gezinnen van België (V.Z.W.O.).
19. Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique.	5 474	19. Woningfonds van de Bond der Grote Gezinnen van België.
20. Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles :		20. Intercommunale Maatschappij van de Toegangs-wegen tot het Luchtvaartterrein van Brussel :
Souscription dans le capital social; libération à concurrence de 50 % de 80 parts de 5 000 francs.	200	Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal; 80 aandelen van 5 000 frank voor 50 % volgestort.
21. Société libre d'Emulation à Liège ...	2 700	21. « Société libre d'Emulation » te Luik.
22. Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linalux) :		22. « Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linalux) » :
Souscription à 2 000 actions de 100 francs .	200	Inschrijving op 2 000 aandelen van 100 frank.
23. « Le Logis militaire » :		23. « Het Militaire tehuis » :
a) Souscription de l'Etat dans le capital de la société : 125 000 francs, libéré à concurrence de 1/5;	25	a) Inschrijving van de Staat op het kapitaal van de vennootschap : 125 000 frank voor 1/5 volgestort;
b) Avance récupérable ...	638 121	b) Terugvorderbaar voorschot.
24. S. A. Association intercommunale du Bois d'Havré :		24. N. V. « Association intercommunale du Bois d'Havré » :
Souscription de 1 000 actions de 1 000 francs et majoration gratuite de 9 000 000 de francs en actions de jouissance.	10 000	Inschrijving op 1 000 aandelen van 1 000 frank en kosteloze verhoging van 9 000 000 frank door toekenning van bewijzen van deelgerechtigdheid.
25. Fonds National d'Aide au Rééquipement ménager des travailleurs.	480 000	25. Nationaal Hulpfonds voor Huishoudelijke Wederuitrusting der Werknemers.
26. Créances sur l'Autriche :		26. Schuldvordering op Oostenrijk :
L'Autriche s'est engagée à payer aux Etats garants des emprunts autrichiens 1933-1953 et 1934-1959 diverses annuités en remboursement des sommes avancées par ces Etats pour compte de l'Autriche. Part de la Belgique.	22 812	Oostenrijk verbond zich aan de Staten welke de Oostenrijkse leningen van 1933-1953 en 1934-1959 gewaarborgd hadden, bij middel van annuïteiten de sommen terug te betalen welke die Staten voor rekening van Oostenrijk hadden uitgegeven. Aandeel van België.
27. Refectoirs du Ministère des Finances :		27. Eetzaal van het Ministerie van Financiën :
Fonds de roulement .	800	Bedrijfskapitaal.
28. Société Nationale des Chemins de Fer Belges :		28. Nationale Maatschappij der Belgische Spoor-wegen :
a) Capital attribué en rémunération de l'apport de l'Etat de 11 milliards de francs représenté par : 1° 10 000 000 d'actions ordinaires nominatives et inaliénables de 100 francs v.n. (1 milliard de francs) et 2° 20 000 000 d'actions privilégiées au porteur de 500 francs v.n. à 6 % (ramené à 4 %); la moitié seulement a été émise dans le public (5 milliards de francs);	—	a) Toegekend kapitaal als vergoeding voor de inbreng door de Staat van 11 miljard frank vertegenwoordigd door : 1° 10 000 000 gewone nominatieve en onvervreemdbare aandelen van 100 frank n.w. (1 miljard frank) en 2° 20 000 000 preferente aandelen aan toonder van 500 frank n.w. à 6 % (teruggebracht op 4 %); slechts de helft werd openbaar uitgegeven (5 miljard frank);

	En milliers de francs In duizenden frank	
b) Financement de la construction de 1 000 voitures métalliques (Convention du 22 janvier 1932);	358 305	b) Financiering van de aanbouw van 1 000 metalen voertuigen (Overeenkomst van 22 januari 1932);
c) Financement de la construction de 500 voitures métalliques (Convention du 20 septembre 1935);	280 000	c) Financiering van de aanbouw van 500 metalen voertuigen (Overeenkomst van 20 september 1935);
d) Avances récupérables pour couvrir les pertes d'exploitation;	950 000	d) Terugvorderbare voorschotten voor het dekken van bedrijfsverlies;
e) Avances budgétaires consenties de 1940 à 1947 (loi du 29 juin 1948);		e) Budgettaire voorschotten toegestaan van 1940 tot 1947 (wet van 29 juni 1948);
Suivant un projet de convention élaboré de commun accord entre les représentants du Ministère des Finances, du Ministère des Communications et de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, et à ratifier par le Parlement, le montant des avances, s'élevant initialement à 13 007 066 000 francs et qui resterait à la charge de la S.N.C.B. après défalcation des dépenses incombant à l'Etat, se chiffrerait à	2 902 994	Een ontwerp van overeenkomst door het Parlement te bekrachtigen, en gemeenschappelijk tussen de vertegenwoordigers van het Ministerie van Financiën, het Ministerie van Verkeerswezen en van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgewerkt, beperkt de voorschotten ten laste van de N.M.B.S. welke oorspronkelijk 13 007 066 000 frank bedroegen, na aftrek van de uitgaven ten laste van de Staat, tot:
f) Avances récupérables consenties à la S.N.C.B. à charge du budget extraordinaire en vue de l'exécution de travaux d'extension et de renouvellement dans le cadre de la résorption du chômage;	417 300	f) Terugvorderbare voorschotten toegestaan aan de N.M.B.S. ten laste van de buitengewone begroting met het oog op het uitvoeren van uitbreidings- en vernieuwingswerken in het raam van de opslorping van de werkloosheid;
g) Avance de l'Etat destinée à la résorption du déficit de la S.N.C.B. et permettant de financer des travaux de premier établissement;	1 430 000	g) Voorschot van de Staat om het tekort van de maatschappij te helpen dekken en om het financieren toe te laten van werken voor oprichtingskosten;
h) Cuesmes: avances, dégâts miniers,	42 000	h) Cuesmes: voorschotten, mijnschade;
i) Avance récupérable en vue de résorber le déficit d'exploitation cumulé à fin 1962 et d'alléger la situation de trésorerie.	300 000	i) Terugvorderbaar voorschot ten einde het per einde 1962 bestaand samengevoegd bedrijfstekort op te slorpen en de thesaurietoestand te verbeteren.
j) Avance de l'Etat à la S.N.C.B. en vue de lui assurer une trésorerie suffisante et de contribuer à la résorption de son déficit cumulé d'exploitation à fin 1964.	1 100 000	j) Voorschot van de Staat aan N.M.B.S. ten einde haar voldoende thesauriemiddelen te waarborgen en bij te dragen tot de opslorping van haar gecumuleerd exploitatietekort op einde 1964.
29. Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux:		29. Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen:
a) Capital des lignes en exploitation	562 984	a) Kapitaal der in exploitatie zijnde lijnen;
b) Participation dans les capitaux des services d'autobus.	10 859	b) Participatie in de kapitalen der autobusdiensten.
30. Sociétés des Transports Intercommunaux:		30. Intercommunaal Vervoer:
a) Capital social, part de l'Etat:		a) Maatschappelijk kapitaal, Staatsaandeel:
Anvers	160 000	Antwerpen;
Bruxelles	436 150	Brussel;
Gand	35 610	Gent;
Région liégeoise	210 080	Luikse agglomeration;
Agglomération verviétoise	22 090	Agglomeration van Verviers;
Charleroi	64 970	Charleroi.
b) Avance récupérable aux sociétés de tramways urbains pour leur permettre de faire face à des difficultés de trésorerie:		b) Terugvorderbaar voorschot aan stedelijke trammaatschappijen om hen in staat te stellen aan thesauriemoeilijkheden het hoofd te bieden:
Anvers	5 500	Antwerpen;
Bruxelles	70 000	Brussel;
Gand	2 000	Gent;
Liège	2 000	Luik;
Verviers	500	Verviers.
31. Marine Marchande belge et Pêche maritime:		31. Belgische Koopvaardij en Zeevisserij:
Prêts et avances consenties de 1934 à 1938 pour l'exploitation de navires au long cours et au cabotage.	76 297	Leningen en voorschotten toegestaan van 1934 tot 1938 voor het uitbaten van schepen voor grote vaart en kustvaart.
32. Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes:		32. Fonds voor Uitrusting en Aanbouw van Zeeschepen:
Avances consenties aux armements maritimes, par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	1 416 000	Voorschotten aan de rederijen toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
33. Octroi d'avances de crise à la flotte de cabotage ...	104 224	33. Toekennen van crisisvoorschotten aan de kustvaart.
34. Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.):		34. Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.):
a) Participations de l'Etat (attribution titre pour titre de 19 800 actions de dividende sans valeur nominale):		a) Deelneming van de Staat (toekennen titel voor titel van 19 800 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde):
1° En rémunération de ses apports: 9 000 actions de dividende sans valeur nominale;	—	1° Als vergoeding voor zijn inbreng: 9 000 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde;
2° Souscription en espèces: libération de 975 800 actions privilégiées de 500 francs;	487 900	2° Inschrijving in specie: volstorten van 975 800 preferente aandelen van 500 frank;
b) Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la S.A.B.E.N.A. approuvés par la loi du 6 avril 1949);	1 923 089	b) Tussenkomen van de Staat in de afschrijving van vliegend materiaal (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de Vennootschap, goedgekeurd door de wet van 6 april 1949);
c) Avance récupérable de l'Etat à la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne en vue de lui permettre de faire face à des difficultés momentanées de trésorerie (dont 134 000 000 de francs à affecter en atténuation de la perte de change de 343 778 000 francs, suite à la dévaluation du franc congolais en 1963).	434 000	c) Terugvorderbaar voorschot van de Staat aan de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer om haar toe te laten aan tijdelijke schatkistmoeilijkheden het hoofd te bieden (waarvan 134 000 000 frank aan te rekenen als wisselverlies op 343 778 000 frank ingevolge de devaluatie van de Kongolese frank in 1963).

	En milliers de francs In duizenden frank	
35. Office national de l'Emploi	3 260 000	35. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.
36. Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail.	10 400	36. Hulp- en voorzorgskas ten behoeve der door arbeidsongevallen getroffen.
37. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.	20 550	37. Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen.
38. Liquidation des divers instituts et caisses d'assurances sociales des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith.	45 864	38. Vereffening van de verschillende instellingen en kassen voor sociale verzekeringen der kantons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith.
39. Avance récupérable à l'Office national d'allocation familiales pour travailleurs salariés destinée à contribuer à l'apurement de l'insuffisance des recettes.	—	39. Terugvorderbaar voorschot aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers bestemd als bijdrage tot het aanzuiveren van de ontoereikendheid van de ontvangsten.
40. Office de Récupération Economique : Fonds de roulement	50 000	40. Dienst voor Economische Recuperatie : Bedrijfskapitaal.
41. Caisse de Compensation de l'Industrie charbonnière (en liquidation).	20 305	41. Compensatiekas voor de Kolennijverheid (in vereffening).
42. Prêts pour le rééquipement des charbonnages, consentis de 1950 à 1954 par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	1 291 781	42. Leningen voor de wederuitrusting van de steenkolenmijnen van 1950 tot 1954 toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
43. Charbonnages : a) Avances récupérables de 1950 à 1954 b) Autres avances récupérables c) Avances récupérables pour paiement des primes de fin d'année 1958; d) Avances récupérables de 1958 e) Avances récupérables de 1960 f) Avances récupérables de 1961 g) Avances récupérables de 1964	217 471 22 850 17 165 57 026 152 613 82 904 139 309	43. Kolenmijnen : a) Terugvorderbare voorschotten van 1950 tot 1954; b) Andere terugvorderbare voorschotten; c) Terugvorderbare voorschotten tot betaling der eindejaarspremiën 1958; d) Terugvorderbare voorschotten van 1958; e) Terugvorderbare voorschotten van 1960; f) Terugvorderbare voorschotten van 1961; g) Terugvorderbare voorschotten van 1964.
44. Fonds de roulement du Conseil central de l'Economie et des Conseils professionnels.	1 600	44. Bedrijfskapitaal van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Bedrijfsraden.
45. Fonds d'aide aux initiatives économiques régionales.	100	45. Hulpfonds voor regionale economische initiatieven.
46. Avances récupérables pour assurer la recherche ou la mise au point de prototypes, produits nouveaux ou procédés nouveaux de fabrication.	139 676	46. Terugvorderbare voorschotten om het onderzoek en de afwerking van prototypes, nieuwe producten of nieuwe fabricageprocedures te bevorderen.
47. Participation de la Belgique dans la formation du capital de la Société Européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés « Eurochemic ».	184 500	47. Deelneming van België in de vorming van het kapitaal van de Europese Maatschappij voor de chemische behandeling van geïrradieerde brandstoffen « Eurochemic ».
48. Prise en charge de l'amortissement des emprunts contractés par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire sous la garantie de l'Etat.	691 437	48. Ten laste nemen van de delging der leningen aangegaan door het Studiecentrum voor Kernenergie onder Staatswaarborg.
49. A.S.B.L. « Atomium »	15 000	49. V.Z.W.O. « Atomium ».
50. Institut économique et social pour les Classes moyennes : Fonds de roulement	1 700	50. Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand : Bedrijfskapitaal.
51. Conseil Supérieur des Classes Moyennes et des neuf Chambres des Métiers et Négoces : Fonds de roulement	1 300	51. Hogere Raad van de Middenstand en van de negen Kamers van Ambachten en Neringen : Bedrijfskapitaal.
52. Office Commercial du Ravitaillement (O.C.R.A.).	—	52. Handelsdienst voor Ravitaillering.
53. Compagnie des Installations maritimes de Bruges : a) Souscription dans le capital: 11 000 actions de 500 francs; b) Diverses avances récupérables pour parer au déficit d'exploitation de l'avant-port de Zeebrugge.	5 500 2 518	53. Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen : a) Inschrijving op het kapitaal: 11 000 aandelen van 500 frank; b) Verschillende terugvorderbare voorschotten om het uitbatingstekort van de voorhaven van Zeebrugge te voorkomen.
54. Office de la Navigation	545 779	54. Dienst der Scheepvaart.
55. Frais exceptionnels en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales.	66 346	55. Uitzonderlijke kosten om de vestiging te verzekeren te Brussel van de zetel van internationale organisaties.
56. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par le Laboratoire hydraulique de l'Etat à Anvers.	—	56. Speciaal fonds voor het dekken van de uitgaven door het Waterbouwkundig Laboratorium van de Staat te Antwerpen.
57. Office central des Fournitures	350 000	57. Centraal Bureau voor Benodigdheden.
58. Institut National de Crédit agricole : a) Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (loi du 10 juin 1952);	450 000	58. Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet : a) Beginkapitaal door de Staat voorgeschoten (wet van 10 juni 1952);

	En milliers de francs — In duizenden frank	
b) Fonds d'investissement agricole (loi du 15 février 1961).	—	b) Landbouwinvesteringsfonds (wet van 15 februari 1961).
59. Avances récupérables aux attachés agricoles ...	915	59. Verscheidene terugvorderbare voorschotten aan de landbouwattachés.
60. Fonds agricole : Avance récupérable	1 350 000	60. Landbouwfonds : Terugvorderbaar voorschot.
61. Territoires du Ruanda-Urundi : Avances récupérables pour l'équipement économique et le développement social.	5 210 000	61. Gebieden van Ruanda-Urundi : Terugvorderbare voorschotten voor economische wederuitrusting en sociale ontwikkeling.
62. Prêts d'études à des Congolais et ressortissants du Ruanda-Urundi ayant servi à l'Exposition de 1958 et séjournant en Belgique.	492	62. Studieleningen aan Kongolezen en onderhorigen van Ruanda-Urundi welke dienden tijdens de Tentoonstelling van 1958 en in België verbleven.
63. Avances aux rapatriés du Congo et frais de rapatriement.	46 638	63. Voorschotten aan gerepatrieerden uit Kongo en kosten wegens terugkeer.
64. Assistance technique à Léopoldville	1 000	64. Technische hulp aan Leopoldstad.
65. Assistance technique au Katanga	5 000	65. Technische hulp aan Katanga.
66. Avances récupérables aux organismes scientifiques : — Institut National pour l'Etude agronomique au Congo; — Institut de Recherche scientifique en Afrique centrale; — Institut des Parcs Nationaux du Congo	42 875 14 750 3 463	66. Terugvorderbare voorschotten aan wetenschappelijke instellingen : — Nationaal Instituut voor Landbouwkundige Studie in Kongo; — Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Centraal Afrika; — Instituut voor de Nationale Parken van Kongo.
67. Pensions, rentes, allocations et autres avantages (art. 1 ^{er} , loi du 14 mars 1960).	1 094 650	67. Pensioenen, renten, toelagen en andere voordelen (art. 1, wet van 14 maart 1960).
68. Service financier des emprunts émis par le Congo belge et assortis d'un contrat de garantie.	—	68. Financiële dienst van de leningen uitgegeven door Belgisch-Kongo en voorzien van waarborg.
69. Avances et prêts à : a) l'établissement public « Inga » b) la Société nationale de Crédit à l'Industrie; prêts aux émigrants belges; c) aux belges émigrant à l'étranger d) l'Office de l'Information et des relations publiques pour le Congo et le Ruanda-Urundi; e) l'Office des Cités africaines f) Avance récupérable des frais de voyage accordés aux colons belges qui retournent en république du Congo; g) Secours récupérables h) Avances en vue d'effectuer un voyage de prospection en Italie; i) Intervention dans les frais médicaux des colons rapatriés (arrêté royal du 28 février 1963); j) Avance récupérable au Service social d'Outremer; k) Avance récupérable aux Fonds des Invalidités de l'Office de sécurité sociale d'Outremer.	25 000 117 000 54 178 15 749 2 490 7 105 50 10 337 406 281 48 000	69. Voorschotten en leningen aan : a) de openbare instelling « Inga »; b) de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid; leningen aan Belgische uitwijkelingen; c) Belgische uitwijkelingen; d) de Dienst voor Informatie en « public relations » voor Kongo en Ruanda-Urundi; e) de Dienst voor Afrikaanse Wijken; f) Terugvorderbaar voorschot voor reiskosten toegekend aan Belgische uitwijkelingen die naar de republiek Kongo terugkeren; g) Terugvorderbare hulp. h) Voorschotten ten einde een prospectiereis in Italië te ondernemen; i) Tussenkost in de medische onkosten van gerepatrieerde kolonisten (koninklijk besluit van 28 februari 1963); j) Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst voor Overzeese sociale Zekerheid; k) Terugvorderbaar voorschot aan het Invaliditeitsfonds van de Dienst voor de Overzeese sociale Zekerheid.
70. Société Géoruanda	20 864	70. « Société Géoruanda ».
71. Divers fonds de roulement : a) O.N.U. b) Secrétariat général de Benelux c) O.C.D.E. d) Conseil de l'Europe e) Conseil de Coopération douanière f) Union de l'Europe Occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » (Pacte à Cinq); g) Agence internationale de l'Energie atomique.	21 628 6 500 1 880 817 128 412 1 099	71. Verscheidene bedrijfskapitalen : a) O.V.N.; b) Algemeen secretariaat voor Benelux; c) E.O.E.S.; d) Raad van Europa; e) Raad van Douane samenwerking; f) West-Europese Unie, voorheen « Commissie van het Verdrag van Brussel » (Overeenkomst van de Vijf); g) Internationaal agentschap van de Kernenergie.
72. Aide financière à la Turquie	224 000	72. Financiële hulp aan Turkije.
73. Sana « Groenendijk »	6 500	73. Sana « Groenendijk ».
74. Participation de l'Etat au capital de l'« Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège ».	500	74. Deelneming van de Staat in het kapitaal van de « Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège ».
75. Avance récupérable à la ville de Liège	200 000	75. Terugvorderbaar voorschot aan de stad Luik.